

**به‌ستینی میژوویی و  
کاریگه‌ریی قوئاعی نیوان په‌یمانامه‌کانی  
سیفهر و لۆزان  
له‌سه‌ر جوولانه‌وه‌ی نه‌ته‌وایه‌تیی کورد  
بو‌پرسی سه‌ربه‌خۆبوون**



بەستىنى مېژوۋىيى و

كارىگەرىي قۇناغى نىوان پەيماننامەكانى

سىفەر و لۇزان

لەسەر جوولانەوھى نەتەوايەتسى كورد

بۇ پىرسى سەربە خۇبوون

سەرباز مەجىد خۇشناو

۲۰۱۸

ناوی کتیب: بەستىنى مېژوویی و کاریگەری قۇناغی نیوان  
پەیماننامەکانی سیقەر و لۆزان لەسەر جوولانەوہی نەتەوايەتی کورد بۆ

پرسی سەربەخۆبوون

نوسینی: سەرباز مەجید خۇشناو

دیزاینی بەرگ و ناوہوہ: نووسەر

تیراژ: ۵۰۰ دانە

نۆرەى چاپ: یەكە م ۲۰۱۸

چاپخانە: رۆژھەلات- ھەولیر

لە بەرپۆہ بەرایەتی گشتی کتیبخانەکان، ژمارەى سپاردنی ( ) ی

سالى ۲۰۱۸ ی پیدراوہ.

## ئاۋەرۈك

- پېشەكى ..... ۷
- بەرايى ..... ۱۱
- بەشى يەكەم ..... ۴۱
- ۱-۱ ماۋەي جەنگى يەكەمى جىھانى ..... ۴۲
- ۲-۱ شۆرشى ئۆكتۆبەر و كىشانەۋەي رۇسىيا ئە بەرەكانى جەنگ ..... ۴۶
- ۳-۱ دۋاي كۇتايى ھاتنى جەنگى يەكەمى جىھانى ..... ۴۸
- بەشى دوۋەم ..... ۵۷
- كارىگەرىي قۇناغى نىۋان سېشەر و ئۆزان ..... ۵۷
- پوختەي خويندەنەۋە ..... ۱۱۳
- سەرچاۋەكان ..... ۱۲۰
- ئىندىكىسى كەسەكان ..... ۱۲۵



## پیشه‌کی

بزاوتی نەتەوہیی کورد بە ئامانجی پزگاری و گەیشتن بە سەر بە خۆیی، مېژووییەکی لەوہ قولتری ھەيە، وەک لەوہی ئیمە لە قۇناغیکی دیاریکراودا بیخەینەپوو. ئیمە کە باس لە قۇناغی نیوان ھەردوو پەیماننامەیی سیفەر و لۆزان دەکەین، مانای ئەوہ نییە، کە کورد لە پەیماننامەیی سیفەرەوہ بیرۆکەیی سەر بە خۆیی بۆ دروست بووی، کە قۇناغەکەش بە پەیماننامەیی لۆزان کۆتایی پیددینین، ئەوہش مانای ئەوہ نییە، کە بە مۆرکردنی پەیماننامەکە، بۆ ئەو پرسە چارەنوس سازە، دەرفەت لە بەردەم کورددا کۆتایی پئی ھاتبی.

ئیمە لەم توپژینەوہیەماندا، ھەولمانداوہ تیشک بخەینە سەر بایەخی ئەو قۇناغە مېژووییە، لەسەر جوولانەوہی نەتەوایەتی کورد بۆ پرسە سەر بە خۆبوون، چونکە ئەم قۇناغە بۆ ئەو پرسە، (بەبئی لە بەرچاوغرتنی ئاکامەکەیی) بە لەبارترین ھەلی مېژوویی و نیودەولەتی ھەژمار دەکەین، کە بۆ کورد ھاتبیتە پئش. بەو مانایەیی نە پئشتر و نە دواتریش ھەلیکی ھاوشیۆہ بۆ کورد نە پەخساوہ. راستە پئشتر و دواتریش دۆخی ھاوشیۆہ لە پارچەيەک، یان لە ناوچەيەک ھەبوو، بەلام ھیچ پەیماننامەيەکی نیودەولەتی بەراشکاوی پالپشتی ئەو پرسەیی نە کردووہ، وەک ئەوہی لە پەیماننامەیی سیفەر بۆ ئەو قۇناغە ھەیبوو.

ئەم قۇناغە دەرفەتیکی زیپینی بۆ گەلانی ژێردەستەیی دەولەتی عوسمانی رەخساند، ئەوہی ئیمە مەبەستمانە، گەلی کوردە. باسمان لە پرسەیی دەولەتی کوردستان و سەر بە خۆبوونی گەلی کوردە، بەلام لە کۆتایییدا دەرکەوت، کە ئاکامەکەیی نەک زیپین نەبوو، بەلکو بووہ ھۆی پەرتەوازەبوونیکی زیاتر و بەدواداھاتنی ئاگر و ئاسن.

ناونىشانى لىكۆلئىنەۋە: ((بەستىنى مېژوۋىيى و كارىگەرى قۇناغى نىۋان پەيماننامەكانى سىقەر و لۆزان لەسەر جوولانەۋەى نەتەۋايەتى كورد بۆ پرسى سەربەخۇبۇون)) ناونىشانى ئەم لىكۆلئىنەۋەىيە بوو، كە پىشتر وەك بەشىك لە خۇيىندى كۆرسى دووەمى ماستەر بۆ بابەتى (رۆژھەلاتناسى) لە سالى (۲۰۱۵) ئامادەمان كوردبوو، لەبەر گرنگىيى و پىۋىستىيى بابەتەكە، دواى دەۋلەمەندكردنى بە زانىارىيى زياتر، كردمانە بابەتى ئەم كىتئىبە.

رېبازى لىكۆلئىنەۋەكە وەسفى و مېژوۋىيە.

سنورى لىكۆلئىنەۋەكە: زياتر قۇناغى مېژوۋىيى نىۋان ھەردوو پەيماننامەى سىقەر و لۆزان دەگرئىتەۋە، كە بزاقى سياسىيى كوردى تىدا تىپەر بوو. لە پال ئەۋەشدا و بەپىي پىۋىست و بۆ بەرچاۋپوۋونى، سنورى قۇناغەكانى پىشترىشى بەزاندوۋە.

ناۋاخنى لىكۆلئىنەۋەكە: جگە لە پىشەكى، لە بەرايىدا، كورتە باسكى مېژوۋىيى نىك لەو قۇناغەمان خستۆتە پوو. دواتر لە بەشى يەكەمدا، لە جەنگى جىهانىيە يەكەمەۋە دەسپىكى ئەو بزاقە نەتەۋەبىيانەمان باسكردوۋە، كە بۆ پرسى سەربەخۇبۇون سەريان ھەلداۋە. لە بەشى دوھەمدا، كرۆكى بابەتەكەمان باسكردوۋە، كە قۇناغى دواى پەيماننامەى سىقەر تا مۆركردنى پەيماننامەى لۆزان دەگرئىتەۋە. دواتر پوختەى خۇيىندەنەۋەمان وەك ئەنجام خستۆتە پوو، لە كۆتايىشدا، جگە لە لستى سەرچاۋەكان، ئىندىكىسى ناۋى كەسايەتتەبەكەنىشمان داناۋە، بەو ئومىدەى ھاۋكارىيى خۇينەر بگەين، لە دۆزىنەۋەى زانىارىيى پىۋىست.

بايەخى لىكۆلئىنەۋەكە: لەۋەدايە ماۋەيەكى دىيارىكراۋى بۆ بزۋتە سياسى و ھەۋلەكان بۆ سەربەخۇبىيى كوردستان خستۆتە پوو، جىاۋاز لە ھەۋلەكانى پىشخۇى، ھەۋلداۋە زنجىرەى پوۋداۋەكان بەپىي مېژوو لە تەۋاۋى پارچەكانى

کوردستان و بهیه که وه بخاته ږوو، بۆ ئه وهی قه باره ی جوولانه وه که و ږووداوه کان بهیه که وه بهرجه سته بکات و خویندنه وه یه کی وردتر بۆ پاستیه میژوویییه کان بکات.

گرفت له بهردهم لیکۆلینه وه که مان ئه و سه رچاوانه ی ئیمه پشتمان پی بستیبون، ئه وانه ی به کوردی نووسرابوون و چ ئه وانه ی به عه ره بی نووسراون زۆربه یان وه رگێڤدراون و نووسه ره سه ره کییه کانیا ن که سانیکن له دهره وه ی نه ته وه ی کورد و نه ته وه کانی دیکه ی ناوچه که، هه ندیکیشیا ن بۆخۆیا ن له ږۆسه سیاسیه کان به شدارییا ن هه بووه و له ږوانگه ی خۆیا نه وه با به ته کانیا ن وه ک میژوو تۆمار کردووه . له لایه کی دیکه، زۆریه ی ئه و نووسینه کوردیا نه ی باس له میژووی کورد و کوردستان ده که ن، به تایبه تی له و قۆناغه هه ستیا ره ی دوا ی په یماننامه ی سیقه ر، باس له هه لۆیستی چه واشه کارانه و گه مه ی سیاسی و به کاره ینا ن کورد وه ک کارتێکی گوشار ده که ن له لایه ن زله یز و ږږیا ره ده سته کان، به تایبه تی به ریتانیا، که ږۆلی سه ره کی ده بی نی له ناوچه که دا. ئیمه هه ولماندا وه ږه رده له سه ر پاستی هه لۆیستی کورده کانی هه لبده ی نه وه و به هۆکاری سه ره کی له با ږردنی ئه و دهر فه ته میژوویییه ی ده زانین.

هیا دارین ئه م هه وله ی ئیمه، سوود به خوینه ره کانی بگه یه نی و کونجیکی به رده ست له کتێبخانه ی کوریدا بگریت.



## بەرايى

ئەگەر لە بەستىنى مېژووېيەو سەرنج لە جوولانەو ەى پزگارخوۋازىي كورد بدەين بۆ ديارىكردنى چاره نووسى خۆى وەك نەتەو، نابى سىبەرى ەژموني (۵۰۰) سالەى دەسەلاتى عوسمانىيەكان لەبەرچاۋ نەگرين، كە بەشىكى زۆرى خاكى كوردستانى گرتبەو، (چونكە بەشىكى دىكەى كوردستان لە ژىر دەسەلاتى صەفەوييە قاجارەكانەو بوو).<sup>۱</sup>

كورد وەك نەتەو ەيەكى زۆرينە موسلمان، لە پەناى ئايىنەو لەلاين كۆلۆنيالىزمى دەولەتى عوسمانىي سىوقراتىيەو ەگەمارۆدرا بوو، لەترسى سزاكانى دەرچوون لە دىن، ماو ەيەكى دوور و درىژ وەك نەتەو ەكانى دىكەى ژىردەستە، لە ژىر فشار و كوشت و بېر و پاگواستن و مالۆيرانىدا دەيگوزەراندا، ئەگەرچى چەند ئىمارەتېكى كوردى كاروبارى ناوچەكانى خۇيانيان بەرپۆدەدەرد، بەلام سىبەرى دەسەلاتى عوسمانى و قاجارىيان بەسەرەو بوو، لە ناسەقامگىرىدا، ەردەم كىشە و كوشتار و فراوانخوۋازى و شەپرى دەسەلاتيان لە نىواندا ەبوو، نەيانتوانىو ەك يەك نەتەو ەيەكتى قبول بكن، جگە لەمەش، بارودۆخى ناوخۆى ئىمارەتەكانىش شلەژاۋ و پركىشە بوو، لەلايەك شەپرى دەسەلات لە نىوان خانەوادەى حوكمپران، كە بۆ وەرگرتنەو ەى دەسەلات لە يەكتى، جارىك پەنايان بۆ عوسمانى و جارىك پەنايان بۆ قاجارەكان بردوو ە ەموو جارىكىش خەلكە پەش و پووتەكە باجەكەى داو، بۆيە لە ەژارى و دواكەوتوويى و رەنجبەخەسارىيەكى بەردەوامدا بوونەتە سووتەمەنىيى مەلمانىيى رابەرەكانيان و ناوچەكانىشيان بوونەتە شوپىنى جىبەجىكردنى پىلان و شەپرى نىوان زلەيزەكان.

<sup>۱</sup> بۆ يەكەمىن جار بەپىي رىككەوتنامەى چالدېران لە سالى ۱۵۱۴، عوسمانى و سەفەوييەكان خاكى كوردستانيان بەسەرخۇياندا دابەشكرد.

ئەو گۆرانكارىيە خىرايانەى، كە لە بواری پىشەسازى و زانستىدا لە ئەوروپادا پووياندا، پىشەقەچوونىكى بەرچاوى بە بزوتى سىياسى و فەرھەنگى گەلانى ئەوروپىيە بەخشى، زلھىزە ئەوروپىيەكان بىريان لەو كەردەو، كە ئەو پىشەكەوتنانەيان لەخزمەت بەرفراوانكردنى ھىز و دەسەلات و حوكمرانىيە خۇيان بەكار بىين.

بە كەلك وەرگرتن لە بىزارىيە گەلانى ژىر دەستەى عوسمانىيەكان و ناكۆكىيە نيوان فەرمانپەرەواكان، كە تىكچوونى شىرازەى فەرمانپەرەوايى تىدا بەدى دەكرە، ((ئىمپىريالىست و ولاتە زلھىزەكان كەوتبوونە دارپشتنى نەخشە و پلانگىران، كە چۆن لە لە داھاتوويەكى نىزىكدا دەولەتى عوسمانى تىكوپىك بەدن، لە بەرىەكى دەربھىين و پاشماوھ و ولاتەكانى ژىر چنگى، لە نىو خۇياندا داھەش بكەن))، بە تايبەتى ناوچە كوردستانىيەكان، كە پىبوون لە خىر و بىر، بۆ نمونە بەرىتانىا دەيوست ((بەرزەوھەندىيە ئابوورىەكانى خۆى بەھىنئەدى، كە برىتى بوو لە دەستگرتن بەسەر ئەو رىگا بازىرگانىيە گىرنگەى، كە بە كەركوك و خانەقىن و قەسرى شىرىن و كرماشاندا دەپوات و دەرىاي ناوھراست بە ھىندستانەوھ دەبەستىتەوھ))<sup>۱</sup>. لەلایەكى دىكە، پووسەكان ((بۆ دەستگرتن بەسەر رىگا بازىرگانىيەكان، كە ناوچەكانى كوردستانى دەگرتەوھ، پىشتگىرىيە شوپرشەكانى كوردىيان دەكرد))<sup>۲</sup> دىارە، كە بۆ دارپشتنى نەخشە پلانكى لەم جۆرە، ئىمپىريالىستەكان، لە رىگەى سىخوور و ناردنى كەسانى شارەزا بۆ

۱ فاتح رەسول: بىنچىنەى مېژوویی بىرۆكەى چەپ، چاپى دووھم، سلىمانى، ۲۰۰۵، ل ۳.

۲ وریا رەحمانى، كوردستان و كورد لە پوانگەى نەخشەوانىيەوھ، چاپخانەى رۆژھەلات، چاپى يەكەم، ھەولێر، ۱۶۲

۳ صالح مەلا عومەر، قەبرىان خولقىنى زلھىزەكان لە كوردستانى عىراقدا، و: سلىمان تاشان، ۱چ، ھەولێر، ۲۰۰۸، ل ۲۹.

ناوچەكە، زانىيارى پىيوستيان لەسەر (بارى پاميارى و لەسەر نەتەوہ جياجياكان و خاک و سنوور و ..تد) ى ناوچەكە كۆكردهوہ. لە بايەخى ناوچەكە تىگەيشتن. لەبەر ئەوہى كوردستان لەنىو بەرنامەى نەخشەكە ياندا بوو، ((ناوچە و ھەرىم، كون و قوزڭين لە كوردستان نەمابوو نىردراويكى پۆژئاوا پىيان پانەگەن))<sup>۱</sup>.

بىزارى گەلانى ژىر دەستە، ئەو تىروانىنەى بۆ ئىمپىريالىزمەكان دروستكرد، كە لەكاتى پىيوستدا بتوانن سەركرده و كەسايەتییە ناودارەكانيان بۆ لای خۆيان كىش بكەن. ئەوروپىيەكان توانيان كارىگەرى لەسەر شىخ و كەسايەتى و بنەمالە ناودارەكان و پۆشنبىرانی كورد دروست بكەن، (كە لەو ماوہ يەدا چەندىن كۆمەلەى سياسى و پۆشنبىريان دامەزاندبوو) بۆ ئازادى خوازى و خواستى مافى چارەنووس ھانىيان بەدەن. ئەوہبوو لە چەندىن ناوچەى جياوازدا كۆمەلەك شۆرش و پاپەرىن سەريان ھەلدا. ھەرچەندە قەبارە و ئاست و خواستى ئەو پاپەرىن و چالاكيانە، جياوازيبون، بەلام ئەوہى بۆ پرسى سەربەخۆى جىي بايەخە، شۆرشەكەى (شىخ عوبەيدوللاى نەھرى) يە، كە لە سالى ۱۸۸۰، نامەيەكى بۆ كونسولى بەرىتانى ناردووه، تيايدا داواى مافى چارەنووسى گەلانى كوردستان دەكات:

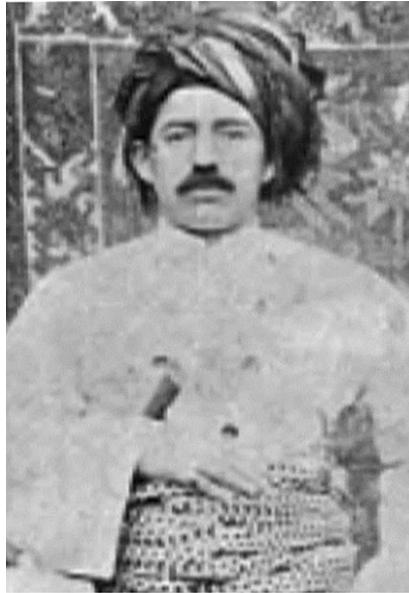
((بۆ بەرىز كونسولى بەرىتانىا لە باشكال

نەتەوہى كورد نەتەوہيەكى سەربەخۆيە، دىنى و ئاداب و نەرىتى لەگەل نەتەوہكانى تر جياوازه، ئەگەرچى پاپەرانى كوردستان لەژىر دەستى تورك و فارسدان، بەلام گەلى كوردستان بە ئىسلام و گاوريەوہ، يەكگرتوون و لەسەر ئەوہ پىككەوتوون، كە كاروباريان نايىت لەگەل ئەم دوو دەولەتەدا بەرپۆه بپوات.

۱ فاتح رەسول، بنچينەى مېژووى بىرۆكەى چەپ، ل ۳۷.

لەلای ئىمەوہ گرنگە، كە  
 حكومەتەكانى ئەورۇپا كارىك  
 بگەن و باش لە واقىعى  
 راستىيەكان بگەن.

ئىمە دەمانەوئەيت كاروبارى  
 خۇمان بگەوئەتە دەست  
 خۇمان، چىتر تواناى ئەو زولم  
 و ستەمكارىيانەمان نەماوہ، كە  
 ئىمپراتورىيەتى عوسمانى و  
 فارس بەسەر ئىمەياندا  
 سەپاندوہ.



شىخ عوبەيدوللاى نەھرى

شىخ عوبەيدوللاى شەمدىنى))<sup>۱</sup>

ھەرچەندە وەلامىكى ئەرىنىي ئەو داوايەى شىخ عوبەيدوللاى نەدراوہتەوہ،  
 بەلام وەك بەلگەنامەيەكى مېژۋىيى، بايەخىكى زۆرى ھەيە، بەوہى مافى  
 چارەنوس بۇ كورد وەك نەتەوہ، پېشىنەيەكى سەت و بىست سالەى ھەيە.  
 دەستنىشانكردنى سەرەتايى بزاقى پزگارىخوۋى كورد لە روۋى مېژۋىيەوہ،  
 بۇ پرسى سەر بەخۇيى، بۇچوۋنى جىاوازى لەسەرە، مېژۋىيەووسان بەپىيى  
 پىۋەرى جۇراوجۇر قۇناغەكانيان ديار كرددون، بۆنمۇنە: (پۇبېرت ولسن،  
 بزاقى شىخ عوبەيدوللاى نەھرى بە سەرەتايى قۇناغى يەكەمى بزاقى پزگارىي  
 كورد دەزانى)<sup>۲</sup>.

۱ فاتح رەسول، بىنچىنەى مېژۋىيى بىرۆكەى چەپ، ل ۲۹.

۲ د. سەدى عوسمان، بزاقى پزگارىخوۋى كورد، چاپخانەى وەزارەتى پەروەردە، چاپى  
 يەكەم، ھەولېر، ۲۰۰۶، ل ۲۴.

ھەرىكە لە (فاسىلى نىكىستىن) و (ئەحمەد عوسمان ئەبوبەكر) مېژووھەكە قوولتەر دەكەنەوھە و (پاپەرىنى مېرە كوردەكانى وەك - عەبدولپەرحمان پاشاى بابان و محەمەدپاشاى سۆران و بەدرخان پاشاى بۆتان - بە قۇناغى يەكەمى بزاڧى رىزگارى خوازى كوردى دادەنئىن).<sup>۱</sup>

لە كىتئىبى (بدرخانئو جىزىرە بوتان) ىشدا پىئى وايە: (مېرەبەدرخان يەكەم كوردە سەركردايەتى بزاڧىكى فراوانى رىزگارخوازى نەتەوھەبى كوردى)<sup>۲</sup> (د.سەعدى عوسمان) ىش لە كىتئىبى (بزاڧى رىزگارخوازى كوردى) دا، ھەرچەندە باس لە مېژووېيەكى دوورتەر دەكات و (نموونەى پاپەرىنەكانى: ئەمىرخانى برادۆست لە كوردستانى پۆژھەلات و پاپەرىنى كورپى جان پۆلا لە كوردستانى پۆژئاوا و پاپەرىنەكانى مىرانى بابان لە باشوورى كوردستان، بە پاپەرىن دژى دەسەلاتى بىيانى ھەژمار دەكات، بەلام لە قۇناغەندى بزاڧى رىزگارخوازى كورد، قۇناغى يەكەمى بەپىئى بۆچوونى (نىكىستىن) بۆ پاپەرىنى مېرەكوردەكان گەراندۆتەوھە)<sup>۳</sup>، كە پىشتەر باسمان لىوھەكرد.

ئىمە لەگەل بۆچوونى (ولسن) داين، چونكە شىخ عوبەيدوللا جىاواز لەوانى دىكە، لە پال ھىز، پەناى بۆ كارى دبلۆماسىش بردوھە.

سەتەى بىستەم بە بارگىزى و پىرۆسەى ئالوگۆرىپىھەكان دەستى پىكرد، دەولەتى عوسمانىش كەوتبووھە نىوھەندى گىژاوهكە، چ لە دەرەوھە و چ لە ناوھەوھە.

لە سالى ۱۹۰۸ توركىيە لائو (تركيا الفتاه) (كۆمەلەى ئىتحادو تەرەقى) يان دامەزاند.

۱ . د. سەعدى عوسمان: بزاڧى رىزگارخوازى كورد، ل ۲۷.

۲ مالمىسانژ، بدرخانئو جىزىرە بوتان و محاضرات اجتماعات جمعية العائلة البدرخانية، ت: شوكر مصطفى، مطبعة وزارة الثقافة - اريل، ۱۹۹۸، ص ۴۱.

۳ . د. سەعدى عوسمان: بزاڧى رىزگارخوازى كورد، ل ۳۶.

توانیان به دروشمکه کانی (ئازادی - یه کسانی - بریاهی تی) پیشتوانیی خه لک بۆ خۆیان دروست بکه ن و دواتر دهست به سهر ئیمپراتۆریه تی عوسمانیدا بگرن، له هه مان کاتدا کورده کان چه ند کۆمه له و ریکخراو یکیان دروستکرد، به لام نه یانتوانی کاریگهیرییه کی ئه وتۆ له سهر پیاده کردنی بهرنامه ی کاره کانیان بکه ن. سهریاری چه ندین راپه رینی وه ک راپه رینی به دلپس له لایه ن مه لاسه لیم و راپه رینی بارزان به سه رۆکایه تی شیخ عه بدولسه لام بارزانی له سالی ۱۹۱۳.

هه لگه رسانی جهنگی یه که می جیهانی له سالی (۱۹۱۴)، ده وله تی عوسمانیی خسته به ره ی (ئه لمانی و نه مسایی) یه کان و روه به روه ی به ره ی (به ریتانیا و فه رهنسا و ئیتالیا و پوسیا) بوونه وه، دوا ی (۴) سال شه ر و کاولکاری، به سه رکه وتنی به ره ی دووه م، له ۱۹۱۸ کۆتایی به شه ر هات، به ره ی دووه م ده ستیان به سه ر خاکی ولاتانی به ره ی یه که مدا گرت، ده سه لات و چاره نووسی گه لانی ناوچه کان، که وتنه ده ست ولاته سه رکه وتوو ه کان.

له ماوه ی جهنگدا و له پایزی ۱۹۱۵ فه رهنسا و به ریتانیا به نه ینی که وتنه گفتوگو بۆ دابه شکردنی میراتی عوسمانی له نیوان خۆیاندا، به بی ئه وه ی هاو په یمانه کانیان به مه بزانی. له کانونی یه که می هه مان سالدا ((که سایه تی ناسراوی ئه رمه نی زافریف، ئه گه ری لایه نگیری جه مال پاشای عوسمانیی به به رپرسیکی روه سی له یۆنان راگه یاند، به مه رجیک هاو په یمانان به داوا کارییه کانی رازی بن، که بریتین له:

<sup>۱</sup> له م جهنگه دا هیزه شه رکه ره کان به سه ر دووه ره دا دابه ش ببوون، به ره ی یه که م: هاو په یمانان، که بریتیبوون له: به ریتانیا و فه رهنسا و ده وله تگه لیکی وه ک ئه مریکا و روه سییا و به لجیکا و ئیتالیا یان له گه ل بوون. به ره ی دووه م به ره ی ته وه ر (میحوه ی پیده گوترا، که بریتی بوون له ئه لمانیا و نه مسا و مه چه ر و عوسمانییه کان.

۱- زامنکردنی سه ره به خویی ته واو بۆ به شی ئاسیای ژیر ده سه لاتی عوسمانی، که پیویسته له کۆمه لیک یه که ی خودموختاری پیکبێن و له ژیر ده سه لاتی سولتاندا بمیننه وه، که سوریا و فه له ستین و میژوپۆتامیا و نیمچه دورگه ی عه ره بی و ئه رمینیا و کیلیکیا و کوردستان له خۆ ده گریت.

۲- جه مال پاشا بگریته سولتان و مافی پشتاوپشت کردنی ده سه لات و یارمه تی سه ربازی و دارایی پیدریت، له به رامبه ردا جه مال پاشا لاریی نییه له جیاکردنه وه ی ئه سه تهبۆل و پریره وه ئاوویه کان له ده ولته تی عوسمانی نویدا))<sup>۱</sup>

ئهم پيشهاته بۆ رووسه كان  
جیى تیرامانبوو، هه ر زوو  
وه زیری ده ره وه ی رووسیا  
(سازاتۆف)، له باره ی  
پیکه وتن له گه ل جه مال  
پاشا، په یوه ندی به  
هاوپه یمانه کانییه وه کرد.  
به ریتانیا و فه ره نسا به  
توندى دژی ئه و بۆچوونه  
وه ستانه وه.<sup>۲</sup>



جه مال پاشا □

ئهمه ش ئه وه ده سه لمینی، که هیشتا رووسیا له پلانی دابه شکردنی ناوچه کانی ژیر ده سه لاتی عوسمانی ئاگادر نه بووه، که فه ره نسا و به ریتانیا به ر

<sup>۱</sup> کمال مظهر، کردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى، دار اراس للطباعة والنشر، الطبعة الثالثة، اربيل، ۲۰۱۳، ص ۳۱۸.

<sup>۲</sup> کمال مظهر، المصدر السابق، ص ۳۱۸.

لە چەند مانگىك كاريان لەسەر كوردبوو. رۇوسىا دەك ھاوپەيماڭىكى بەھىز و دراوسىيەكى نزيك و سنوورھاوبەش لەگەل دەولەتى عوسمانى، ئەوھى بۆ فەرەنسا و بەریتانیا نەھىشتەو، ئىدى بە نھىنى و بەبى بەشدارى پىكردنى رۇوسىا نەخشەى دابەشكارىيەكە لە نىو خۇياندا قەتیس بەكن.



بيكو



سايكس



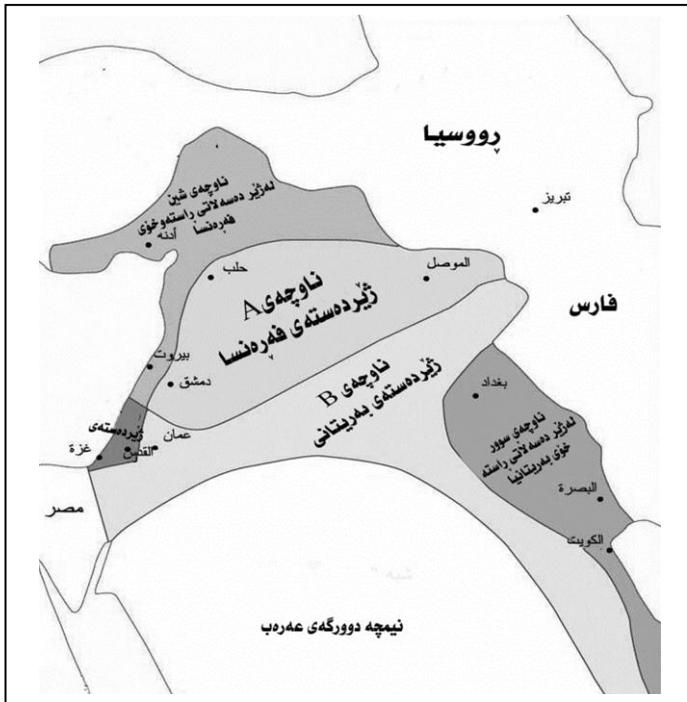
سازانوف

ھەريەك لە سايكس و بيكو، كە دارپۆزەرى نەخشەكەبوون، لە سەرھەتاي سالى نوئ (۱۹۱۶)، چوونە رۇوسىا بۆ بەشدارى پىكردنى رۇوسەكان لەم دابەشكارىيە، دواى ئەوھى لە وەزارەتى دەرەھى رۇوسىا گەيشتنە رىككەوتنىكى سەرپىيى، گەرەنەو لەندەن<sup>۱</sup>. ديارە كە لايەنى رۇوسىش لەلاى خۇيانەو پلانەكەيان بەنھىنى ھىشتەو و بەبى بەشدارى پىكردنى ھاوپەيماڭەكانى دىكەيان، پشكى خۇيان لە دابەشكارىيەكە نیشانكرد و لە مانگى نيسانى ۱۹۱۶، سازانوفى وەزىرى دەرەھى رۇوسىا، نامەيەكى نھىنى دابە دەست بالۆيزى فەرەنسا لە پتروغراد، تايادا ھاتوو:

۱- رۇوسىا ناوچەكانى ئەرزەپۆم و تەپابزۆن و وان و بەدليس تا كەنارى دەرياي رەش لە رۆژناواى تەپابزۆن بۆ خۆى دەبات.

<sup>۱</sup> كمال مظهر، كردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى، ص ۳۱۳.

۲- پێویستە ناوچەی کوردستان، لە رۆژئاوای وان و بەدلیس، نیوان موش و سەعەرد و ڕووباری دیجلە و دوورگەی ئیبن عومەر و هیللی ئەو زجیرە چیاپەیی بەسەر ئامیدی و مەرگەوەر دەروانی، بۆ ڕووسیا بەجێبەجێدریت، ڕووسیاش لە بەرامبەردا دان بە ناوچەکانی (ئالە داخ و قەیسەریە و خەرپووت) دا دەنیت بۆ فەرەنسای<sup>۱</sup>. هەرچەندە پیشتر پشکی فەرەنسا زۆر لەوە زیاتر و بەر فراوانتر بوو، بەلام لەسەر بنەمای بەرژەوهندیی سی لایەنە دەستکاری نەخشەکرا و لە ۱۹۱۶/۹/۱ پاریسی لەبارەو دەرا.



□ نەخشەی دابەشکارییەکان، بە پێی پیکتەوتنامەی

سایکس - بیکن

<sup>۱</sup> کمال مظهر، کوردستان فی سنووات الحرب العالمیة الاولى، ص ۳۱۴.

لە نەخشەكەدا، چۆنەتتە دابەشكردنى خاكى كوردستان پوونكرارهتەوہ:  
 ناوچەى (A) و (B) دەستنىشانكرارون ((فەرەنسا پىشكى خۆى بەركەوت لە  
 كوردستان(كە بەشكى گىرنگ لە كوردستانى پوژئاواى ئىستا و كوردستانى  
 سورىا بەگشتى و بەشى باشوورى پوژھەلات لە كوردستانى توركىاي  
 بەركەوت))<sup>۱</sup>

پىشكى پووسىاش برىتى بوو لە ((ئەو بەشەى كە مابووهو لە كوردستانى  
 توركىا و ئەرمىنىاي پوژئاوا)).

ناوچەكانى بەرىتانيا بەشكى لە كوردستانى عىراقىش لەخۆ دەگرىت تا  
 باشورى كەركوك. ھەرەك پىشتەر ئاماژەمان بو كى بەشى باشوورى پوژئاواى  
 كوردستانى ئىران لە بەشى بەرىتانيا بوو. ھەرچى لە كوردستان مابووهو  
 كەوتبوو چوارچىوھى ناوچەكانى دەسەلاتى پووسىا))<sup>۲</sup>.

ئەم رىككەوتنە تا شۇرپى ئۆكتۆبەرى<sup>۳</sup> سالى ۱۹۱۷ ى پووسىا، بە نھىنى  
 مايەوہ. پووسىا كۆتايى بە رژىمى پووسىاي قەيسەرى ھىنا و لە بەرەى  
 بەرىتانيا و فەرەنسا كىشايەوہ. پووسەكان بەمەندە نەوہستان، بەلكۆ كەوتنە  
 كۆكردنەوہى وردەكارىي رىككەوتنامەكان و ئاشكراركدن و رىسوا كردنىان.  
 ئەمەش كاردانەوہىكى زورى لىكەوتەوہ و پىگەى ھاوپەيمانانى لە دىدى

۱ ن.لازارىف، مېژوۋىيى كوردستان، و: وشيار عبدوللا سەنگاۋى، چاپخانەى پوژھەلات،  
 ھەولېر ۲۰۰۸ل ۳۰۵

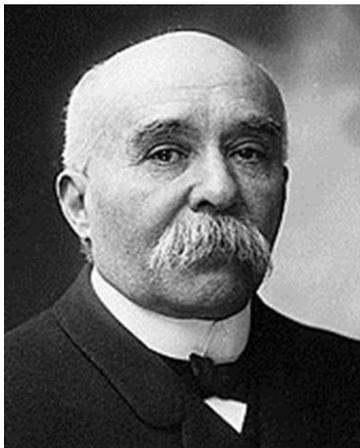
۲ ن.لازارىف، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۳۰۵

۳ پووسىاي قەيسەرى زىاتر لە (۱۱) مىليون پۇلەى ولاتەكەى نارىبوو بەرەكانى جەنگ، كە  
 ئەمەش راپەرىنىكى سەرتاسەرىي بەداۋى خۇيدا ھىنا و رىگەى بو بەلشەفىيەكان خۇشكرد  
 تورپەى خەلك لە شۇرپىكدا بەرجەستە بكەن و كۆتايى بە دەسەلاتى پىشتەر بىنن.

ئەوانەى ئومىدىيان لەسەر بەلئىنەكانيان ھەلچىنيوو، كەوتە ژىر پىرسىيار و ھەلۆيىستەكردن.

لەلايەكى دىكە، ئەو شوپىنەى بە پىيى رىككەوتنامەى ساىكس بىكۆ بۆ رووسىا دانردابوو بە بەتالى مایەو، ئىنگلىزكان ھانى ئەمىركىيان دەدا بۆ ئەو ھى ئىنتىدبابى ئەرمىنيا و ئەستەنبۆل و ناوچەكانى قەفقاس لە ئەستۆبگرن. دىيارە كە ئەمەش لەشكر و داھاتىكى زۆرى دەويست، جگە لە تىوہگلانى ئەمىركا لە گەمە سىياسىيەكە، بەلام ئەمىركىيەكان لەو ھۆشيارترىبون، بکەونە داوى ئەم خواستەى ئىنگلىزەكان و رەتياىنكردەوہ.<sup>۱</sup>

ئىنگلىزەكان زۆرىيان مەبەست بوو خۆيان لە پووبەپووبوونەوہى راستەوخۆى پووسەكان دوور بخەنەوہ و ناوپرېك لە نىوان ناوچە داگىركراوہكانى خۆيان و دەولەتى پووسىا دروستبکەن، كە لەتواناى دارايى و عەسكەرىي خۆياندا نەبوو.



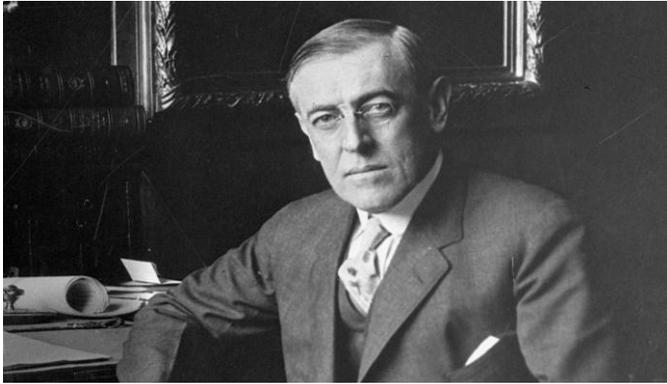
كلېمنسو

داوى سەركەوتنى شۆرپشەكەيان، پووسىاي نوئ پىشتوانىي خۆى بۆ خەباتى گەلانى چەوساوہ و ژىردەستە راگەياندا.

ھەر لە ماوہى جەنگدا و بەھۆى ئەو راگواستن و كوشتوبپرە زۆرەى كورد و ئەرمەنەكان، لەلايەن دولەتى عوسمانىيەوہ، (كلېمنسو) سەرۆكى فەرەنسا ئەوہى راگەياندا:

<sup>۱</sup> كمال مظهر، كردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى، ص ۳۳۹.

((عوسمانییهکان بههۆی ئه و بهرپۆه بردنه خراپه ی ولات، و به زۆلمکردنی چۆراوچۆر له سهردهمه جیاوازهکاندا، باشتترین بهلگه یان بهدهسته وه داوه، که بئی توانان و شیاوی ئه وه نین نه ته وه غهیره تورکهکان بهرپۆه بیهن، بۆیه پیویسته ئه و گه لانه له ژیر فرمانی ئه واندا نه هیلینه وه))<sup>۱</sup>



ویلسون

له لایهکی دیکهش، سهروکی ئه مریکا (ودروو ویلسون)<sup>۲</sup>، که له بهره ی هاوپهیمانان بوو و دهستی له پهیماننامه ی سایکس بیکۆدا نه بوو، ویستی

<sup>۱</sup> د. ابراهیم الداوقی، اکراد ترکیا، دار المدى للثقافة والنشر، الطبعة الاولى، سوریه، ۲۰۰۳، ص ۱۷۲.

<sup>۲</sup> لۆرد تۆماس ودرو ویلسون (۲۸ دئیسیمبهری ۱۸۵۶ - ۳ فبرایه ر ۱۹۲۵) بیست و هه شته مین سهروکی ویلیه ته به گگرتوه کانی ئه مریکا له (۱۹۱۳ تا ۱۹۲۱). پیشتر سهروکی زانکۆی پرستۆن بووه، دواتر بووه ته حاکی ویلیه تی نیوجیرسی، به ر له وه ی بییته سهروکی ویلیه ته به گگرتوه کانی ئه مریکا، مامۆستای زانسته سیاسییه کان بووه، به کێک بووه له و که سانه ی خاوه نی بیرۆکه ی دامه زرانندی کۆمه له ی گه لان بووه. بروانه: سامان حوسین ئه حمه د، زله یزه کان له جهنگی به که می جیهانییه وه تا کۆتایی جهنگی سارد (۱۹۱۴ - ۱۹۹۱)، له بلاوکراوه کانی خانه ی موکریانی بۆ چاپ و بلاوکردنه وه، چاپی به که م، هه ولێر، ۲۰۱۲، ل ۵۶.

نيازپاكى و ھەلۋىستى خۆي لە ھەمبەر كىشەي گەلانى ژىر دەستە دەريخات، لە ۱۹۱۸/۱/۱۲، بەياننامەيەكى چوار دە خالىي پيشكەش بە كۇنگرېسى ولاتەكەي كرد، كە دواتر بە بەياننامەي ويلسۇن ناوژەدكرا.

((لە خالى دواز دە ھەمدا ھاتبوو: پېويستە ھەلى لە بار بېرە خسىت بۇ ئەو كەمەنەتە وانەي لە ژىر دەسەلاتى ئىمپراتورىيەتى عوسمانى پزگار بوون، سەرورەييان بۇ بگە پىتەو و بە سەربەخۆي و ئازادى بژىن))، كە نەتەو ھەي كوردىش لە نىو بازنەي ئەو نەتەوانەدا، بوونى ھەبوو.

پۆژگار لە بەرژەو ھەندىي گەلانى غەيرە تورك و لە دژى دەسەلاتى عوسمانىيەكان لە پيشرەوييەكى گورجدا بوو، نەك تەنھا كوردەكان، بەلكو تەواوى نەتەو ھەكانى دىكە كەوتبوونە خۆ بۇ ئەو ھەي سوود لەو دەرفەتە ھەريگن. كاتىك توركيە ھەستى بە بەھىزبوونى پشتوانىي دەرەكى كرد بۇ گەلانى غەيرە تورك لە نىو دەولەتى عوسمانىدا، بەتاييەتى دواي قسەكانى (كلىمىنسۇ) ى سەرۆك ھەزىرانى فەرەنسا، عوسمانىيەكان لەلای خۆيانەو ھەوتنە خۆ و بۇ گرتنەو ھەي جەلوى ھەر ھەنگاويك بۇ جيا بوونەو ھەي كوردستان لە دەولەتى عوسمانى. ئەو ھەبوو ((لېژنەيەكى ھەزاريان پىكھىنا بۇ ئەو ھەي كىشەي كوردەكان تاوتوى بكات بۇ دۆزىنەو ھەي پىگا چارەيەك تاكو كوردستان لە ژىر فەرمانرەوايى عوسمانىدا بەھىلپتەو ھەي، لېژنەكە لە شىخولئىسلام ھەيدەرى زادە ئىبراھىم ئەفەندى و عىوق پاشاى ھەزىرى ئاودانكردنەو ھەي و ھەونى پاشاى ھەزىرى دەرياوانى و بە ئەندامىتى ھەريەك لە ئەمىن ھەلى بەدرخان ئەندامى كۆمەلەي تەھالى كوردستان و موراد بەدرخان و ھەبدولقادر ئەفەندى نوينەرانى ئەنجومەنى پىران پىكھىندرا))<sup>۲</sup>.

۱ فاتح رەسول، بنچىنەي مېژوۋىي بىرۆكەي چەپ، ل ۴۲

۲ د. ابراهيم الداوقى، اكراد تركيا، ص ۱۷۳.

ئەو لىژنەيە چەند كۆبۈنەوھەيەككيان ئەنجامدا، دواتر لەسەر ئەم چەند خالانەي خوارەوھە رېككەوتن:

۱- خودموختارى بە كوردستان بدرىت، بە مەرجىك كوردەكان بەوھە پازى بن، كە لە كۆمكارى عوسمانىدا بمىننەوھە .

۲- رېو شوېنى پېويست بگىرئە بەر بۆ جىبە جىكردنى ناوھەركى ئەو بېرپارە وپاگەياندىنى بە پەلەي خودموختارى<sup>۱</sup> .

ھەرچەندە كوردەكان ھەولئى زۆرياندا بۆ پەلەكردن لە پىادەكردنى ئەو خالانە، بەلام بە تىپەرپوونى كات، كوردەكان بۆيان پوونبووھەو، كە ئەم ھەولئى دەولتەي عوسمانى ھىچ بنەمايەكى نىيە و لە نىازپاكيانەوھە نىيە، بۆيە ھەولياندا لەرېگەي ھاوپەيمانانەوھە كار بۆ دەستەبەركردنى مافەكانيان بكن .

دواي كۆتايى ھاتنى جەنگى يەكەمى جىھانى و مۆركردنى ئاگرەستى نىوان لايەنە شەركەرەكان لە ۳۰ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۱۸ . ولاتە براوھەكان بۆ يەكلايى كردنەوھەي كىشەكانى دواي جەنگ، لە ۱۸ى كانوونى دووھەمى ۱۹۱۹ ، (كۆنگرەي ئاشتى)<sup>۲</sup> يان لە پارىسى پايتەختى فەرەنسا بەست .

لەبەر پۆشنايى بەياننامە چوارەدە خالىيەكەي (ودپوو وىلسۆن)ى سەركى ئەمەرىكا و خواستى ھاوپەيمانان لە دەستەبەركردنى مافى گەلانى ژىر

<sup>۱</sup> بېوانە: الدكتور بلەج شىر كوه، القضية الكردية ماضي الكرد و حاضرهم، منشورات دار اراس للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، اربيل ۲۰۱۱، ص ۸۵ .

<sup>۲</sup> كۆنگرەي ئاشتى بە بەشداريى سەركى و نوينەرى (۲۹) دەولت لە پارىسى پايتەختى فەرەنسا، بەبى بەشداريىكردنى پوسيا و ولاتە دۆراوھەكان بەسترا، لەم كۆنگرەيەدا چەند بەيماننامەيەك مۆركران: بەيماننامەي قىرسا لە ۲۸ى حوزەيرانى ۱۹۱۹، بەيماننامەي سان جىرمان لە ۱۰ى ئەيلوولى ۱۹۱۹، بەيماننامەي نۆلى لە ۲۷ى تشرىنى ۱۹۱۹، بەيماننامەي تريانۆن لە ۱۴ى حوزەيرانى ۱۹۲۰، بەيماننامەي سىفەر لە = ۱۰ى ئابى ۱۹۲۰ . بېوانە: سامان حوسىن ئەحمەد، زەھىزەكان لە جەنگى جىھانىي يەكەم تا كۆتايى جەنگى سارد، ل ۵۸- ۶۱ .

دەسەلاتی عوسمانی، (شەریف پاشا)<sup>۱</sup> وەك نوینەری كورد لەلایەن (كۆمەڵە) ئیستقلالی كوردستان) و (كۆمەڵە) تەعالی كوردستان) دەستنیشانكرا، كە ئەوكات لە پارێس بوو.

كوردەكان ویستیان سوود  
لە بەستنی كۆنگرە  
ناشتیی پارێس وەرێگرن و  
هەولبەدەن نوینەریان لە  
كۆنگرەكەدا هەبێت، كە لە  
۱۹۱۹/۱/۱۸ تا ۱۹۲۰/۱/۲۱  
دریژە هەبوو.



شەریف پاشا

(( ئەو بوو شەریف پاشا

توانیی بە شانیدیکی نافەرمی و بەیاوهریی هەریەك لە ( فەخری عادل بەگ و عادل بەگی ماردینی و سالیح بەگ حوسنی (بەرپۆه بەری کاروبارەکانی شەریف پاشا) و غالب علی پاشا (سکرتیری شەریف پاشا)، بەشداری لە کۆنگرە ئاشتیدا بکات.))<sup>۲</sup>

۱ محەمەد شەریف کورپی سەعید پاشای کورپی حوسین پاشای خەندانە، خانەوادەکەیان پیگەیهکی بەرزبان لە دەسەلاتی عوسمانیدا هەبوو، بۆ خۆی لەسالی ۱۸۹۸ دەبیته بالۆیزی عوسمانی لە سوید. لەسالی ۱۹۰۸ دەگەرپێتەو تورکیا. لە لەگەڵ ئەمین عالی بەدرخان و شیخ عەبدولقادی نەهری و حەمدی پاشا، کۆمەڵە تەعالی کوردستان دادەمەزرینن. لەسالی ۱۹۴۵ لە ئیتالیا کۆچی دوایی دەکات و لە قاهرە بەخاک دەسپێدری.

۲ ولیدە حسن، معاهدة لوزان و تأثيرها على الكرد و منطقة شرق الاوسط، المركز الكردي للدراسات، ۲۰۱۸، ص ۳.

شىخ مەحمود بەرزنجىش لە لای خۆيەو (مەزبەتەيەكى پىكخست، كە خۆي و پياوماقۇلان و نوينەرى ھۆزەكان لە كوردستانى باشوور واژويان لەسەركردبوو، بۆ ئەمە شەرىف پاشاى خەندانى وەك نوينەرى گەلى كورد دانا، كە لە و كۆنگرەيەدا بەشدار بىت. شىخ مەحمود دوو مامۇستا بەناوى پەشىد كaban وئەحمەد بەرزنجى نارد كە مەزبەتەكە بەرن بۆ پارىس))<sup>۱</sup>. بەلام ديارە بەھۆي پىگىرى ھاوپەيمانان شاندىكە نەيتوانى بگاتە پارىس.

شەرىف پاشا توانى قسە لەگەل نوينەرى زۆريە و لاتانى بەشدابوو بكات، كە ژمارەيان (۲۹) دەولەت دەبوو، ھەرۈھا پرسى دامەزراندنى دەولەتتىكى كوردى لە ژىر ئىنتىدبابى بەرىتانى خستە بەر دىدى نوينەرانى بەرىتانىا، كە پۆلىكى كارىگەريان ھەبوو لەم كۆنگرەيەدا. ئەوھەبوو لە ((۲۰) كانوونى دووھەمى ۱۹۱۹ يەكەمجاربوو لە كۆنگرەيەكى لەم شىوھەيەدا، لەلايەن وەفدى بەرىتانىيەوھە باس لە كوردستان و لە كيشەي كورد بكرىت، كە تيايدا باسى لە (جياكردنەوھە ئەرمىنيا و سوريا و ما وراەالنھرين و كوردستان و فەلەستين و نىمچە دوورگەي عەرەبىي كرد، بەتەواوى لە ئىمپراتۆريەتى عوسمانى دابىرپىت. باسى لە دابەشكردنەوھەي خاكى كوردستانىش كرد، بەشى باشوورى بەر بەرىتانىا و باشورى پۆژئاوا بۆ فەرەنسا و پۆژئاوا و باكور بۆ ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا و كوردستانى پۆژھەلاتىش وەك بەشيك لە خاكى ئىران بىمىنئەتەوھە))<sup>۲</sup>

شەرىف پاشا لە ۱۹۱۹/۳/۲۲ دۆسيەي كوردى، پيشكەش بە كۆنگرە كرد.

<sup>۱</sup> عەبدولخالد صابەر كەرىم، بىرى نەتەوھەي لە پەپرەو و پىرگراھەكانى كۆمەلە (جەمعیەت) و حزیە كوردیيەكان و كارىگەرىيان لە جولانەوھەي رىگارخووزى نەتەوھەي كوردیدا (۱۹۱۹-۱۹۶۵). نامەي ماستەر، زانكۆي سەلاحەددىن، كۆلىژى ئەدەبىيات، ھەولیر ۲۰۱۳، ل ۶۷.

<sup>۲</sup> وليدة حسن، معاهدة لوزان و تأثيرها على الكرد و منطقة شرق الاوسط، ص ۳.



۱ وېنە يەككە له دانىشتنەكانى كۆنگرەي ئاشتى له پاریس

له كاتى واژووكردى بپيارەكانى كۆنگرە

ئەم پېشقەچوونە دېلۇماسىيانەي شەرىف پاشا، له هەردوو بەرە (خەلافەت و ئىتھادىيەكان) دا، توركەكانى نىگەران كردبوو، هەولئى بەردەواميانەدا بەهەر رېگەيەك بېت، ئاستەنگ بخەنە بەردەم هەنگاوهكانى شەرىف پاشا. (عارف پاشا ماردىنى) ي (بەدرخانئى) سەرۆكى كۆمەلەي ئىستقلال نامەيەكى له ۱۹۱۹/۴/۲۰ بۇ شەرىف پاشاي ناردووه، له ناوهرۆكى نامەكەيدا، (عارف پاشا) بە ئاشكرا كارىگەرىي بۆچوونە هەلخەلەتېنەرەكان و بەلئىنە چەواشەكارىيەكانى (مستەفا كەمال) ي پېوهدىيارە، دژايەتییەكى تەواوى خۆي بەرامبەر ولاتە ئەورووپيەكان دەخاتە پوو، بەوهي بەنيازن له سەرخاكي كوردستان، لهسەر بنەماي سەليبييت، دەولەتتېك بۆ ئەرمەنيەكان دروست بكن، سەبارەت بەم هەلۆيستەي ئەوروپا دەلئى: ((چواردە مليۆن له كورد و تورك له بەردەم خودادا سوپند دەخۆن كە ئەمان تا دوا هەناسە و تا دواھەمىن كەس، پارېزگارى له نىشتمانەكەيان دەكەن))<sup>۱</sup>، (عارف پاشا) ژۆر بە متمانەوه له سايەي بەلئىنەكانى (مستەفا كەمال) نووسىويه: ((له ئىستاوھ حكومەتى كوردستان دامەزراوه ... ئىمە سەربەخۆيى نە له ولاتە ئەوروپيەكان و نە له كۆنگرەي

<sup>۱</sup> مالميسانژ: بدرخانئو جزیره بوتان، ص ۹۲

ئاشتى داوا ناكەين))<sup>۱</sup>، نامەكە پرە لە وروزاندىنى ھەستى دژايەتیی موسلمان و مەسحییەت، پىی وایە دروستکردنى دەولەتى ئەرمەنى لە پیناوخستنه ژیرچەپۆكى ویلايەتە موسلمانەكانى دەولەتى عوسمانیى جاراند، بەلام خەيال بۆشییى ئەوروپییەكان بەو دەخاتە پروكە خەلكى كوردستان نەوہى سەلاخەدینى ئەیوبین و لەدژايەتى کردنى سەلیببەتى ئەوروپى ھیچ دودل نین.. لە کۆتایی نامەكەیدا (عارف پاشا) وەك سەرۆكى كۆمەلەكە داوا لە شەریف پاشا دەكات: ((ئیو بەرپرسیارن لە گەیاندىنى ئەم راستیانە بەناوى كۆمەلەى ئىستقلالى كوردستان بە كۆنگرەى ئاشتى))<sup>۲</sup>

لەناوخی كوردستانیشدا، شیخ عەبدولقادەر، كە سەرۆكى كۆمەلەى (تەعالى كوردستان) بوو و لەبەر ھاوسەنگ راگرتنى بارودۆخەكە، لەلایەن دەولەتى عوسمانییه وە كرابوو سەرۆكى شورای فەرمانرەوایی، دەمیک بوو ئەو باوهرەى بۆ دروست ببوو. لە كۆبوونەوہیەكى كۆمەلەكەیاندا (تەعالى كوردستان) لە سەرەتای سالى ۱۹۱۹، كاتیک ئەندامانى كۆمەلە داوايان كرد سەربەخۆی كوردستان رابگەيینن و ھەرچى بیگانەیه لە خاكى كوردستان وەدەریان بنین، بە توركیشەوہ، شیخ عەبدولقادەر وەك سەرۆكى كۆمەلە، دژى ئەو پيشنیاژە وەستابوہوہ، ((لە جولانەوہى كوردى ناوہشیتەوہ، لەم بارودۆخە تەنگەدا دژى توركەكان بوہستیتەوہ. سەربارى ئەمە پیداغرى لەسەر ھاوكارى توركەكان كردهوہ، داواى لە لاوہكانى كۆمەلە كرد، كە پرو لەناوچە كوردییهكان بكەن و لە دژى دامەزاندنى دەولەتیکى ئەرمەنى خەبات

<sup>۱</sup> مالميسانژ، بدرخانیو جزیره بوتان، ص ۹۲

<sup>۲</sup> مالميسانژ، المصدر السابق، ص ۹۳.

بکەن. جەختی لەوە کردەو، کە سولتان بەلێنی خۆی دەباتە سەر لە پێدانی خودموختاری بۆ کورد).<sup>۱</sup>

شەریف پاشا، کە هەست بە باری شلە ژاوی کوردستان دەکات و ئومیدیکی بە سەرکردە کوردەکانی ژێر دەسەلاتی عوسمانی و کەمالییەکان نامینی، لە (١٩١٩/٥/٢٠)، داوا لە لوئیس مالت، سەفیری بەریتانیا لە پارێس دەکات، بە هەلبژاردنی ئەو بۆ بەدەستھێنانی ئیمارەتی کوردستان).<sup>۲</sup>



شەریف پاشا

دیارە، کە بەریتانییەکان تێبینیی ژۆریان لە سەر شەریف پاشا هەبوو، بەتایبەتی، کە بە پیاوی فەرەنسیان لە قەڵەم دەدا، ((یەکیک لە گەورە فەرمانبەرای وەزارەتی دەورەوہی ئینگلیز بۆی دەنووسیت: ((دەولەتی بەریتانیا پێی وایە کە زۆری تەمەنی و ئیقامەتی دوور و درێژی لە پارێس،

<sup>۱</sup> جلیلی جلیل، م.س. لازاریف، م.أ. حسرتیان، شاکرو محویان، اولغا جیغالینا، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ت: د. عبدی حاجی، مؤسسة موكرياني للبحوث والنشر، ط ۲، مطبعة خانی، دەوک، ۲۰۱۲، ص ۱۲۶.

<sup>۲</sup> کریس کۆچیرا، کورد لە سەدەی نۆزەدە و بیستەمدا، و: حەمە کەریم عارف، چ ۶، هەولێر، ۲۰۱۱، ل ۳۵.

كۆسپىن لە رېگەي ئەوھى كە بتوانى لە پۆستى سەرۆكايەتى دەولەتى ئايندەي كورد دا، دەورىكى شايستە بگيرى))<sup>۱</sup>.

بەريتانيەكان كە ھىشتا جىي ئومىدى بەشيك لە كوردەكان بوو، لە تەمووزى ۱۹۱۹ لەگەل شىخ مەحمود كەوتە شەپكى گەورە ((شەرپا پۇژى ۱۹ ى تەمووزى ۱۹۱۹ بەردەوام بوو، بەريتانيا تانك و تۆپ و تەيارەي تىدا بەكارھىنا، بە ھۆي خيانەتى ھەندىك لە ئاغا كوردەكان، ھىزى بەريتانيا ھىلەكانى پشتەوھى سوپاي كوردى گرت و توانى شىخ مەحمود بە برىندارى بەدىل بگيرت))<sup>۲</sup>. ئەم ھەلۆيستەي بەريتانيا رەنگدانەوھىكى خراپى لە دیدى كوردەكان دروستکرد، بەرپادەيەك رېگەي بۆ مستەفا كەمال خۆشکرد پەيوەندى بەسەرۆك ھۆزە كوردەكانەوھە بكات، بۆ ئەوھى لەبارەي داواكارىي كوردەكان گفوتگۆيان لەگەلدا بكات. ئەوھوبو لە ((ئەيلوولى ۱۹۱۹ لە سىواس لەگەل سەرۆكە كوردەكان دانىشت و باسيان لە بارودۆخى كيشەي كورد کرد و دروستبوونى دەولەتتىكى ئەرمەنيان رەتكردەوھ))<sup>۳</sup>.

ئەم ھەولانەي مستەفا كەمال كارىگەرىي زۆريان لەسەر ئايندەي كورد دروستکرد. ئەكرەم جەمىل پاشا لە گىرپانەوھى كورتەي ژيانىدا باس لە پۇژانى دوای كۆنگرەي ئاشتى دەكات: ((ئەو پۇژە خۇشانەمان زۆرى نەخاياند، چونكە لەژىر گوشار و ھەرەشە و فرت و فيلى مستەفا كەمال ھەزاران برووسكە رەوانەكرا، لە سەرانسەرى كوردستانەوھ، لە ئەرزەپۆمەوھ تا مەرەش، بۆ

<sup>۱</sup> كريس كۆچىرا، كورد لە سەدەي نۆزدە و بىستەمدا، ل ۳۶.

<sup>۲</sup> نبيل زكى، الاكراد الاساطير و الثورات و الحروب، مطبوعات كتاب اليوم، ۱۹۹۱، ص ۴۹.

<sup>۳</sup> د. ابراهيم الداوقى، اكراد تركيا، ص ۱۷۵.

رۆژنامەكان و بالۆيزخانىەكان، كە كورد و تورك بران لەم خەباتە نىشتمانىيەدا و كوردىش ھەموو جۆرە مافىكى خۆى وەردەگرىت))<sup>۱</sup>.

شەرىف پاشا ھەستى بەو كەردبوو، كە ئارەزووى ھاوپەيمانان بۆ دامەزراندنى دەولەتتىكى ئەرمەنى گەلەك زياترە لەو ھى بۆ كورد ئارەزووى دەكەن، بۆيە لە ھەولتتىكى دىكەيدا، لەگەل نۆينەرى ئەرمەنىيەكان، كە بە دوو نۆينەرايەتى بەشدارىيان لە كۆنگرەكەدا كەردبوو، گەفتوگۆى كەردوو ھەولەكانيان لەبەرژەو ھەندىيى ھاوبەش يەكخست.

يەكەميان بە سەرۆكايەتى (ئەوادىس ئەوغانجانيان) نۆينەرى كۆمارى ئەرمىنيا و دوو ھەميان بە سەرۆكايەتى (بوغۇس نۆبار) وەزىرى پيشووى ميسر، كە نۆينەرايەتتى ئەرمەنىيەكانى ژيەر دەسەلاتى عوسمانىيەكانى دەكەرد. ھەرچەندە سنوورى داخووزى ئەرمەنەكان لە دامەزراندنى دەولەتتىكى ئەرمەنى بەشئىكى زۆرى لە خاكى كوردانى لە خۆگرتبوو، لەگەل ئەو ھەشدا شەرىف پاشا چاوپۆشىي لىكەرد و بەياننامەيەكى ھاوبەشى نىوان (كورد و ئەرمەنى) ئىمزاكەرد، كە (لە ۲۰ى تشرىنى دوو ھى سالى ۱۹۱۹، پيشكەش بە (كلىمىنسۆ) سەرۆكى كۆنگرەى ئاشتى كەرد لە پارىس).

## دەقى ياداشتنامە ھاوبەشەكە<sup>۲</sup>.

سەرۆكى بەريز

ئىمە كە لەخوارو ھەواژومان كەردوو، نۆينەرانى ھەردوو گەلى ئەرمەن و كوردىن، جىبى شانازىمانە كە لەم كۆنگرەيەدا، دان بەو ھەدا دەنئىن، كە ئەم

<sup>۱</sup> ئەكرەم جەمىل پاشا، كورتەى ژيانم، و:فەيزوللا برايم خان و بەرزان و ھەب، دەزگای چاپ و بلاوكرەندە ھى بىر، ۳، دياربەكر، ۲۰۰۷، ل ۵۶.

<sup>۲</sup> دەقى ئەم بەياننامەيە لە گۆقارى ئەكادىمى ژ(۹ى سالى ۲۰۰۸، لەلەپەرە ۲۲۹ بە زمانى عەرەبى بلاوكرەو ھەو.

دوۋگەلە لە پەگەزى ئارىن، بەرژەوۋەندىي ھاوبەش يەكيان دەخا و ھەمان ئامانجى: ئازادى و سەربەخۆيى و پزگارکردنى ئەرمەن لە ژىر دەسەلاتى توركەكان و بەشىۋەكى گشتيش پزگارکردنى ئەرمەن و كورد لە ژىر چەپۆكى (ئىتحاد و تەرەقى) لە دەسەلاتە فەپمى و نەينىيەكانيان، كە ھاو شىۋەي يەكتر كارەساتى زۆرى بەسەر ئەرمەن و كورددا ھىناۋە. ئىمە پىككەوتنىكى تەواومان كردوۋە بۆ ئەۋەي داۋا لە كۆنگرەي ئاشتى بكەين بەپىي بنەما نەتەۋەبىيەكان، دەۋلەتتىكى سەربەخۆي يەكگرتوۋ بۆ ئەرمەنەكان دابمەزىنن و بە ھاوكارىي ولاتانى زلھىز كار بۆ سەربەخۆي كوردستان بكەن، كە پىۋىستە گۆي لە خواست و ويستى گەلەكانمان بگرن و لە داھاتووشدا ھاوكارمان بن لە قۇناغى بونىادنانى ئابوورى و تەكنەلۆژى.

ئەۋەي پەيوەست بىت بە جى ناككۆكەكان كە لە پوونكردەنەۋەي ھەردوۋ لاماندا ھاتوۋە و خراۋەتە بەردەم كۆنگرەي ئاشتى بۆ ئەۋەي لە داھاتوۋدا دەستنىشانكردى سنوورى نىوان ھەردوۋ ولات بكات. ئىمە پرايدەگەبىنن كە بە پىيارەكانى كۆنگرەي ئاشتى پازى دەبىن، چونكە دلنباين كە پىيارەكان لە سەر بنەماي ماف و دادپەرۋەرى دەدرىن.

ئەۋەش پرايدەگەبىنن كە ئامادەين و پەزمامەندىي تەواومان ھەيە بۆ پىزگرتن لە مافى كەمىنەكان لە ھەردوۋ دەۋلەتدا.

۱. اوغانجانيان

بوغوس نوبار

جىگىرى سەرۆكى شاندى

سەرۆكى شاندى نەتەۋەي

ئەرمىنيا لە كۆنگرەي ئاشتى

ئەرمەنى

شەرىف پاشا

سەرۆكى شاندى كوردستان لە كۆنگرەي ئاشتى



ئەگەرچى ئەم ياداشتەي شەرىف پاشا، كە لەگەل ئەرمەنەكان بە ھاۋىيەشى پېشكەش بە كۆنگرەي ناشتى كرابوو، لەلايەن كۆر و ئەنجومەنە سياسىيەكانى ئەوروپى و ئەمريكى پېشوازىيەكى گەرمى لىكرا، بەلام كاردانەۋەيەكى زۆر خراپى لەسەر بزۈوتنەۋەي نەتەۋەيى لە توركيا دروستكرد. ناكۆكى و دووبەرەكىي خستە نىۋان پىيەرانى كورد. ((عەبدولقادىر لە ھەقپەيىنىكىدا لەگەل پۇژنامەي الاقدام (۱۹۲۰/۲/۲۷) ھەۋلىدا رىككەۋتنامەكەي شەرىف پاشا و نۆبار پاشا بىبايەخ نىشان بدات و گوتى: ((تركان ھاۋنەژاد و براى ئازىزى ئىمەن، وپراي ئەۋەي كە ئىمە ھەموو موسلماننن و مەحالە كىنە و دوزمنايەتىمان بكەۋىتە بەين! ئىمە تەنى ئەۋەندەمان دەۋى كە مافى گەشەكردن و پەرەسەندنى ئازادانەمان ھەبى. ئەو دەنگۆيەش كە گوايە رىككەۋتنامەيەكى دژ بە توركيا لە نىۋان شەرىف پاشا و بوغوس نۆباردا ئىمزا كراۋە، ئەسل و ئەساسى نىيە. باسى ئەۋەش كە ئىمە پۇژى لە پۇژان كارى لەۋ بابەتە بكەين، لە ئارادا نىيە!))

بە ھۆى نەبوۋنى يەك ھەلۋىستىي رابەرانى كورد و بەژەۋندىي ئىمپىريالىستەكان، ھەۋلەكانى شەرىف پاشا بى ماية دەبن.

لەلايەكى دىكەش شىخ عەبدولقادىر<sup>۱</sup> كە متمانەي بە (شەرىف پاشا) دابوو ۋەك نۆينەرى كورد پۇل بىبىنى<sup>۲</sup> (( لە سەرەتاي گەرمەي كىشەۋ تەقەلاكانى گەلى كورد دا، گۇران بەسەر ھەلۋىستى شىخ عەبدولقادىر دىت، ياداشتىك دژ بە

<sup>۱</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەدەي نۆزدە و بىستەمدا، ل ۴۳.

<sup>۲</sup> كورپى شىخ عوبەيدوللاي نەھرىيە، لە سەردەمى شۆرشى باوكىدا لە ۱۸۸۰، رىيەرايەتىي ئەۋ ھىزەي دەكرد كە لەشكر كىشى بۆ سەر ئىران دەكرد، سەرۆكى ئەنجومەنى حوكمرانى و يەكك بوو لە سىانزە ۋەزىرەكەي داماد فەرىد پاشاي عوسمانى، تا كاتى كەۋتنى ئەۋ حوكمەتە لە ۱۴ ئىيارى ۱۹۱۹ بەردەوام بوو.

كۆششى شەرىف پاشا بۇ كۆمەلەي گەلان دەنىرىت: راپدەگەيەنن كە شەرىف پاشا نوینەرى گەلى كورد نىيە، گەلى كوردستان ئىسلامن لە دەولەتى خەلافەتى عوسمانى جيا نابىتەوه<sup>۱</sup>.

دوای دامەزاندنى كۆمەلەي گەلان لە ۱۰ى كانوونى دووهمى ۱۹۲۰، شەرىف پاشا، لە ۱ى ئازارى ۱۹۲۰، دۆسيەكەي كوردى پيشكەش بە كۆمەلەي گەلان كرد<sup>۲</sup>. شەرىف پاشا سنوورى چالاككەيەكانى وەك نەتەوہەپەرەرىك ئەوہندە بەر تەسك بووہوہ ناچار بوولە ۲۷ى نىسانى ۱۹۲۰ ((وازەينانى خۆي لە نوینەرايەتەي كوردان بە بالۆيزى بەرىتانيا راگەياند))<sup>۳</sup>.

هيشتا بپارەكانى كۆنگرەي ئاشتى بۇ كوردەكان پوون نەبوون، ئەمەش دلەراوككى بۇ دروستكردبوون (( شىخ عەبدولقادر تەلەگرافىكى بۇ پاريس نارد تيايدا گوتبووى لەبەر ئەوہي (كۆمىتەي كورد) نوینەرىكى لە كۆنفرانسى ئاشتيدا نەبووہ، مافى ناپەرەزايى لە بەرامبەر ھەر بپارەيك، كە دراوہ و پيچەوانەي پرنسپىي مافى ميللەتان) بى، بۆخۆي دەھيلىتەوه<sup>۴</sup>.

ئەگەر لە ناوہرۆكى ئەم تەلەگرافەي شىخەوہ، بۇ ئايندەي كورد بپرواننن، بى متمانەي بەشيك لەو سەركردانەي بزافى رزگارىي نەتەوہي كورد ھەست پيئەكەين، كە بەرامبەر بە ھاوپەيمانە براوہكان ھەيان بووہ، لەم تەلەگرافەشدا ترسى بپاردان لە سەر دامەزاندنى دەولەتەتەي ئەرمنى ھەستپيئەكرىت و

<sup>۱</sup> فاتح رەسول، بنچينەي مېژووى بپرۆكەي چەپ، ل ۵۳.

<sup>۲</sup> شەرىف پاشا پيشتر لە ۱۹۱۹/۳/۲۲ ھەمان دۆسيەيەي پيشكەش بە كۆنگرەي ئاشتى كردبوو.

<sup>۳</sup> دىفيد ماكداول، مېژووى ھاوچەرخى كورد، و: ئەبوبىكر خۇشناو، چ/۲، ھەولير ۲۰۰۵، ل ۲۲۷.

<sup>۴</sup> دىفيد ماكداول، سەرچاوەي پيشوو، ل ۲۳۲.

ئەۋەشى لىدە خويىندىتتەۋە، كە كورد پايەند نايىت بە بېرىيىك كە كۆمىتەي كورد پىيى رازى نەبىت. ئەۋەش ئاشكرايە، كە ئەۋان لە ئىستادا، شەرىف بە نوينەرى كورد نازانن.

دواترىش كە پىشنىيارەكان بە رەسمى بلاۋكرانەۋە، ((شېخ عەبدولقادىر و بەدرخانەكان لە دژى ھەلاۋىردىنى ھەندى ناۋچەي كوردنشىنى جىزىرە و ئورفە و ماردىن لە سورىيى فەرانسە و ھەندى ناۋچەي دىكە، بە شىۋەيەكى سەرەكى مەلاتىە و كۆچگىرى (دىرسىم)ى پۇژئاۋاي فورات لە ناۋچەكانى خودموختارى، نارەزايى يان دەربىرى))<sup>۱</sup>.

ھاۋپەيمانە براۋەكان، بۆ پىيادەكردنى ئەۋ ھەنگاۋانەي لەسەرى رىككەوتەۋون، كۆنگرەيەكيان لە پۇژانى ۱۹ تا ۲۶ ي نىسانى ۱۹۲۰ لە شارى (سان رىمۆ) ي ئىتالىا سازكرد.

دواتر كۆنگرەكە ھەر بە (سان رىمۆ) ناۋنرا. ئەۋەي لەم كۆنگرەيەدا بۆ مېژوۋىيى كورد جىيى بايەخە، لە ۲۰ ي نىسانى ۱۹۲۰ن لەسەر بېرىارى سەرۋك ۋەزىرانى بەرىتانىا (لويد جۇرج)، بېرىاردان بوۋ لەسەر ئەم خالانە<sup>۲</sup>:

۱- ولاتانى ھاۋپەيمانى زلھىز نابنە رىگەر لەبەردەم كوردەكانى وىلايەتى موسل بۆ ناۋ ئەۋ دەۋلەتە كوردىيە سەربەخۆيە.

۲- لەۋ كاتەي لىژنەي كوردستان نەگەيشتنە رىككەۋتن لەبارەي ھەر مەسەلەيەك، ئەۋا پىۋىستە ئەۋ دۇسىيە لەلايەن لىژنەكەۋە رەۋانەي سەرۋك حكومەتەكانى ولاتانى تايبەت بەۋ پىرۇژەيە بىكرىت بە مەبەستى بىنىنى.

<sup>۱</sup> دىقىد ماكداول، مېژوۋىيى ھاۋچەرخى كورد، ۲۳۱.

<sup>۲</sup> عەبدولخالد سابىر كەرىم، بىرى نەتەۋەيى لە پەيرەۋ و پىرۇگرامەكانى كۆمەلە (جەمەيت) و حىزى كوردىيەكان و كارىگەرىيىان لە جولانەۋەي رىگارخىۋازىيى نەتەۋەيى كوردىدا (۱۹۱۹-۱۹۶۵).



ئەندامانى كۆنگرەي سان ريمۆ

ھەر لەم كۆنگرەيەدا، بىر يارى بەستنى كۆنگرەيەكى فراوانتر درا، بۇ ئەوھى بەبەشدارىي لايەنە پەيوەندىدارەكان، بە فەرمى كېشەكان يەكلا بىكرېنەوھ. بۇ ئەو مەبەستەش ناوچەي سىقەر لە پاریس دەستنىشان كرا. كۆنگرەي (سان ريمۆ) رېگە خۇشكەرىبوو بۇ ھىنانە پېشەوھى پەيماننامەي سىقەر، كە لە (۱۰ ى ئابى ۱۹۲۰) لە لايەن ھاوپەيمانان و دەولەتى عوسمانى مۆركرا، كە (۴۳۲) ماددەي لەخۇ گرتبوو. ((لە پەيماننامەكەدا بەشىكى تايبەت دانرا بۇ كوردستان، ئەم ماددانەي لەخۇ گرتبوو ۶۲، ۶۳، ۶۴، كە لە ژىرناوى كوردستاندا ناسرابوو)).<sup>۱</sup>

بۇ بەرچاوپوونى دەقى ئەو ماددانە دەنووسىنەوھ:

ماددەي ۶۲: لېژنەيەكى سى كەسى لە قوستەنتىنيە، لە نوینەرى ھەرسى حكومەتەكانى بەرىتانيا و فەرەنسا و ئىتاليا پىك دىت، لە ماوھى شەش مانگ

<sup>۱</sup> ن. لازارىف: مېژوۋى كوردستان، ل ۳۲۴.

لە بەرۋارى جىبە جىكردنى پەيماننامەى خودمۇختارى سەبارەت بە و ناوچانەى كە كوردەكانى تىدا نىشتە جىن لە پۆژھە لاتی فورات و باشوورى سنوورى ئارمىنيا، كە دەكرى دواتر دەستنىشان بكرىن، سنوورى توركىا لەگەل سووریا و عىراق دەستنىشان دەكرىت بە پىپى دەقى دووم و سىيەم، كە لە بەندى (۲۷) پوونكراوہ تەوہ. بەلام ئەگەر لە ھەر بابە تىك نەگە يىشتنە رىككەوتن، ئەوا ھەرىكەيان مەسەلەكە دەخاتەوہ بەردەم حكومەتەكەى. دەبى پۆژھەكە گرهنتى مافى ئاشوورى و كلدانى و كەمىنە ئاينى و نەتەوہ يىكەكانى تر بكات كە لە و ناوچەدان، بۆ ئەو مەبەستە پاپوژ لەگەل لىژنەى كى تر لە نوینەرانى بەرىتانيا و فەرەنسا و ئىتالىا و فارس و كورد دەكرىت و ئەو شوینانە بەسەر دەكەنەوہ و لە كاتى پىووست، ھەموار كردن لە سنوورى توركى دەكەن بەو پىيەى كە لەگەل ئەو پەيماننامەى بەگونجىت لەگەل سنوورى فارس.

**ماددەى ۶۳:** لەم پۆوہ حكومەتى توركى پەيمان دەدات، كە بە بىپارەكانى ھەردو لىژنەكە پازىيە، كە لە ماددەى ۶۲ دىارى كراون، كە لە ماوہى سى مانگدا پادەگەى ندرىن.

**ماددەى ۶۴:** ئەگەر دواى سالىك لە جىبە جىكردنى ئەو پەيماننامەى، كوردەكانى نىشتە جىي ئەو ناوچانەى كە لە ماددەى ۶۲ دا دىارى كراون، داواى سەربەخوۋى لە كۆمەلەى گەلان بكات و ئەوہ پوونبىيەتەوہ كە زۆربەى خەلكى ناوچەكە داواى جىابوونەوہ لە توركىا دەكات و بۆ كۆمەلەى ناوبرا و پوون بووہوہ كە ئەو گەلە تواناى خۆبەپۆوہ بردنى ھەىە و بىپارى لە بارەىەوہدا، ئەوا توركىاش لە ئىستاوہ بەلین دەدات، كە كار بەم سىپاردەىە دەكات و دەستبەردارى ھەموو ماف و ئىمتىيازاتەكانى دەبىت لە ناوچەكە<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> دەقى ئەو ماددانە لە: ارشاك سافراستيان، الكرد و كردستان، ت: الدكتور احمد محمود خليل، دار سردم للطباعة والنشر، ط۲، سلیمانیه، ۲۰۰۸، ص ۱۵۶-۱۵۷ وەرگىراون.



رێپۆرە سمی واژۆکردنی پەیماننامە ی سیقەر

هەرچە نە دە لە پووالە تدا جیبە جیکردنی ئەو ماددانە کاریکی هیئە دە ژرۆار نە بوو، بە لām گومانگە لیکی ژۆریش لە خۆ دە گرن بە وە ی هاوپە یمانان، بە تاییە تی بە ریتانییە کان دە رفە تی هە لسه نگاندن و شوپین هە نگاوی دیکە ی تیدا بە یلنە وە بو ئە وە ی لە بە رامبەر پیشهات و هە لومەر جە کان ی داها توویاندا پیگە یان چە قە بستوو نە بیئ و بتوانن بە رژە وە ندییه کان یان بپاریزن.

نابی ئە وە مان لە بیر بجی، کە ئە م ماددانە ی پە یماننامە ی سیقەر تاییە ت بوون بە ناوچە کوردنشینه کان ی ژیر دە سه لاتی تورکیا، اتا کوردستان لە رۆژە لاتی ژیر دە سه لاتی ئیران و باشووری ژیر دە سه لاتی بە ریتانیا و پۆژئاوای ژیر دە سه لاتی فەرە نسا لە نیو پرۆ سه کە دا نە بوون. هەرچە نە دە باس لە وە ش کراو، کە ((ئە گەر کورده کان ی ویلیه تی موسلیش خواستی ئە وە یان هە بوو

بچنە پال ئەو و لاتە کوردییە، ئەوا ھاویەیمانە سەرەکیەکان دژایەتی ئەو  
 بپیارە ناکەن<sup>۱</sup>



نەخشە ی دەولەتی کوردی بە پیتی پەیماننامە سیقەر

پێویستە ئاماژە بەو هەش بەدەین، کە لەو ماوەیەدا چەندین کۆمەڵە و  
 پێکخراوی کوردی لە ناو هەو و دەرەو هە کوردستان دروستبوون.  
 دامەزرێنەرەکانیان کە سایەتی دیار و ناودار و پۆشنبیربوون. ئاماژیان  
 سەر بە خۆی کوردستان بوو.

هەریەک لەم پێکخراوانە بە شدارییەکی کارایان کردوو لە وروژاندنی پرسی  
 سەر بە خۆی و لە بەرەوپێش بردنی رووداوکان.

<sup>۱</sup> ن. لازاریف، مێژووی کوردستان، ل ۳۲۶.

## بەشی یەكەم

پرسی سەرپەخۆیی لە بزاقی نەتەواپەتیی کورد

پیش مۆرکردنی پەیماننامەى سیفەر

لە ماوەی جەنگی یەكەمی جیهانی و دواى كۆتایی هاتنیشی، پروداوە سیاسییەكان لە بەرزى و نزمییەكى بەردەوامدابوون، زۆر پیشبینی، كورتیان هینا و زۆر هەنگاویش بە نیوەچلێ بە جیمان. زۆر شتیش كە نەدەبوایە بكرین، كران.

بابەتی ئەم بەشە، کاریگەری قوناغی پیش مۆرکردنی پەیماننامەى سیفەرە، لەسەر بزاونی نەتەوایی كورد بۆ سەرپەخۆیی، چونكە بەر لەم پەیماننامەى، لە هیچ گەوتوگۆ و رێككەوتنێكدا بە فەرپمی و لە نیوهندیكى نیو دەولەتی دان بە مافەكانى گەلى كورد نەزراوە و پێگەى پێنەدراوە دەولەتێكى بەناوى كوردستان هەبێت.

دیاره كە پەیماننامەى سیفەر بەبێ بوونی پیشینە و پیشهاتى سیاسى نەگەشتۆتە بریارى دارپشتنى چەند ماددەى كە، كە لە نیویاندا نەخشەپێگای دروستکردنى دەولەتى كوردستان دابنى. جا لە ناووە و پەيوەندیى بە كورد خۆیو هەبووبی، یان لە دەرەووبووبی و پەيوەندیى بە بەرژەوەندیى هیز و دەسلەتێكى كەسانى دیکەو هەبووبی.

لەو بەشەدا، بە چەند قوناغیكى زەمەنى و بە خیرایی باس لەو بزاونە سەربازى و سیاسى و دیپلۆماسییانە دەكەین، كە بوونە هەوینى بەرەمەپێنانى ئەو ماددانەى، كە لە نیو پەیماننامەى سیفەردا، باس لە دروستکردنى دەولەتێكى كوردی دەكەن.

## ۱-۱ ماۋەى جەنگى يەكەمى جىپھانى

پىشتر باسماڭ لەۋە كەرد، كە بەر لە دەستپىكردنى جەنگ، ھاۋپەيمانان پەيۋەندىيان بە چەندىن سەرۆك ھۆز و كەسايەتتى پۇجى و سىياسى كوردەۋە كەردبۇو و بەلئىنى پىشتوانى و سەربەخۇييان پىداۋبون، ئەگەر ئەۋان لە دژى دەۋلەتى عوسمانى ھاۋكارىيان بكن. لە ماۋەى سالانى شەپىشدا، ھەردەم ئەۋەيان بىر دەخستەۋە، دۋاى سەركەۋتن و كۆتايى ھاتنى جەنگ، ئەۋان تەۋاۋى ئەۋگەلانە ئازاد دەكەن، كە تا ئىستا لە ژىر دەسەلاتى زالمانى عوسمانىيەكاندا ماۋنەتەۋە .

دەبىنن لەم قۇناغەدا، بە شىۋەيەكى گىشتى، سەركردايەتتى بزۋتە كوردىيەكان، بە دەست سەرۆك ھۆزەكان يان كەسايەتتى پۇحاننىيەكانەۋە بوۋە، بەۋ واتايەى ئەۋان پىشتيان بە پىگەى ئايىنى و ھۆزايەتتى خۇيانەۋە بەستبۇو، ھەۋلەكانىان زىاتر ھەۋلى سەربازى بوۋە لەۋەى ھەۋلى دىپلۇماسى بوۋى. جگە لەۋەى خاكى كوردستان لەم قۇناغەدا، لەبەر لاۋازى دەسەلاتى ھەردوۋ دەۋلەتى عوسمانى و ئىرانى پارچە پارچەيى پىۋەدىارە و بزۋتەكان لە سنورى ناۋچەيەكى ديارىكراۋ و لە ژىر دەسەلاتى سەرۆك ھۆزىك ئاراستە دەكرىن.

دەبىنن لەۋ قۇناغەدا، بۇ داۋاكارىيەكانى، كورد گوتارىكى يەكگرتوۋ و ئاراستەيەكى ديارى كراۋى نەبوۋە بۇ گەيشتن بە ئامانج. بەرچاۋ لىل و پارا و دوۋل بوۋە. متمانەيەكى تەۋاۋى بەھىچ يەكك لە پالپىشتەكان نەبوۋە، پارچەبوۋنى خاكى كوردستان و ناكۆكى نىۋان ھەندىك لە ھۆزە كوردىيەكانىش، لە يەخستنى بزاقە كوردىيەكان، پۆلىكى نىگەتىفانەى بىنيۋە. تەرازوۋى ھىز لە ناۋچەيەكەۋە بۇ ناۋچەيەكى دىكە لاسەنگ بوۋە و ھەر بەشنىك ئازادكردنى ناۋچەكانى خۇى بە كارى لەپىشىنە زانىۋە. لەلەيەكى دىكەش لە

ئاستەنگەكانى بەردەم رەۋرەۋەي پېشكەۋتنى بزۋتەكان، نەبوونى چەك و جەخانەي پېۋېست بوو. لە پېناو و دەستەھىنانى كەستە و پېداۋېستىيەكانى جەنگ، سەركردە كوردەكان دامىنگىرى دۆژمنە نەتەۋەبىيەكانىيان بوون و بە ناچارى تېكەل بە گەمەي نەياران و ناحەزانى بوو. چونكە سەرانى توركىيا و ھاۋپەيمانان لەلايەك و خودى ھاۋپەيمانانىش لەلايەكى ديكە بەردەوام لە ناكۆكىدا بوون و ھەريەكەيان بۆ بەرژەۋەندى خۆي گەمەي بە چارەنوسى نەتەۋەي كورد كردوۋە.

لە كاتى جەنگ، ھەندىك ناۋچەي كوردستان، بېوونە مەيدانى رۋوبەپوۋبوونەۋە و لەشكركىشىي لايەنە شەركەرەكان. كوردەكان بەبى ويستى خۇيان و بەزۆر ۋەك جەنگاۋەر راپېچى بەرەكانى شەركراون، بۇيە دەبىنين ھەركاتىك دەرفەتى ھەلگەرانەۋەي بۆ پەخسابى، پشتى لە دەسەلات كردوۋە. ((مەيلى دژايەتى كردنى شەرك لە پال سوپاي عوسمانى لە نيو پىزى كوردەكاندا پەرى سەند و بە شىۋەيەك ئەو كارىگەرىيەي لېكەۋتەۋە، كە لە مانگەكانى سەرەتاي جەنگ رۋوداۋى گواستەۋەي سەنگەر لەلايەن يەكە سەربازىيەكانى كورد لە پىزى سوپاي توركىيەۋە بۆ پال سوپاي رۋوسى لېكەۋتەۋە))<sup>۱</sup>

لە ۱۱ى تەمووزى سالى ۱۹۱۶، كاتىك ناۋچەي ئەرزىجان كەۋتە دەست ھىزە رۋوسىيەكان، توانىيان لەگەل كورد و ئەرمەنىيەكانى ناۋچەكە، كار بۆ فراوانكردنى ناۋچە پزگاركاراۋەكان بكن. سەركردە سەربازىيە كوردەكان لە عوسمانىيەكان ھەلگەرانەۋە و چوونە پال رۋوسەكان. توانىيان لە ئەرزىجان و گوندەكانى دەۋرۋەرى پزىمكى كوردى دابمەزىن بۆ ئەۋەي لە داھاتوۋدا بتوانى ناۋچەكانى پزۇھەلات و باشۋورى زىي فورپات و پزۇھەلات و پزۇئاۋاي

<sup>۱</sup> جليلي جليل، و مجموعة من المؤلفين، الحركة الكوردية في عصر الحديث، ص ۱۰۸.

دەرسىم، بەتايىهەتى ناوچەى ئۇقاجك بخاتە نىو سنوورى ئەم دەسەلاتە و دەولەتتىكى كوردىي تىدا رابگەيىنن.<sup>۱</sup>

ئەگەرچى لە و ماوہىەدا سمكۆى شكاك ناوچەىەكى فراوانى لە قوتور و چەھرىق لەبەر دەستدا بوو و خەلكىكى زۆرى لە دەورەبوو، بەلام ((خۆى لە شەرى ناوچەى پووس و عوسمانى وەرنەدا و لايەنى ھىچيانى نەگرت)).<sup>۲</sup>

لە ناوچەى پەوانسەر و كرماشان، (سەردار پەشەيد) ھىزىكى بەيەكەوہ نابوو و دەستى بە فراوانكردنى سنوورى دەسەلاتەكەى كردبوو، بەلام پووسەكان لە جياتى پووبەپووبوونەوہى كوردەكانى پۆژھەلات، ھەولياندا پەيوەندىيەكى دۆستانە لەگەل سەرۆك ھۆزە كوردەكان دروستبەكن، ئەوہبوو لە حوزەيرانى ۱۹۱۷، پووسەكان عەقىد (زخارتشكۆ) يان ناردە ناوچەكانى باشوورى كوردستانى ئىران، بۆ ئەوہى پەيوەندىيى دووقۆلىيى خۆيان لەگەل ھۆزەكانى ناوچەكە بسازىنن. بەلئىنى ھاوكارىي پووسىيان بۆ كوردەكانى ژىر دەسەلاتى توركىيا پى رابگەياندن.<sup>۳</sup> ((لە ۴ ئە يلوولى ھەمان سالدئا ژەنەرال (باراتوف) لە سنە و لە كۆنگرەيەكى تردا بۆ (۲۷) سەركردەى كوردەكان رىككەوتننامەى پوسى - كوردى لەگەل مۆر كورد. كە داواى دەكرد خىلە كوردەكان يەك بگرن و پووسىاش كۆمەكى سەربازىيان دەكات)).<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> د.نورى دەرسىمى، دەرسىم لە مېژووى كوردستاندا، و: د. ئەحمەد فەتاح دزەيى، دەزگای چاپ و بلاوكردنەوہى موكریان، چاپى يەكەم، ھەولير، ۲۰۰۱، ۱۳۸ و ۱۳۹.

<sup>۲</sup> حسين مەدەنى، كوردستان و ستراتىيەتى دەولەتان، بەرگى دووہم، لە بلاوكراوہكانى چاپخانەى پۆژھەلات، ھەولير، ۸۰.

<sup>۳</sup> ياسين سەردەشتى، چەند لاپەرەيەك لە مېژووى گەلى كورد لە پۆژھەلاتى كوردستان، بەرگى يەكەم، سلىمانى، ۲۰۰۷، ل. ۵۰.

<sup>۴</sup> جلىلى جلىل و مجموعة من المؤلفين، الحركة الكوردية في عصر الحديث، ص ۱۱۹.

<sup>۵</sup> ن. لازاريف، مېژووى كوردستان، ل. ۳۰۸.

سەبارەت بە باشووری کوردستان، لەو ماوەیەدا، شیخ مەحمودی بەرزنجی هێزێکی هەزار کەسی هەبوو، بەهۆی لاوازیوونی عوسمانییەکان و پیشڕەوییەکانی ئینگلیز لە داگیرکردنی ناوچەکە، پەيوەندی شیخ بە تورکەکان بەرە و لاوازی دەچوو و پێگەی شیخ وەک سەرکردهیەکی کورد لە ناوچەکە بەرەو بەهیزی و سەربەخۆیی هەڵدەکشا، هەر لەو ماوەیەدا شیخ مەحمود پەيوەندی بە شەریفی مەککە (حوسەینی کۆری عەلی) یەوێ کرد، کە سەرۆکایەتی شۆرشێکی عەرەبی دەکرد لە ناوچەی حیجاز، بەلام سەبارەت بە پرسەی راگەیانندی سەربەخۆیی و دەولەتی کوردی، چاوەڕوانی یەکلابوونەوهی بارودۆخەکەی دەکرد.

((لە بەهاری ساڵی ١٩١٧، شۆرشێک لە چیاکانی موسڵ هەلگیرسا، کە سەید عەبدوللا، نەوهی شیخ عوبەیدوللا نەهری سەرکردهیەتی دەکرد، داوای یارمەتی لە ڕووسەکان دەکرد))<sup>١</sup>. بەلام لەگەڵ کشانەوهی ڕووسەکان لە ناوچەکە، ئەم هەولەش بۆ ئاکام مایەوه.

دەتوانین لە ماوهی جەنگی یەکەمی جیهانیدا، ناوچەی دەرسیم بە دیارترین ناوچە بناسین، کە بە ئامانجی سەربەخۆیی و دروستکردنی دەولەتیکی کوردی هەنگاوی ناوه.

تورکەکان لە بارودۆخی ناوچەی دەرسیم نیگەرانییەکی زۆریان هەبوو، لە ترسی هەلگیرسانی شۆرشێکی گەوره و پەرەسەندنی ڕووبەڕووبوونەوه، تا ڕادەیهک وازیان لە پەلکێشکردنی خەلکی ناوچەکە هێنا بۆ ناو سوپا، لەلایەکی دیکە کەوتنە هەولێ دەستبەسەرکردنی ئەو سەرۆک ھۆزانە لە ڕووسەکانەوه نزیک بوون. بۆ لێدانی ئەو پڕژیمە کوردییە سەربەخۆییە ناوچەی ئەرزینجانیش، سوپای تورکیا، پەنای بۆ تیپی حەمیدیە برد، ((تیپەکانی حەمیدیە، کە لە

<sup>١</sup> جلیلی جلیل و مجموعه من المؤلفين، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ص ١١٢.

كوردەكانى باشوور پىك ھاتبوون، لە كۆنەوہ لەگەل توركاندا ھاوکاربوون و شەرىپان لەگەل ئەرمەن و پروسەكاندا دەکرد و خۆيان و مال و خىزانىان لە پىناو توركان لە دەست دا))<sup>۱</sup>، شەرى براكوژىي پىكردن، بەلام ئەو تىپە لە بەردەم خۆپاگىيى ئەرزىنجان ھىچيان پىنەكراو بەشكستخواردوۋىي گەپانەوہ و كەوتنە بەر سزاي توندى توركەكان.

ھەر لە ماوہى جەنگدا لە چەندىن ناوچەى جياجيا كوردەكان لە سوپا ياخى دەبوون و پووبەپووى توركيا دەوہستانەوہ، بەلام لە بەر ئەوہى ئامانچ لەو راپەپىنانەدا، سەربەخۆيى و پرسى دامەزىراندنى دەولەت نەبووہ، بە پىۋىستى نازانىن لىرە باسيان لىۋە بكەين.

#### ۱-۲ شۆرشى ئۆكتۇبەر و كشانەوہى پروسيا لە بەرەكانى جەنگ

يەككە لەو پووداوہ چاۋەپوان نەكراوانەى، كە لە ماوہى جەنگى يەكەمى جىھانى پوويدا، سەركەوتنى شۆرشى ئۆكتۇبەرى ۱۹۱۷ى پروسيا بوو، ئەم پووداوہ تەنھا كارىگەرىي لەسەر گۆپانكارىيەكانى نىۋ پروسيا نەبوو، بەلكو تەواۋى ھاوكىشەى ناوچەكەى گۆپى و كارىگەرىيەكى گەورەشى لەسەر پاي گشتى جىھانى دروست كرد.

ئەم سەركەوتنەى شۆرشى بەلشەفىيەكان، ترس و دلەپراوكىيى بۆ ھاۋپەيمانەكان دروستكرد، بەتايبەتى ئىنگلىزەكان، چونكە لە ھەموو لايەنەكان زياتر، لەگەل بەرژەوہندىيەكانى ئەواندا ناكۆك و ناجۆر بوو.

لە لايەك توركەكان و تارادەيەكىش ئىرانىيەكان، سووديان لە كشانەوہى ھىزەكانى پروسيا ۋەرگرت بۆ دەستبەسەر كىردنەوہى ئەو ناوچانەى لە خاكى ولاتەكانيان كەوتبوونە ژىر دەسەلاتى سوپاي پروسى، بۆ نمونە: دواى

<sup>۱</sup> د. نورى دەرسىمى / دەرسىم لە مېژوۋىي كوردستاندا، ۱۴۰ل.

کشانه وهی سوپای پروسیا له کانونی دووه می ۱۹۱۸، له ناوچه که، سوپای تورکیا، توانی له ناوچهی ئه رزجان ئه و قه واره کوردیه له ناووبات و ئه هیوایه کورده کان له بار بیات.<sup>۱</sup> ئیرانییه کانیش توانییان زه فەر به (سه ردار ره شید) بهن و ده سته سه ری بکه ن.

له لایه کی دیکه ش، هه ری که له تورکیا و ئیران، توانییان له گه ل پزیمی نویی سوڤیه تدا لیکن زی کبونه وه یه که به ده ست بینیت بۆ به رنه نگار بونه وه ی بیری ئیمپریالیزمی و ئیستیعماری له ناوچه که دا. سوڤیه تی نویی یه که م ده ولت بوو، دانی به حکومه ته که ی ئه تاتورک نا و هاوکارییه کی زۆری سه ربازی و لۆجستی پیشکه شکردن.

هه رچه نده ئه م شوپشه کاریگه رییه کی زۆری هه بوو له سه ر به ره و پیشبردنی بیری به رنه نگار بونه وه ی ره گه زیه رستی و بیری پزگاریی نه ته وه یی لای گه لانی ژێرده سته، چونکه بانگه شه کانی بۆ پشتوانی له گه لانی ژێرده سته و له سه ر زاری سه رکرده کانی، ئه و هیژ و ئومیده ی بۆ گه له بی که س و بی پشوانانه کان دروستکردبوو، که ئیدی هه ولی پساندنی کۆت و زنجیری ژێرده سته یی بده ن. یه کی که له وته کانی لینین له م باره یه وه ((پوون و ئاشکرایه، که خه باتی گه لانی ئه م پۆژه لاته له توانا یدا یه سه رکه و توانه به ره و پیش بچیت، به لام کیشه که ی چاره سه ر نابیت، ته نها به په یوه ندی راسته وخۆ نه بی، له گه ل خه باتی شوپرشگێرانه ی کۆماری سوڤیه ت له دژی ئیمپریالیزمی جیهانی))<sup>۲</sup> به لام سوڤیه تییه کان بۆ خوشیان له هه مبه ر کیشه ی ئه و که مینه نه ته وانه ی که و تبوونه سنووری سوڤیه ت نه یان توانی وه کو پیویست ئه و راستیه به رجه سته بکه ن.

<sup>۱</sup> د. ابراهیم داوقی، اکراد ترکیا، ص ۱۵۰.

<sup>۲</sup> جلیلی جلیل، مجموعه من المؤلفین، الحركة الكوردية في عصر الحديث، ص ۱۲۳-۱۲۴.

### ٣-١ دواى گۆتایی هانتی جەنگی یەكەمی جیهانی

لە ٣٠ تشرینی یەكەمی ١٩١٨ ئاگرەست لە نیوان دەولەتی عوسمانی و هاوپییمانان مۆرکرا، کە بە ئاگرەستی (مۆدروس) ناسراوە. عوسمانییەکان شکستی خۆیان قبۆلکرد و بە هەموو مەرجەکانی هاوپییمانان پازی بوون، لەوانەش داگیرکردنی ئێو ناوچانەی کە هاوپییمانان مەبەستیان بوو لە نیو خاکی دەولەتی عوسمانی.

دۆزی کورد لەم هەلومەرجەدا، هاوشانی دۆزی گەلانی دیکەى ناوچەکە بوونییکی دیاری هەبوو. بەلام پیکهاتەى کۆمەلگای کوردی لە پووی عەشیرەتگەرییەوه لەوه بەهیزتر بوو کە بتوانن سنووری جیهانبیی خۆیان لەگەڵ پیشهاتەکان فراوانتر بکەن، کە ئەمە خالی هەرە بیهیزی کورد بوو.

هەرچەندە پۆشنبیران ویستیان لە پرسی دامەزراندنی چەند کۆمەلەیکە بە مەبەستی سەرەخۆیی کوردستان، یان بەلایەنی کەم وەدەستیهێنانی خودموختاری، خەباتیکی شارستانیانه دەست پى بکەن، بەلام زوو لەبەر یەکتەری هەلۆه شیندرانه<sup>١</sup>



سوره یا بەدرخان

سەرۆکی کۆمیتەى سەرەخۆیی کورد

بۆ نمونە ((لە کانوونی دووهمی ١٩١٩ لە قاھیرە، لیژنەیکە بەناوی (کۆمیتەى سەرەخۆیی کورد) داواى یارمەتیی بەریتانیای کردبوو بۆ دامەزراندنی ولاتیکی کوردی))<sup>٢</sup> بەلام لەبەر ئەوهی گروپیکی بچوک بوون، داوایکە یان بەهەند وەرئەگیرا.

<sup>١</sup> دیفید ماکدووال، الکورد، ت: عبدالسلام النقشبندی، دار اراس للطباعة والنشر، ط١، اربیل،

٢٠١٢، ص٥٢.

<sup>٢</sup> دیفید ماکدووال، مێژووی هاوچەرخى کورد، ل٢٠٨.

هەلومەرجى باشووری کوردستان، بەراورد بە ناوچەکانى دیکە، لەو رۆژگارەدا، لەبارتەر و گونجاوتربوو، چونکە هیشتا بەشەکانى دیکە لەژێر هەر شەهە دەسەلاتەکانى پێشوویاندا بوون.

عوسمانیەکان هیچ دەسەلاتى سەربازیان لە باشووری کوردستاندا نەما بوو، کوردەکانیش دواى کۆتایى هاتنى شەڕ زیاتر مەیلیان بەلای هاوپیەمانانە وەبوو.

ئینگلیزەکان زیاتر دەستیان بەسەر ئەم ناوچانەدا پادەگەشت. هەر زوو کەوتە هەولێ دامرکاندەوێ پەشیوی و بەرقەرکردنى ئاسایشى ناوچەکە.

((لە یەکی تشرینی یەكەمى ١٩١٨، ویلسۆن وەك (حوکمدار) ی سلیمانى، کە ناوچەیکە فراوانى نیوان زێى گچکە و سێروانە، پشنگیری شیخ مەحمودی کردبوو، کاربە دەستانى کوردی دیکەش بۆ بەرپۆهبردنى بەشە جۆراوجۆرهکان دیارکران تا بە پێنۆینی لێپرسراوه سیاسییەکان کاربکەن)).<sup>١</sup>

بۆ ئەو مەهەستە، لە تشرینی دووهمى ١٩١٨ مێجەر تۆئیل سەردانى ناوچەى نیوان زێى بچووک و پووبارى سێروانى کرد، بە سەرۆک هۆزەکانى پراگەیاندا، کە ئەگەر پێیان باشە شیخ مەحمود وەك نوێنەرى خۆیان دەستنیشان بکەن.



مێجەر تۆئیل

ئەو هەشى پێى پراگەیاندا، کە

ئینگلیزەکان نایانەوێ دەزگایەکی ئیدارییان بەسەردا بسەپنن، کە خۆیان پێی

<sup>١</sup> دیشید ماكداول، مېژوویی هاوچەرخى كورد، ل ٢٦٢.

پازى نەبن، ھانى دان لە ژىر چاودىرىي بەرىتانيا، يەككىتتېيەك لەناو خۇياندا پىكەھېنن. مېجەر تۆئىل ھەولكىكى جدىي بۇ بەرجەستەكردنى ئەو يەككىتتېيە سەرۆك ھۆزەكان دەدا.<sup>۱</sup>



ئارتۆلد ويلسن

ھۆزە كوردىيەكان بۇ چوونە ژىرىارى ناوچەكانيان، بەم دەستپىشخەرىيەى بەرىتانيەكان، بەھوكمى شىخ مەھمود پازى بوون. ((لە يەكى كانوونى يەكەم، ئارتۆلد ويلسون<sup>۲</sup> ياريدەدەرى كۆمىسەرى بالاي بەرىتانيا لە مېژۆپۆتاميا، سەردانى سلىمانىي كورد و لەگەل شىخ مەھمود و شەست كەسى دىكەى سەرۆك ھۆزەكانى كوردستانى خواروو دانىشت))<sup>۳</sup>.

لەو دانىشتنەدا، چەند سەرنجىك بۇ ويلسون دروست بوون:

۱- دوو دلىيى ھەندىك لە سەرۆك ھۆزەكان، لەمەر ئىدارەدانى ناوچەكە لەلايەن ئىنگلىزەكان. لەلايەكى دىكە ھەندىكىيان سوور بوون لەسەر ئەوھى كە

<sup>۱</sup> دىقىد ماكداول، مېژۋىي ھاوچەرخى كورد، ل ۲۵۶-۲۵۷.

<sup>۲</sup> ئارتۆلد تالبوت ويلسن، لە سالى ۱۸۸۴ لە بەرىتانيا ھاتۆتە دنيا، كۆلىژى سەربازىي تەواوكردوھو لە سالى ۱۹۰۴ لە سوپاي بەرىتاني لە ھىندستان دەبىتە ئەفسەر، لە سالى ۱۹۱۸ دەبىتە حاكى مەدەنىي عىراق. لە سالى ۱۹۳۳ دەبىتە ئەندام پەرلەمانى ولاتكەى، دواى ھەلگىرسانى جەنگى جىھانىي دووھم، كە ھىشتا ئەندام پەرلەمان بوو، پەيوەندى بە ھىزەكانى سوپاي مەلكىيەوھە دەكات. لە ۳۱ ئايارى ۱۹۴۰ لە باكورى فەرەنسا لە شەرى ئاسمانىدا دەكۆزىت و تەرمەكەى لە فەرەنسا بەخاك دەسپىردىت.

<sup>۳</sup> دىقىد ماكداول، سەرچاھى پىشوو، ل ۲۵۷.

دەبى كوردستان لە عىراق جيا بکرىتەوه و راستەوخۆ لە لەندەنەوه بەرپۆه بچى.

۲- هەندىکیان هیوايان بەو پۆژانى مېرئشىنە کۆنەکانى ژىر دەسلەتای عوسمانییهکان دەخواست.

۳- شىخ مەحمود ئەو کەسە نىیه، کە بەریتانییهکان پيشبىنیان دەکرد و دەیانویست وەک کەسى یەکەم لە ناوچەکەدا دايمەزىن، هەندىک لە هۆزەکان حەزبان نەدەکرد لە ژىر حوکمی ئەودابن. سەرۆکەکانى ناوچەکانى کفرى و کەرکوک بە ئىنگلیزهکانیان راگەياند کە ئەوان دەيانەوی پى و شوینی دیکە بۆ بەرپۆه بردنى ناوچەکانیان بگرنەبەر.

۴- بەهۆى دواکەوتووی و نەبوونی پەيوەندى و بوونی دووبەرەکی ناتەبايى لە نىوان هۆزە کوردییهکان، بەو پەلە پەلە دروستکردنى دەولەتیکى یەکگرتووی کوردى لە ناوچەکەدا زەحمەتە.<sup>۱</sup>

ئەو سەرنجانەى ویلسۆن پەنگدانەوهیەکی خراپى لەسەر دۆزى کورد لیکەوتەوه، لە ۲۰ ی شوباتى ۱۹۱۹ بروسکەیهکی بۆ حکومەتى هیند نارد و هەلۆیستی خۆى لەو بارەیهوه لەم خالانەى خوارەوهدا خستەپوو:

۱- پىویستە دەولەتى نوپى عىراق، هەر سى ویلايهتەکانى بەسپە و بەغدا و موصل لە خۆبگريت، لەگەڵ دیرهزور.

۲- ئەو ناوچەیه لەلايهن مېرىکی عەرەب بەرپۆه ناچى، بەلکو لەلايهن مەندوبىکی سامى بەریتانییهوه بەرپۆه دەچیت.

۳- دەستبەسەرداگرتنى بەریتانى بە پشتوانى هیزى سەربازى و هیزى ئاسمانییهوه دەبیت.

<sup>۱</sup> بۆ وردەکارى زياتر بروانە دىفید ماكداول، مېژووی هاوچەرخى کورد، ۲۵۷-۲۵۸.

۴- چوار نوپنەر لە ژۆر فرمانى مەندووبى سامى سەرپەرشتى ويلايه تەكانى (بەسپە و بەغدا و فورات و موسل) دەكەن.

۵- پيدانى هەندىك سەرپەخۆيى ناوخۆيى بە كوردستان، پيوسته بو خواستى بەريتانيا جيبهيلدى و نەبردريته كۆنگرەي ئاشتى ئەگەر لە تواناداييت، ئەگەر كوردستان بارىكى جياوازي وەرگرت، پيوسته لە جياتى چوار ويلايه تەكە، بكرىتە پىنج ويلايه ت.<sup>۱</sup>

دواى ئەو هەي لە ئادارى ۱۹۱۹ وىلسون جيگەي ئۆئىلى گرتەو، بەهۆي ئەو تىگەيشتنەي بو بارودۆخى كوردستان هەببوو، هەلیدا چالاكويه كانى شىخ مەحمود لە سنورى ناوچەكەدا بەرتەسك بكاتەو (لەم ميانەدا، كەركوك و كفرى و كۆيه و پواندز و هەلەبجە و ناوچەي جافەكانيش لە قەلەمپره وي شىخ مەحمود دەرچون)<sup>۲</sup>

ئەمەش بوو هۆي تورەبوونى شىخ مەحمود. وىپراي دەستبەسەر كردنى كاربه دەسته ئىنگليزه كان، راپەرينىكى چەكدارى دژى بەريتانيه كان بەرپاكرد، لە ۱۸ى حوزەيرانى ۱۹۱۹ لە شەرىكى سەخت لە دەربەندى بازيان، بە بريندارى گەوتە دەست ئىنگليزه كان، هەرچەندە برپارى لە سىدارەدانى بو دەرچوو، بەلام دواتر برپاره كەيان بە دوورخستنه وهى بو هيندستان گۆپى.

كاتيك شىخ مەحمود لەلاين ئىنگليزه كانەو دەستبەسەر بوو، لەو هەش بى ئوميد ببوو، كە كوردستان لە سايهى ئىنگليزه كانەو بە مافە رەواكانى خۆي بگات. لە رپى (رەشىد زەكى) بەرپرسى شاندى نوينه رايه تىي شاندى باشوور،

<sup>۱</sup> ئەم خالانە لە محسن محمد متولى، كرد العراق، منذ حرب العالمية الاولى ۱۹۱۴ حتى سقوط

الملكية في العراق ۱۹۵۸، ص ۸۲-۸۳. وەرگىراون.

<sup>۲</sup> دىفيد ماكداول، مېژوويى هاوچەرخى كورد، ل ۲۶۴.

لە ۲ ى تەمووزى ۱۹۱۹، نامەيەكى بۆ كونسولۆي فەرەنسى لە بەيرووت نارد تيايدا ھاتووه:<sup>۱</sup>

۱- سەربەخۆي تەواو بى ئەملا و ئەولايى ھۆكۈمەتى كوردستان، لەژىر دەسلەتلى شىخ مەحمود لە سەلمانى.

۲- دابىنکردنى ئاسانكارى بۆ پىكھىننى دىپلوماتىكى نىوان ھۆكۈمەتى كوردستان و دەولەتى فەرەنسا.

۳- كۆتايى ھىنان بە دەسلەت بەسەر كوردەكان لەلايەن بەریتانیاو بە ھەول و پشتوانى دەولەتى فەرەنسا.

۴- دابىنکردنى بژىوى ژيان بۆ دانىشتوانى سەلمانى كە بەھۆى گەمارۆى ئەرتەشى بەریتانیاو تووشى قەيرانىكى جدى بوون.

۵- ھەولدان بۆ سەقامگىرى تەناھى و ئازادى لە كوردستاندا.

۶- ئاگادار كوردنەوھى شاندى ئەمرىكىيەكان لە پەوشى كوردستان.

۷- داخووزى پشتوانىيەكى تەواو عەيار لە دەولەتى فەرەنسا.

لە لايەكى دىكە، سەمكۆى شىكاك، لە سالى ۱۹۱۹ تىوانى ((ناوچەكانى ئورمىيە، سەلماس و خو داگىرىكات و دەولەتتىكى كوردى لە ھەرىمەكەدا دروست بىكات))<sup>۲</sup>. شىخ تەھى نەھرى كە بەھۆى ژن و ژنخووزىيەو لەگەل سەمكۆى شىكاك يەكيان گرتبووھە و بە كوردەوھە سەربەخۆيەكيان لە پۇژئاواي ورمى دامەزاندبوو، بەو ئومىدەھى بىتتە رېبەرى كوردان، بەمەبەستى پشتوانىي ئىنگلىزەكان، لە نىسانى ۱۹۱۹ لە بەغدا دىدارى بەریتانىيەكانى كرد<sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> ئەم خالانە لە وريا رەھمانى، كوردستان و كورد لە پوانگەھى نەخشەوانىيەو، ل ۱۸۶.

<sup>۲</sup> فاتح رەسول، بىنجىنەھى مېژووى بىرۆكەھى چەپ، ل ۱۶۴.

<sup>۳</sup> دىقىد ماكدول، مېژووى ھاوچەرخى كورد، ل ۲۰۸.

سەبارەت بە جۈولانەوھى كوردەكانى باكور، لە دواى كۆتايى ھاتنى جەنگ، بە پېچەوانەى باشوور، تووشى سەرلېشوان ھاتبوو، لەلايەك شەر بەرۆكى سوپايى توركيای بەردابوو، بەبى ئەوھى ھىزى ھاوپەيمانان دەستيان بە ناوچەكەدا رابگات. لەلايەكى دىكە بزواتى كەمالىيەكان بۆ بونىادنانەوھى توركيایەكى نوپى ديموكراسى، بەلئىنى سەر بەخۆيى كوردەكان دواى ئازادبوونى توركيە لە دەست ھاوپەيمانان، ئومىدىكى گەرەى بۆ ھەندىك لە سەر كوردەكان دروستكردبوو. كوردەكان لە بەشى باكور بەسەر چەند بەرەپەك دابەش ببوون، كە ھەر بەشىكىان ئومىدى دەولەت، يان بەلايەنى كەم خودموختارىيەكى بۆ كوردستان ھەلچىبوو.

لە ۱۰ تا ۲۶ى تەمووزى ۱۹۱۹ سەر كوردە شۆپشگىرە كوردەكان، كۆنگرەيەكيان لە ئەرزەپۆم سازكرد، تيايدا پشتگىرى ولايەنگىرى كورديان بۆ شۆرشى توركەكان راگەياند، بەمەرجىك توركەكان خودموختارى بە كوردستان بدەن. ئەوھيان راگەياند كە ئەوان دژى دروستكردنى دەولەتى توركيە نىن، بەمەرجىك لە سنوورى ئەو دەولەتەدا، جى بۆ خودموختارىيە كوردستان بكرىتەوھ.<sup>۱</sup>

بلاوبوونەوھى دەنگۆى دابەشكردنى كوردستان لە نىوان بەرىتانيا و فەرەنسا، ھىندەى دىكە سەرى لە سەر كوردەكان تىكدا ((پروپاگندەى دابەش كردنى كوردستان لە نىوان فەرانسە و ئىنگلستان، كوردستانى بەرەو باوھشى عوسمانى برد))<sup>۲</sup>، تەنانەت (كوردە لاوھكان) كە لە راستيدا تەمانەيان بە دەولەتى عوسمانى نەبوو، بەلام چوونە پال عوسمانىيەكانيان لە دابەشكردنى كوردستان پى باشتر بوو.

<sup>۱</sup> جليلي جليل و مجموعة من المؤلفين، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ص ۱۲۷.

<sup>۲</sup> ديفيد ماكداول، مېژووېيى ھاوچەرخى كورد ل ۲۲۴.

شەریف پاشا، کە ھەموو ھەولەکانی بۆ سەرپەخۆیی کوردستان خستبوو ھەر (( لە پارێس خەباتی خۆی لە دژی دابەشکردنەکی نیوان ڤەرانسە و ئینگلیز دەست پێ کرد، ئەویش رای وابوو خود موختاری لە ژێر ڤەرمانرەوایی عوسمانی لە دابەش کردنی کوردستان باشترە))<sup>۱</sup> .

ھۆکاریکی دیکە کە ترسی لای کوردەکان دروستکرد، دامەزراندنی دەولەتیک بوو بۆ ئەرمەنیەکان و ھاتنی ھیزەکانی ئیتالیا بۆ ئەنتالیا و بەرنامەی ھاتنی بەریتانیەکان بۆ ناوچەی دیاربەکر. ((کاردانەوی کوردەکان شتیکی مسۆگەر بوو. ھەرەشەیی توندبۆووەکی دەستەلاتی مەسیحی یەکان دەستبەجی بیری نەتەوایەتی ھەزاران کەسی دانیشتووی ئەنادۆلی پۆژھەلاتی داپۆشی.

دەولەتی عوسمانی لە ئامادەکردنی ھەستی باریەتی ئیسلامی پووبەپووی ھیچ زەحمەت و دژواری یەک نەبوو))<sup>۲</sup>، بگرە توانیی ئەو یانە کوردیانەش ھەلبۆھشینتەو، کە مەیلیان بەلای ھاوپەیمانانەو بوو. ((مستەفا کەمال، لە ۱۵ حوزەیرانی ۱۹۱۹، بروسکە یەکی نھینیسی بۆ جیگری والیی دیاربەکر نادر بوو، تیایدا ھاتوو: پێویستە تەواوی ئەو کۆمەلانە ھەلبۆھشیننەو، کە تۆوی دووبەرەکی لە ولاتدا دەچینن، پێویستی نیشتمانی ئەو دەخوای، کە ئەو ھەنگاوە بنیین، بۆ ئەو مەبەستەش پشتوانییەکی تەواوی ریکارەکانتان دەکەم))<sup>۳</sup> .

ھیچ گومانی تێدانییە، کە کورد وەک گەلیکی موسلمان، پێشینە یەکی میژوویی تالی لەگەڵ پرسی بە دەولەتبوونی ئەرمەنەکان ھەبوو. بێجگە لە

<sup>۱</sup> دیقید ماکداول، میژووی ھاوچەرخێ کورد، ل ۲۲۵.

<sup>۲</sup> - دیقید ماکداول، سەرچاوەی پێشوو، ل ۲۱۴.

<sup>۳</sup> جلیلی جلیل و مجموعة من المؤلفين، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ص ۱۲۷.

لايەنى نەتەوھىيى، ئەو پىرسە ترسىكى گەورەي يىروباوھېرى ئايىنىشى لاي تاكى كوردى موسلمان دروھستكر دووھ .

ئەم ترسە، بەدەر لە بوراي سىياسەتدا، لە ئەدەبىياتىشدا رەنگى داوھتەوھ، دەبىنىن چەندىن سال بەر لەو پىرسە گەرمەي سەردەمى جەنگى يەكەمى جىھانى و دواي جەنگ و پىككەوتننامە و پەيماننامە نىودەولەتتىيەكان، شاعىرىكى وەك حاجى قادر وتووئەتى:

خاكي جزيرو بوٲان، يەعنى ولاٲى كوردان  
 صەد حەيف و صەد مخابن دەيكەن بە ئەرەنستان  
 مەسجىد دەبىٲتە دىرە، ناقووسيان موئەذنىن  
 مەتپان دەبىٲتە قازى، موفتى دەبىٲتە رەھبان  
 هېچ غىرەتېك نەماوھ صەد جار قەسەم بە قورئان  
 پەيدابى ئەرەنستان نامىنى يەك لە كوردان<sup>۱</sup>

بە شىئوھىيەكى گىشتى لە ماوھى دواي كۆتايى ھاتنى جەنگى يەكەمى جىھانى، تا بەستنى كۆنگرەي سىقەر، بزوتىكى سەربەخۆي كارىگەرى كوردەكان بۇ پىرسى سەربەخۆيى لە باكوروى كوردستان بوونىكى دلخۆشكەرى نەبوو.

پىشتر باسمان لەو ھەولە دىلۆماسىيانە كرد، كە پىرسى سەربەخۆيى كوردىان لە كۆنگرەكانى ئاشتى و سان رىمۆ بەپادەيەك بەرەو پىش بردبوو، كە دواتر لە كۆنگرەي سىقەر بە فەرمى چەند ماددەيەكى تايبەت بە دۆزى كوردى لى وەبەرھەم بىٲت.

<sup>۱</sup> - حاجى قادرى كۆيى: دىوان، كۆكردنەوھى سەردار حەمىد مىران و كەرىم شارەزا، لە چاپكراوھكانى ئەمىندارىٲتى گىشتى ي رۆشنىبرى و لاوانى نازچەي كوردستان، ۱۹۸۶، ل ۸۵.

## بەشى دووهم

### کارىگەری قۇناغى نیوان سېقەر و ئۆزان

ئەسەر جولانەوہی رزگاریى نەتەوہیى کورد بۇ پرسی سەربەخوئی

پەیماننامەى سېقەر لە مېژووی خەباتى سیاسىی کورد بۇ پرسی سەربەخوئی، تا ئیستا بە بەهیزترین پەیماننامەى نیودەولەتى دادەنریت، کە لەلایەن زلھیزەکانى جیہان نەخشەى بۇ دروستکردنى دەولەتیکى کوردی دانابیت.

دواى مۆرکردنى پەیماننامەى سېقەر لە ۱۰ى ئابى ۱۹۲۰، ھەندیک لە سەرکەردە کوردەکان جولەیهکی خیرایان تیکەوت و ھەولیاندا سوود لەو بپیارە مېژووویانە وەرگرن. ئەوہی جیبى سەرنجە ئەوہیە، کە ھەولەکان بەرنامە بۇ دارپۆژراو نین و پرس و راگۆرپینەوہ و یەکتیتیکە لە نیوان سەرکەردە کوردەکاندا نییە، زیاتر لە قۆستنەوہى ھەل دەچیت.

مانگیک دواى مۆرکردنى پەیماننامەکە، شیخ تەھای نەھرى لە ۲۱ ى ئەیلوولی ۱۹۲۰ لە ھەولپۆر سەردانى ئینگلیزەکانى کرد و لەگەل (دەبلیو ئار ھەى) سەبارەت بە دامەزراندنى دەولەتیکى کوردی وتووێژى کرد و داواى پشستوانیى لە ئینگلیزەکانى کردبوو.<sup>۱</sup>

لە چەند ناوچەیهکی دیکەى جیاوازی کوردستانیشدا، کە دەسەلاتى تورکەکانى تیدا لاواز بوو، وەك دەرسیم و خەرپووت، ھەولئى سەپاندنى دەسەلاتى خویمان دەدا. ئەرمەنییەکانیش لەلای خویمانەوہ، دەستیان بە خەباتى چەكدارى کردبوو.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> حسین مەدەنى، کورد و ستراتېژىيەتى دەولەتان، بەرگی دووہم، ل ۸۶.

<sup>۲</sup> دىفید ماكداول، مېژووی ھاوچەرخى کورد، ل ۲۳۳.

پەيماننامەى سىقەر نەك ھەر بۆ كوردەكان شتىكى گەرە بوو، بۆ نە يارانى كورد گەرەتر بوو، كە سەدان سال بوو كوردیان ژېدەستەى خۆيان كوردبوو و دەستیان بەسەر خاك و خىر و بىرى ناوچەكانیان دا گرتبوو و باج و سەرانەى ژۆريان لیدەستاندن و پۆلەكانیانیان دەكردنە سووتەمەنى شەرە نەگىرسەكانى فراوانخوای و سەرکوكتردنى گەلانى دىكە و بزوتنەو نەتەوہیپەكان.

دوای راگەيانندنى بەندەكانى پەيماننامەى سىقەر، ((مستەفا كەمال دووچارى تەنگەتاوى ھاتبوو، كەوتبوو پېشپرکى لەگەل زەماندا))<sup>۱</sup> لەو ماوہیەشدا كەمالیەكان ھىز و دەسەلاتىكى وایان ھەبوو بتوانن لە بەرزەوہندى خۆيان گوشار لەسەر ھاوپەیمانان دروست بکەن.



مستەفا كەمال

مستەفا كەمال بەوپەرى خۆراگىیەوہ دژى پەيماننامەى سىقەر وەستایەوہ و بە شىوہیەك پیناسەى كرد كە ((بپاریكە بۆ لەسیدارەدانى توركيا و شەپرى پزگارىیە لە دژى ھاوپەیمانان راگەيانند))<sup>۲</sup>. مستەفا كەمال، كە لە (۲۳) ی نىسانى (۱۹۲۰) ئەنجومەنىكى نىشتمانى گەرەى پىكھینا بوو، نوینەرى ھەموو ناوچەكانى تىدابوو، بە ناوچە كوردیەكانىشەوہ. لەلایەكى دىكەش، توانى لە رىی ئەم بەشدار پىكردنەى سەرۆك ھۆز و كەسایەتیە ديارەكانى كورد، ئاراستەى ژۆرىك لە جوولانەوہى كوردەكان بۆ بەرزەوہندى خۆى وەرگىپى. كەمالیەكان بە بەلئىنى چەواشەكارانە سەركرە كوردەكانیان لە ھاوپەیمانان

<sup>۱</sup> - فاتح رەسول، بنچینەى مېژووى بىرۆكەى چەپ، ل ۵۶.

<sup>۲</sup> وليدة حسن، معاهدة لوزان و تأثيرها على الكرد و منطقة شرق الاوسط، ص ۳.

دوور خىستىنەو، بەوۋى تەواۋى مافەكانيان لە توركىيە نويدا بۆ دەستە بەردەكەن.

لە ھەلومەرجى راگەياندىنى پەيماننامەى سىقەردا، سەركردە كوردەكانى توركىيا بەسەر چەند بەرەيەكدا دابەش ببوون، بەرەى خەلافەت، ديارترينيان شىخەبدولقادرى نەھرى، كە بە بەلئىنى چەواشەكارانە، ئەو باوۋەرى بۆ دروست ببو، كە خودموختارىي لە دەولەتى عوسمانى بۆ كوردەكان دەستە بەردەكە. بەرەى كەمالىيەكان، كە زۆرىيەيان ئەو سەرۆك ھۆزانەبوون، ۋەك نوينەرى ناۋچەكان ببوونە ئەندامى ئەنجومەنى گەورەى نەتەوۋىي. بەرەى ھاۋپەيمانان، كۆمەلئىك رېبەرى كورد بوون، ((نامەيەكان بۆ لويد جورج نووسى كە تيايدا گوتيان: ئىمە پىۋىستمان بە يارمەتى دەولەتى بەرىتانيا ھەيە بۆ ئاۋەدان كوردنەوۋى ولاتەكەمان لە چارچىۋەى نەتەوايەتتەيەكەيدا))<sup>۱</sup> بەرەيەكى دىكەى دەرەوۋى ھەموو ئەو بەرانە و سەربەخۆ، لە دەرسىم، كە ھىزىكى چەكدارىيان بەيەكەو ۋە نابو و داۋاى دەولەتتىكى سەربەخۆى كوردىيان لە ناۋچەكانى خۇيان دەكرد.

دەرسىمىيەكان، كە پشت ئەستوربوون بە ھىزى چەكدارى و متمانەى خەلكى ناچەكە، لە بارىكى بەھىزتر دەرەكەۋتن بەراورد بە بەشەكانى دىكەى كوردستان. داۋاى راگەياندىنى بەندەكانى پەيماننامەى سىقەر ((ھىزە كوردىيەكان دەستيان كورد بە ئامادەكارى بۆ دىرژەدان بە ۋە خەبات و تىكۆشانەى كە ھەر لە سەردەمى سولتانەكان و توركەكانى فەتاتەو دەستيان پىكردبو، بەبى ئەوۋى چاۋەروانى ھىچ شتئىك بگەن لە كەمالىيەكان))<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> دىقىد ماكداول، مېژووى ھاۋچەرخى كورد، ل ۲۲۶.

<sup>۲</sup> ن. لازارىف، مېژووى كوردستان، ل ۳۳۶.

ئەۋەبۇو ((لە تشرىنى دوۋەمى ۱۹۲۰ سەرکردە كوردەكان كۆبۈنەۋەيەكيان ئەنجام دا لە ھەوزەي (ناۋەندى دەرسىم) كە كوردەكانى زازاى تىدا نىشتەجى بوو، لە كۆبۈنەۋەكەدا پىرپاردرا لەسەر يەكخستنى ھەموو تواناكان بو بەدەستھىنانى مافە نەتەۋايەتتەيەكانيان))<sup>۱</sup>. ھەرچەندە ئامانجى تەۋاۋى سەرۆك ھۆزە ئامادەبوۋەكان يەك ئامانج بوو، بەلام لەچۆنىيەتتەي گەيشتن بەو ئامانجە بوۋنە دوۋبەرە ((بەرەي يەكەم بە سەرۆكايەتتەي مەجۇ ئاغا سەرکردەي پىشۋوى جەندرمە لە سوپاى توركى و سەرۆكى ھۆزى ەباسان، پىيانوابوو سەربەخۇيى كوردستان پابگەيىنن و دەست بەكارى سياسىي خۇيان بگەن، بەلام بەرەي دوۋەم بە سەرۆكايەتتەي ەلېشان بەگ سەرۆكى ھۆزى قۇچگىرى پىيانوابوو، كە دەبى بەرنامەي كار دابندرىت و سوود لەو بارودۇخە ۋەربگىرىت بۇگەيشتن بە و ئامانجە))<sup>۲</sup> دواتر لەسەر ئەۋە پىككەۋتن كە ياداشتنامەيەك بەدەنە ھكۈومەتتەي ئەنقەرە، ئەۋەبۇو لە بەروارى ۱۵ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۲۰، ئەم داواكارىيانەيان پوۋبەپوۋى كەمالىيەكان كوردەۋە:

۱- پىۋىستە ھكۈومەتتەي مستەفا كەمال ھەلۋىستى خۇي سەبارەت بە پىرپارى ھكۈومەتتەي ئەستەنبۇل پوۋنېكاتەۋە دەرىبارەي پىدانى خودموختارى بە كوردەكان.

۲- ھەلۋىستى ھكۈومەتتەي مستەفا كەمال چىيە سەبارەت بە خودموختارى بۇ بەرپوۋەبىردنى كوردستان.

۳- پىۋىستە ھكۈومەتتەكەي تەۋاۋى ئەۋ زىندانىيانە ئازاد بكات، كە لە گرتووخانەكانى ەزىز و مەلاتىيە و سىواس و ئەرزىجان دەستبەسەرن.

<sup>۱</sup> ن. لازارىف، مېژۋىيى كوردستان، ل ۳۳۷.

<sup>۲</sup> د. ابراهيم الداوقى، اكراد تركيا، ص ۱۷۶.

۴- كىشاندىنەوھى تەواوېي كارمەندە توركەكان لەو ناوچانەى زۆرىنەيان كوردن.

۵- كىشاندىنەوھى تەواوېي ئەو ھىزانەى كە بۆ ناوچەى قوچگىرى رەوانەكراون.<sup>۱</sup>

ھەرچەندە(ماوھى دە پۆژىش مۆلەت بە ئەنقەرە درابوو تا وەرەمى ئەم داخووزى يانە بداتەوھ))<sup>۲</sup> بەلام كەمالىيەكان خۆيان لە وەلامى ئەو داواكارىيانە دەدزىيەوھ و ھەوليان دەدا دانوستان لەگەل سەرۆك ھۆزەكان بكەن. بۆ ئەو مەبەستە نوینەرەكانى ھەوزەى دەرسىمىيان لە ئەنجومەنى گەرەى نەتەوھىي بۆ گفتوگو ناردن، بەلام دەرسىمىيەكان نوینەرەكانىيان دەركردن.<sup>۳</sup>

دواى تەواوېوونى مۆلەتە دە پۆژىيەكە، دەولەتى ئەنقەرە لە ۲۵ ى تشرىنى دووھى ۱۹۲۰، بىرخەرەوھىكى پى گەشت:

((بەيارمەتى وىلايەتى ئەلازىز بۆ سەرۆكايەتى كۆمەلەى گەرەى نەتەوھىي لە ئەنقەرە

بەپىي پەيمانى سىقەر، پىويستە كوردستانىكى سەرەخۆ لە شارەكانى دياربەكر، ئەلازىز، وان و بەتلىس دابمەزرى و بە زووترىن كات ئەو مەبەستە جىبەجى بكرى، بە پىچەوانەوھ ئەو مافە بەھىزى چەكدارى وەرەدەگرىن.

### ئىمزا

سەرۆكەكانى خىلەساتى دەرسىمى پۆژئاوا))<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> دەقى ئەو خالانە لە كىتەبى (اكراد تركيا) ص ۱۷۶ وەرگىراون.

<sup>۲</sup> دىقىد ماكداول، مېژووېي ھاوچەرخى كورد ل ۳۰۹.

<sup>۳</sup> بېروانە: د. ابراهيم الداوقى، اكراد تركيا، ص ۱۷۶-۱۷۷.

<sup>۴</sup> د. نوورى دەرسىمى، دەرسىم لە مېژووېي كوردستاندا، ل ۱۵۵.

ئەنقەرە ھېچ ۋە لاميكى فەرمى بۇ ئەۋ داۋاكارىيە دەرسىمىيەكان، نەبوۋ، تەنھا لەسەر زارى والىي ئەلازىز ئەۋەى پىراگەياندن، كە ئەنقەرە ئەۋ پرسەى لە بەرچاۋە .



مەجۆ ئاغا

ھەر لەۋ ماۋەيەشدا كە مالىيەكان ھەۋلى لە بەر يەك ھەلۋەشاندىنەۋەى يەكپىزى سەرۆك ھۆزەكانى دەرسىمىيان دەدا، تۈننىيان مەجۆ ئاغا ۋەك نۆينەرى دەرسىم بىكەنە ئەندامى ئەنجۈمەنى گەۋرەى توركىيا .

مستەفا كەمال ھەۋلىدا (عالى

شان) يىش بخاتە ژىر دەستى خۆى،

بەلام عالى شان بەبىانۋى نەخۆشى نەچۈۋە ژىربارى داۋاكارى و بەخشىنەكانى مستەفا كەمال.<sup>۱</sup>

سەيد پەزا ھەپەشە چەكدارىيەكەى لە دژى ئەنقەرە دەستپىكرد و تۈننى دەست بەسەر دەرسىمدا بگىت. نامەيەكى بۇ مستەفا كەمال نارد: ((ئەۋ كەسانەى بەناۋى دەرسىمەۋە كرۈنەتە نۆينەر و لە ئەنقەرە دادەنىشن، بەھىچ جۆرىك مافى ئەۋەيان نىيە نۆينەرايەتى دەرسىم بىكەن، چونكە دەرسىم مافى ئازادى نىشتامانى دەۋى و ئەۋ داخۋازىيەش پىۋىستە پىژىمى ئەنقەرە بەپراستى بزانى و بە رەسمى دانى پىدا بنى و پايىگەيىنى، ئەۋجا كوردستان دەتۈانى بە شىۋەى كۆنقەدراسىۋن لەگەل پىژىمى توركىادا گىتوگۆ بىكات)).<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> بۇ وردەكارىيى زياتر بېۋانە: د. نۈرى دەرسىمى، دەرسىم لە مېژۋىيى كوردستاندا، ل ۱۵۸.

<sup>۲</sup> د. نۈرى دەرسىمى، دەرسىم لە مېژۋىيى كوردستاندا، ل ۱۵۹.

مستەفا كەمال كە ترسى پەرەسەندنى شۆپشى دەرسىمىيەكان نۆرى بۆ  
 ھىناپو، لەگەل ئەۋەشدا نەيدەويست ھىچ ھەنگاۋىك لە داخوازىيەكانى كورد  
 بچىتە پىشەۋە. ئەو لە جىيە جىكردنى ئامانجى شۆپشەكەى سارد نەدەبوۋە،  
 بۆيە ھىچ باكى بە بەلئىنى درۆ و چەۋاشەكردن و لە خىشتەبردنى سەرۆك ھۆز و  
 كەسايەتتىيە كوردەكان نەبوو. لە بەرپىكردنى كات، دەيتوانى گەمە بە ھەستى  
 كوردەكان بكات و ماۋەيەك سىپيان بكات. ((سالى ۱۹۲۰ لە شارى ئەنقەرە  
 ئەنجومەنى نىشتمانى كۆكردەۋە و ۷۲ كەسايەتتىيە كورد تىيدا ئامادەبوون.  
 مستەفا كەمال كۆمەلئىك بەلئىن و پەيمانى دا بە كوردەكان، كە ھەر خاكى  
 توركيا لە داگىر كەران پاك كرايەۋە، كۆمارىكى سەربەخۆ و ئازاد بىنايترا مافى  
 تەۋاۋ بە كوردەكان دەدرىت))<sup>۱</sup>.



ئەندامانى يەكەمىن ئەنجومەنى گەرەى نەتەۋەيى توركيا

<sup>۱</sup> - فاتح رەسول، بىنجىنەى مېژوۋى بىرۆكەى چەپ، ل ۵۳.

ئەو بەلئىنانەى مستەفا كەمال زۆر جىيى باۋەربوون بۆ سەركردە كوردەكان، چونكە مستەفا كەمال ((بەبەرگى ئازادكەرى شەرەفى ولات لە دەست ھاۋپەيمانان و يۆنان دەرکەوت ئەوانەى بە ھاۋكارىي بەریتانیا ناۋچەى ئەزمىريان داگىركردبوو و لە ئەنادۆل پرقىكى ئەستورى صەلبىيان ھەلگرتبوو، مستەفا كەمال قورئانى بەرزكردەو و جىھادى پراگەياند))<sup>۱</sup>.

دەولەتى خەلافەتیش لەلای خۆیەو، كارى لەسەر ھەستى براپەتتى ئایىنى نىوان كورد و تورك دەكرد. نمونەى ئەو كارىگەرىيە لەسەر سەركردە كوردەكان: ((شىخ عەبدولقادرى شىخ عوبەيدوللاى نەھرى بەياننامەيەك رادەگەيەنیت كە تىیدا ھاتوو: بۆ ئیمەى كورد گەلێك بېشەرەفى و ناپەرەوايە لەم كاتە ناسكەى بەسەر توركیادا تىپەرەدەبیت، وازیان لى بەینین و بكەوینە دوژمنایە تىكردنیا، پشتیان بەرىدەین و داۋای سەربەخۆی كوردستان بكەین، بە سووربوونىكى تەواۋەو داۋای يارمەتیدان و ھاۋكارى و ھارىكارى توركیا دەكەم))<sup>۲</sup>.



سىر پېرس كۆكس

لە تشرىنى يەكەمى سالى ۱۹۲۰ (سىر پېرس كۆكس) جىگای ويلسۆنى گرتەو، ھەرچەندە بە پىي پەيماننامەى سىقەر، نەخشەى دەستەبەركردنى مافى كوردەكان لە بەندەكانى (۶۲ و ۶۳ و ۶۴) ديارى كرابوو.

<sup>۱</sup> - د. علي الصلابي، الدولة العثمانية، عوامل النهوض وأسباب السقوط، ط/۱ الاندلس الجديدة للنشر والتوزيع، ۲۰۰۹، ص ۶۸.

<sup>۲</sup> - فاتح رەسول، بنجینەى مېژووېي بىرۆكەى چەپ، ل ۵۷.

به لām ((زه حمهت بتوانی خۆ له و دهرسه به دور بگیری که به ریتانیا ئیدی له راستیدا مه به ست و ئاره زوویه کی بۆ پاراستنی به رژه وه نندی کورده کان نه بوو. ئه م به رژه وه ندییا نه ده بوايه له خزمه تی په یوه ندییه ستراتیژی په کانی به ریتانیا و عیراق به کاره یێنرابان)).<sup>۱</sup> پیکه یێنانی حکومه تیکی کاتی له تشرینی دووهمی سالی ۱۹۲۰ و پاشان دامه زانندی پزیمییکی پاشایه تی له عیراق، کورده کانی به ته وای له به ریتانیا بی هیوا کرد. له و ماوه یه دا به ریتانیه کان ده ستیان به سه رته وای ئه و ناوچه کوردییا نه دا گرتبوو، که دواتر به عیراقه وه لکیندران، ئه و عیراقه ی له ۲۵ ی نیسانی ۱۹۲۰ که وتبووه ژیر چاودیری به ریتانیه کان. سه باره ت به کیشه ی کورد له سنووری ئه م چاودیرییه دا ((له ماده ی شانزه هم له (پروژه یاسای ئینتدابی به ریتانی) له ۹ ی کانوونی یه که می ۱۹۲۰، هاتوو: هیچ شتیک له م ئینتدابه ریگر نییه له دامه زانندی حکومه تیکی سه ره بخۆ له ناوچه کوردیه کان))<sup>۲</sup>، به لām ئه م ناوچانه دوی ده ستبه سه رکردن و دور خستنه وه ی شیخ مه حمود، که سیک نه بوو سه رکردایه تی شوړشیک بکات، بۆیه له م ماوه یه دا کوردستانی باشوور جولانه وه یه کی نه ته وایه تی تیدا نه بوو به ئاراسته ی سه ره بخویی و دامه زانندی ده وله تیکی کوردی. هه روه ک له نامه یه کی (سۆن) ئه و راستیه ده رده که ویت، که بۆ (ویلسۆن) ناردوو (لیره که سیک نه ماوه ملکه چیی خۆی بۆ شیخ ده ربهریت، هیچ هه ستیکی نه ته وه ییشیان نیه. ئه وان ئاره زوو ده که ن، که له لایه ن به ریتانیه پیاوچا که کانه وه فه رمانپه وای بکری))<sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> دیفید ماکداول، میژووی هاوچه رخی کورد، ل ۲۷۸.

<sup>۲</sup> ماجد عبدالرضا، القضية الكردية في العراق، ط ۲، بغداد ۱۹۷۵، ص ۵۵.

<sup>۳</sup> دیفید کورن، پیرسی کۆکس و ئه رتۆلد ویلسۆن، ئه و دووپاوه ی کوردیان به عیراقه وه به ست، و: محمه د سالح سه عید، سلیمانی ۲۰۱۴، ل ۵۱.

لە دەرەوێ سەنووڕی ناوچەیی، دۆزی کورد و دامەزراندنی دەوڵەتی کوردستان هێشتا جێی باوەخ بوو و لە نیو بەرنامەی کاری هاوێپەیماناندا هێشتا خالێکی گەرنج بوو، بۆیە دەبینین، هەوڵی دیپلۆماسیی هاوێپەیمانان لەم بارەییوە، هەر بەردەوامە.

لەبارەیی پەروەشی ئەو گەلانەیی که لە پەیماننامەیی سیفەردا، باس لە چارەنووسی نەتەوێپیان کراوە، بە تاییەتی کێشەیی کورد و ئەرمەن زیاتریش دۆزی کورد، که تا ئەو کاتەش بۆ بەریتانیا جێی باوەخ و پرسیکی جدی بوو. لە ۲۱ شوبات تا ۱۴ ی ئاداری ۱۹۲۱، کۆنگرەیی لەندەن لە نیوان هاوێپەیمانان و شانیدی تورکی بەسترا.

ئەوێ جێی سەرنجە، ئەستەنبۆل و ئەنقەرە بە شانیدی هاوێپەش بەشدارییان لەو کۆنگرەییەدا کرد و (بەکر سامی) که وەزیری دەرەوێ ئەنجومەنی گەورەیی نەتەوێپیی تورکیا بوو، سەرۆکاییەتی دەکرد.<sup>۱</sup> سەرەتا هاوێپەیمانان لە نیوان خۆیاندا پرسی کورد و ئەرمەنیپەکانیان تاوتوێ کرد. فەرەنسیپەکان لەبارەیی دۆزی کورد، ئەم بۆچوونانەیان خستە پوو:

۱- داننان بە سەربەخۆیی دۆزی کورد و نەلکاندنی بە پرسی ئەرمەن لەبەر ئەوێ پێگەیی جوگرافیایی کوردستان و سروشتی خاکەکەیی و تاییەتمەندیپەکانی دانیشتوانەکەیی وای لیکردوو، که ولاتیکی جیاپیت. هەرەها کوردەکان دەتوانن بە شارستانیپەت قایل بن و سەلاحەددینی پالەوانی بەناوبانگی چاپووک (بە و تەیی نوینەری کۆنگرەکە) یەکیکە لە کوردەکان.

<sup>۱</sup> محسن محمد المتولی، کرد العراق، ص ۱۰۸.

۲- کاروباری کوردستان بە لای ھەریەک لە بەریتانیا و فەرەنسائو بە شیۆھەیکە تاییەت گرنگی خۆی ھەیکە، پێویستە ئەو بەبێتە بابەتیک بۆ ریککەوتنیک تاییەت لە نیوانماندا و بەبێ دەست وەردانی لایەنی تر.

۳- پێویستە بە شیۆھەیکە کاتی کوردستان ریک بخریت لە شیۆھەیکە فیدرالیدا لە ژێر دەسەلاتی ئەوروپادا.

۴- سەرۆھەری سولتان بە شیۆھەیکە ھاگەزایی لەسەر کوردستان بمینیتەو و ئەنجوومەنی خۆی ھەلبژێردراو پیکبھیندریت لە ژێر سەرپەرشتیاری فەرەنسا و بەریتانیدا.

۵- ناکریت سنووری کوردستان دیاربکریت، تەنھا لە پاش دیارکردنی سنووری ئەرمینیا و ویلیایەتی موسڵ نەبیت.<sup>۱</sup>

بەریتانییەکانیش چەند بۆچوونیکیان ھەبوو:

۱- ناکریت، یاخود ناگونجیت ھەر سپاردە (وصایە)، مانداتیک (انتداب) بەریتانی یان فەرەنسی لەسەر ھەموو کوردستان دابنریت، جگە لە ھەندیک ناوچەیی ئارام نەبیت لە کوردستانی باشوور.

۲- نابیت دەسەلاتی تورکی لەسەر کوردستان بمینیت ئەگەر ھەر بەناویش بیت.

۳- کوردەکان بە تەواوی دەتوانن، کارە پێویستیەکانیان لە گەڵ ئاشوورییەکاندا لە لایەکی ریکبەخەن و لە لایەکی دیکە شەو لە گەڵ ئەرمەنەکاندا. لە بەر ئەو ناکریت بەو جۆرە لە دۆزی کورد پروانین بە دابرنی لە پیکبھینانی دەولەتی ئەرمینیا، کە بەریتانی و فەرەنسییەکان لەسەری ریککەوتوون.

<sup>۱</sup> عەبدولخالد صابەر کەریم، بیری نەتوھیی لە پەپرەو و پڕۆگرامەکانی کۆمەڵە (جەمعیەت) و

حزبە کوردییەکان، ۸۵ ل.

۴- پىۋىستە ئەگەر تۈنرا زەمانەت بىدرىت بە كوردەكان لە دژى دەسەلاتە دەستدرىژىيەكانى عوسمانى.

۵- رى بىدرىت بە كوردەكان بىرپار لەسەر خۆيان بەدەن بە دامەزاندنى دەولەتتىكى كوردى لە چەند ناۋچەيەكى نىزىك بە يەك. پۇژانى داھاتوو ئەو دەردەكەۋى كە كوردەكان دەتۈنن كاروبارىان بىەن بەپۇو ئەگەر تۈركەكان دەست وەرنەدەنە كاروبارىان.<sup>۱</sup>

لە ۲۵ شوبات ۱۹۲۱ ھاۋپەيمانان بىرو بۇچۈنى خۆيان بە شاندى تۈركى راگەياندى، بەلام بەكر سامى پىي راگەياندىن، كە كىشەي كورد كىشەيەكى ناۋخۆيە و پىۋىستە لە ناۋخۆى تۈركىا چارەسەر بىكرىت، نەك لەگەل ۋلاتە زلھىزەكان. پۇژى دواتر واتا ۲۶ شوبات جارىكى دىكە بەجىا باس لە دۇزى كورد كرايەۋە، شاندى تۈركىا بە راشكاۋى بۇچۈنى تۈركەكانى بۇ كۈنگرە خستە پوو:

۱- كورد نۆينەريان لە كۈنگرەي گەرەي نىشتاماندا ھەيە، لەبەر ئەۋەي ھەر سىنجاكىك پىنج نۆينەرى دەبىت، كە ۋەكۈۋەك نۆينەرايەتتى تۈرك و كورد دەكەن، كوردەكانىش يەكىتتى تۈركىا پىكدەھىنن. ھەردۈۋلا ھەستىكى ھاۋبەش و كەلتۈور و ئاينىكى ھاۋبەشيان ھەيە.

۲- سىستىمى ئەندامىتى، كە ئەنجۈمەنى گەرەي نەتەۋەيى تۈركى دايناۋە، مافى خۆجىيەتى بە ھەموو ۋىلايەتەكان دەدات. ھەرۋەك حكومەتى تۈركىش بە بنەماي خۆجىيەتى پارىيە لەۋ ناۋچانەي كوردەكانى تىدا زۆرىنەن.

۳- ئەۋ سىنۋورەي لە ماددەي (۶۲) پەيماننامەي سىقەردا كىشراۋە، لەگەل بارى ئەتنۆگرافىي راستەقىنە يەكناگرىتەۋە، بەشى باشۋور و پۇژاۋاي

<sup>۱</sup> ەبدولخالد صابر كەرىم، بىرى نەتەۋەيى لە پەپرەۋ و پىرۇگرامەكانى كۆمەلە (جەمەيت) و

حزبە كوردىيەكان، ۸۵-۸۶.

مامورت، عەزىز، دياربەكر، بەتايىبەتى سىنجاقتى سىفرك تەواو توركىن، لە  
 ويلايەتى دياربەكر تەنھا دەرسىم ناوچە يەكى كوردىيە، ھەرۆك كوردەكان لە  
 ويلايەتەكانى بەدلىس و وان و بەشېك لە ويلايەتى موسل زۆرىنەن، ھەرۆھا بە  
 دريژايى سنوورى ئىران كوردەكان زۆرىنەن و لە ناوچەكانى ھەولېر و ئالتون  
 كۆپرى و توز و خورماتووش، زۆرىنە توركن.<sup>۱</sup>



شاندى توركىا لە كۆنگرەى لەندەن

ھاوپەيمانان لە بەستنى ئەم كۆنگرەيە پاشەكشەيەكى بەرچاويان لە  
 خواستەكانى خۆيان كرد، كە بە نيازبوون بە دامەزراندنى دەولەتتىكى كوردى  
 بەرژەوھەندىيەكانيان لە ناوچەكە فراوانتر و جيگيرتر بکەن. ئەوھبوو لە بېريار و  
 پاسپاردەكانى كۆنگرەدا كە لە ۱۱ ى ئاداردا، پيشكەش کران، ھاوپەيمانان  
 رەزامەندى ئەوھيان پيشاندا، كە سەبارەت بە دەولەتى كوردى، چاوبە  
 ماددەكانى تايبەت بەو پرسە لە پەيماننامەى سىفەردا بخشېننەوھ.

<sup>۱</sup> محسن محمد متولى، كرد العراق، ص ۱۰۹.

كەمالىيەكان لە پېشقەچچونىكى خىرادابوون، پۇرئىپەرۇژ لە بوارەكانى دىلۇمۇمىسى و سەربازى و فراوانخوۋى سەركەوتووتر دەبوون، ھەر لە و ماوئەيەدا و لە سەرەتاي مانگى ئادار، پېككەوتننامەيەكى دۇستايەتتى لەگەل ئەفغانىستان مۇركرد، بەمەش ئەفغانىستان بووئە يەكەمىن لايەنگر بۇ توركيا. لەلای خۇششەيە بەكر سامى لە دەرەوئە چوارچىۋە كۆنگرەي لەندەن و لە ۱۳ ئادار پېككەوتننامەيەكى لەگەل ئىتالىيەكان مۇركرد، كە تايەت بوو بە ناۋچەكانى ئەنادۆل و خواریۋى ئەنادۆل. لە ۱۹ ئادارىش لەگەل وەزىرى دەرەوئە فەرەنسى (برىان) پېككەوتننامەيەكى مۇركرد، لە و پېككەوتننامەيەدا راستەخۇ لەسەر پرسى كورد لە بەشى پۇژئاوا پېككەوتن، توركيا پېگای بە فەرەنسىيەكاندا دەستبەخەنە كاروبارى كوردەكان لە م ناۋچانەدا.

ئەم ھەولە دىلۇمۇمىسىيەنى توركەكان، ناكۆكىيەكى زىاترى خستە نىۋان ھاۋپەيمانان. دواترىش ئەنجومەنى گەرەي نەتەوئەيى توركيا تەۋاۋى ئەو پېككەوتننامەيە پەتكردنەو، كە بەكر سامى لە لەندەن مۇرى كوردبوون.<sup>۱</sup> كوردەكان جگە لەوئەي لە و كۆنگرەيەدا بەشدارىيان پى نەكرابوو، لە وردەكارىيەكانىش ئاگادار نەبوون. تەنھا ھەستىيان بە نارپوونى پوداۋ و پېشھاتەكان دەكرد.

تا ئە و ماوئەيە، دەرەسىمىيەكان لە خەباتى چەكدارىي خۇيان بەردەوام بوون، بەلام چ لە پوۋى سەربازى و چ لە پوۋى لايەنگىرىيەو، بەرگەي سىيايەتەكانى مستەفا كەمالىان نەگرت، ئەنقەرە لە گەمەكردنەكانىدا سوۋدى لە كات وەردەگرت و زستانى بەپېكرد، دەوروبەرى دىرسىمى بە ھىزى سەربازى ئابلوۋقە دا، كوردە عەلەۋىيە شىعە مەزھەبەكانىش لە پاكىشانى كوردە سوننى مەزھەبەكان سەركەوتوو نەبوون، ئومىدى دامەزاندنى دەولەتى كوردى زۆر

<sup>۱</sup> محسن محمد متولى، كرد العراق، ص ۱۱۰.

لاواز بېوو، بۆيە لە ۱۱ى ئادارى ۱۹۲۱ پېشنيارىكى دىكەيان دايەو ۋە ئەنقەرە ((داخووزى وىلايەتەتەيان كورد كە تايىدا لە ھەر جىگايەك تۆربەى دانىشتوانەكەى كورد بن، ئىدارەى كاروبار بە دەستى خۆيانەو ۋە بى))<sup>۱</sup> ، بەلام تازە ھىز دەيتوانى ۋە لامى نەرىنىى ۋە داواكارىيەى كوردانى دېرسىم بداتەو ۋە كۆتايى بە ياخىبوونيان بىنىت.

ھەر لە و ماو ھەدا ((لە بەھارى ۱۹۲۱ بەملاو ھەندىن شۆرش لە كوردستانى توركيادا و پۆژئاوادا دەبىنين، ئەم شۆرشانە پتر ناوچەى و سنووردان، ھەندى جار زادەى نارەزايى و بېزارى ھەو موو گوشارەى كە مالىيەكان كوردوويانەتە سەريان بۆ سەرباز و پارە و مەرومالات بە مەبەستى دابىنكردنى پىداووستىيەكانى جەنگى يۇنان و توركييا))<sup>۲</sup> ، بەو مانايەى ۋە بزاغانە، بزاقى نەتەو ھىى و بۆ رزگارىى كورد نەبوو ۋەك نەتەو ھە. لەگەل ۋە ھەشدا سەركىشانى ۋە راپەرىن و ياخى بوونانە ترسىكى زۆرى لاي مستەفا كەمال دروستكردبوو، بۆيە لە گەمەكردن لەگەل كوردەكان بەردەوام بوو ((بۆ ژمارەيەك لە سەروك ھۆزەكانى نووسى: ئىمە لەمپزە ئاگامان لە ۋەفادارى خەلكى كورد ھەيە. كوردەكان ھەمىشە بۆ توركەكان دۆستى بەنرخ بوون. دەتواندرى بگوترى كە ئەم دوو مىللەتە يەكن))<sup>۳</sup> . خۆى ۋەك رېبەرىكى پشتبەستوو بە بنەماكانى ئىسلام و ۋەك سەركردەى دەولەتەتەكى ئىسلامى دلنەوايى كوردەكانى دەكردەو ھە، كە ((بېويستە كىشەى كورد بۆ دواى ۋە ۋە لىبگەرپىن تا ولاتى توركييا لە دوژمنان پاك دەكەنەو ۋە تاكۆنگرەيەكى گشتىيى ئاشتەوايى دەبەستىت، ۋە ۋەش بە دەستنايە تەنھا بە يەكپىزى كورد و تورك

<sup>۱</sup> دىقىد ماكداول: مېژووى ھاوچەرخى كورد ل ۳۱۰.

<sup>۲</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەدەى تۆزدە و بىستەمدا، ل ۵۳.

<sup>۳</sup> دىقىد ماكداول، سەرجاوەى پېشوو، ل ۳۱۳.

نەبى، كە خاوەنى ئەم نىشتمانەن. بە راشكاوى بەلئىنى پىدان، دەولەتى توركيە دواى پزگارىبون، دان بە كورد و سەربەخۆيى كوردستاندا دەنئەت لە پووبەرىكى زۆرگەرەتر و فرازانتر لەو پووبەرىكى كە لە پەيماننامەى سىقەر بۆيان دياركراوه<sup>۱</sup>. ئەو بەلئىنە باوەرىكى زۆرى لای ئەو كوردانە دروستكرد، كە مستەفا كەمال خۆيانى لى نزيك كردبوونەوه.

سەبارەت بە رهوشى عىراق و ئەو بەشەى كوردستان، كە لە ژێر دەسەلاتى ئىنگليزەكاندا بوو، بەرپرسیارىه تىبەكەى بە (ونستون چەرچل) سپىردرا، كە تازە لە پۆستى وهزارەتى كۆلۆنىيەكانى بەرىتانيا دەسەلبەكار ببوو. چەرچل بە مەبەستى بەرپۆهەردنى كاروبارەكانى و تۆكمەكردنى دەسەلاتى بەرىتانيا بەسەر ناوچەكەدا، كۆنگرەيەكى لە ۱۲ ى ئادارى ۱۹۲۱ لە قاھىرە سازكرد، كە هەريەك لە پىرس كۆكس و مس بىل و لۆرانس و يۆنگ و بابكوك و مېچەر تۆئىل و چەند كەسىكى ديكە بەشدارىيان تىداكرد و ماوهى دوو هەفتەى خاياند.

سەبارەت بە پرسى كورد، لەو كۆنگرەيەدا مشتومپرىكى زۆرى لەسەر كرا و بەشداربووان بەسەر دوو بەرەدا دابەشبوون، بەرەيەك كە چەرچل بۆخۆى لە گەلیدا بوو، ياداشتىكيان ئامادەكردبوو و تيايدا هاتبوو ((ئىمە پشتگىرى لەو بۆچوونە دەكەين، كە رەتى دەكاتەوه، ناوچە كوردنشىنەكان بە مېژۆپۆتامىيەى عەرەبى بېسەستىتەوه))<sup>۲</sup> پىيان وابوو، كە دەبى قەوارەيەكى سەربەخۆ بۆ كوردەكانى ژێر دەسەلاتى ئىنگليزەكان دابەه زىندىت و دەست لەو دەولەتە كوردىيە هەلبگرن، كە بەپىي پەيماننامەى سىقەر برىيارە لە ئەنادۆل دابەه زىت.

۱. د. ابراهيم داقوقى، اكراد تركيا، ص ۱۷۸-۱۷۹.

۲. دىفيد كۆرن، پىرسى كۆكس و ئەرتۆلد ويلسۆن، ئەو دوو پىاوهى كوردىيان بە عىراقەوه بەست، ل ۶۲.



لە پەراوئىزى كۆنگرەى قاھىرە

بەرەى دىكە پىيانوابوو ئەو بەشەى كوردستان بخرىتە نىو چوارچىوہى ئەو دەولەتەى، كە بەرىتانيا بە نيازە لە وىلايەتەكانى بەصرە و بەغدا دروستى بكات. ھەر لايەكەش بۆ چەسپاندى بۆچوونەكانىيان، پاساۋ و قسەى خۆى ھەبوو.<sup>۱</sup>

ھەرچەندە چەرچل لەگەل لكاندى ناوچە كوردىيەكان نەبوو، بەلام لەبەر ئەوہى بەرپۆھەردى ناوچەكە بە شپۆھەيكى مەيدانى لەژىر دەسلەلاتى (كۆكسى) بەرەى دووھەدا بوو، نەيدەويست راستەوخۆ بىر و پاكانى خۆى بسەپىنى.<sup>۲</sup>

ھەر لەو كۆنگرەيەدا بەرىتانييەكان بىريارىيان لەسەر دامەزناندى عىراقىكى مەلەكى دا، كە ھەريەك لە وىلايەتەكانى بەسپە و بەغدا لەخۆى دەگىرتت.

---

<sup>۱</sup> عەبدولخالد صابەر كەرىم، بىرى نەتەوہىيى لە پەپرەو و پىرۆگرامى كۆمەلە (جەمعيەت) و حەزىبە كوردىيەكان، ل ۸۷.



(فەیسەڵی کوری دووھمی  
 حوسەینی شەریفی  
 مەککە)یان وەک مەلیک  
 دەستنیشانکرد. سەبارەت بە  
 پرسی ویلاھەتی موسڵ و  
 دۆزی کورد، ئەوھیان بۆ  
 لیکۆلینەوھییەکی وردتر  
 داوخت.<sup>۱</sup>

بارودۆخی ناوچەیی سلیمانی وخواستی خەلکەکەیی بۆ سەربەخۆیی و  
 ڕەتکردنەوھیان بۆ ھەر جۆرە ھەولێک بۆ لکاندنیان بە عێراق لە لایەک و  
 لە لایەکی دیکەش جەختکردنەوھکانی چەرچل، ئەو ڕایەیی لای کۆکس  
 دروستکرد کە پێشینیازی ئەو بەخاتە بەردەم سەرووی خۆی کە لە توانادا  
 ھەیە، لە ئێستادا سلیمانی وەک خۆی بەیڵدەرتەوھ و ناوچەکانی دیکە بخوێنە  
 سەر عێراق. بۆ ئەو مەبەستەش پێشینیازکرا، کە سلیمانی وەک پارێزگایەکی  
 سەربەخۆ بەیڵدەرتەوھ. لە لایەن پارێزگاریک بەرپۆھ بەردرێت، کە مەندوبی  
 سامیی بەریتانی دەستنیسانی دەکات و ڕاویژکاریکی بەریتانیی بۆ  
 دادەمەزرینی و لە کاروباری بەرپۆھ بردندا ئەنجوومە نیکی شورا ی لە گەلدا بیت.<sup>۲</sup>  
 فەیسەڵ لە مانگی حوزەیرانی ۱۹۲۱، بە سەر پشٹی پاپۆریکی ئینگلیزەکان،  
 لە ڕۆی بەسەر وھ پێی نایە خاکی ئەو مەملەکەتە، کە بڕیارە بۆی دا بەمەزرینن،  
 بەلام مشتومریکی زۆریش لە نیو چین و توێژەکانی ئەم ناوچانە دروستبوو،  
 سەبارەت بە پرسی دانانی کەسیکی وەک فەیسەڵ، بەتایبەتی لە نیوان

<sup>۱</sup> جلیلی جلیل و مجموعة من المؤلفين، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ص ۱۵۱.

<sup>۲</sup> محسن محمد متولي، كرد العراق، ص ۱۲۴.

شېعەكان، كە زۆرىنەي عەرەبى ناوچەكە پىكىدىنن. كوردەكانىش لە بنەپرەتدا نايانەوئى بچنە ژۆر بارى دەولەتتىكى عەرەبى.

چەرچلىش ھېشتا بە بىرو بۆچوونەكانى خۆيەو بە يەوہستە و نايەوئى كوردەكان بە زۆر بخاتە ژۆر پكىفى عەرەبەكان، چونكە پىشېبىنى ئەوہى دەكرد، كە ((عەرەبەكان ھەر ئەوہندەي فەرمانرەوايى، يان دەسەلاتىكىان لە عىراق گرتە دەست، بە ھىچ جۆرىك ھىچ بايەخىك نە بە كورد و نە بە پىداويستىيە نەتەوايەتییەكانيان نادەن))<sup>۱</sup>

كۆكس، لە ھەولەكانى خۆي بۆ دامەزراندنى دەولەتى عىراق و پىئوہلكاندنى ويلايەتى موسل بەردەوام بوو، بەلام نەيدەتوانى بەو ئاسانىيە بىر و بۆچوونەكانى چەرچل وەلاوہ بنى.

لە ھەرسى ويلايەتەكە، راپرسىيەكان لەسەر پرسى دانانى فەيسەل وەك مەلىكى عىراق ئەنجامدا. بەپى بەلگە فەرمىيەكان، ۹۶٪ بە دانانى فەيسەل رازىيە. لە كاتىكدا ۴٪ دژى دانانى فەيسەل بوون، كە بەشىكى زۆرى لە خەلكى كەركوك بوون بە كورد و توركمانەوہ. لە كاتىكدا سلېمانى بەشدارىي لە دەنگدانەكە نەكرد. لەم بارەيەوہ (كرزن) دەلى: ((خەلكى سلېمانى دژى دەنگدان نەبوون، بۆ ئەوہى بخرىنە نىو دەولەتى عىراق، چونكە ھەر لە بنەپرەتدا داوايان لىنەكرا))<sup>۲</sup>.

دواي ئەنجامى راپرسىيەكە، كۆكس سەبارەت بە لكاندنى ويلايەتى موسل ياداشتىكى دىكەي دايە چەرچل و ئەوہى تىدا روونكردبووہو، كە زۆرىيەي

<sup>۱</sup> دىقىد كۆرن، پىرسى كۆكس و ئەرنۆلد ويلسۆن، ئەو دوو پاوہى كوردىان بە عىراقەوہ بەست، ل ۶۲.

<sup>۲</sup> جەرچىس فەتھوللا، وريابوونەوہى كورد، و: حەسەن جاف، بەشى دووہم، دەزگاي توژىنەوہ و بلاوكردەوہى موكرىيانى، چاپى يەكەم، دھۆك، ۲۰۰۹، ل ۵۴۴.

ناوچە كوردىيەكان پىيان باشتەرە ناوچەكانيان بخىنە سەر عىراق، تەنھا سلىمانى نەبىت. بۇ يە چەرچىل بەمە رازىدەبىت، بەلام ديسان مەرجيان بۇ دادەنىت كە نابى ئەم ھەنگاۋە بە زۆرلىكردن بىت، ھەرۋەھا دەلى، كە دەبى لە ئەنجومەنى فەرمانپەرەوايدا نوينەريان ھەبىت و لە بودجەى ولاتدا بەشى كورد بدرىت.<sup>۱</sup>

توركەكان ئاگادارى ئەو جموجۆلەى بەرىتانيەكان بوون لەمەر ئايندەى عىراق بەگشتى و ويلايەتى موسل بەتايىبەتى. ئەوان لەلەى خۇيانەۋە ۋەك تاوانبار تەماشاي فەيسەلىان دەكرد. (فەيسەل پىشتر و لە ۲۴ى تەمووزى ۱۹۲۰ لە لايەن فەرەنسىيەكانەۋە لە سوورىا دەركرابوو). لە حوزەرىانى ۱۹۲۱، دەستەپەك چەكدارى خۇيان بە سەرپەرتى ئەفسەرىك بەناۋى (فازل ئەفەندى) لە ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى سمكۆۋە، نارده نىو خاكى كوردستانى باشوور و گەيشتە رواندز.<sup>۲</sup> بۇ ئەۋەى ھۆزە كوردىيەكان ھانبدەن دژى ئىنگلىزەكان راپبەرن. ئەمەش بۇ كوردەكان پالپشتىك بوو بۇ ئەۋەى بەرامبەر پرسى پىۋەلكاندنى ناوچەكوردىيەكان بە عىراقى عەرەبى ھەلوئىست ۋەربگرن.

ئەدمونز لە گىرپانەۋەى بىرەۋەرىيەكانى ئەو رۆژانەيدا، باس لە ھەلچوونى ناخى ھۆزە كوردەكانى پشدر و بلباس و ئاكۆ دەكات، كە بە پالپشتى چەكدارانى تورك لە مانگى ئابدا ھىرشىيان كردۆتە سەر رانىە، بەلام بە پشتونى ھىزى ئاسمانى بەرىتانى، ھىرشەكەيان تىكشكاندوون.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> دىفید كۆرن، پىرسى كۆكس و ئەرنۆلد وىلسۆن، ئەو دوو پاۋەى كوردىيان بە عىراقەۋە بەست، ل ۶۵.

<sup>۲</sup> كرىس كوچىرا، كورد لەسەدەى تۆزدە و بىستەمدا، ل ۸۱.

<sup>۳</sup> بۇ وردە كارىي زىاترى ئەم رېۋادو، بېۋانە: سى. جى. ادمونز، كورد و ترك و عرب، ت: جرجىس فتح اللہ، دار اراس للطباعة والنشر، ط/۲، ارىيل، ۱۹۹۹. ص ۱۱۳.

ھەرچەندە ھېشتا كېشەى وىلايەتى موسلّ لە نىۋەندە فەرمىيە نىۋەولەتتەيەكان، لەنىۋان بەرىتانيا و توركييا، يەكلا نەبۋەو، بەلام توركييا لە و كاتەدا، لە ئەنادۆلّ، لە شەرىكى چارەنوس سازدابو لەگەلّ يونانيەكان. مستەفا كەمال بۇخۇى سەركردايەتتەي شەپەكەى لە ئەستۆ گرتبوو، چونكە ترسى لە دەستدانى ئەنقەرە و ناوچەيەكى فراوان لە ئەنادۆلّ لە ئارادا بوو.

كۆكس لە حوزەيرانى (۱۹۲۱)، بەرامبەر بە دەست تىۋەردانى ناوچە كوردىيەكانى ژىر دەسەلاتى بەرىتانيەكان لە لاين توركەكانەو، پىي باش بوو ئەگەر شكستى كۆنفرانسى لەندەن بوو مایەى شەرى ئاشكرا لەگەلّ كەمالىيەكان، كار بۇ ھەلگىرساندى شۆرشىكى كوردى بكن لە كوردستانى توركييا. ئەم پىشنىيازەشى بەو پەرى نەينى پىشكەشكرد، لە ئەگەرى جىبە جىكردى ئەو پىشنىيازە، ئەو لەرى ئۆئىلّ و خەلىل بەدرخان، نەخشەكە، جىبە جىدەكات.<sup>۱</sup>

بەرىتانيەكان لە دامەزراندنى دەولەتى عىراق و كارکردن بۇ پىۋەلكاندنى وىلايەتى موسلّ، لە پىشبركىدابوون لە گەلّ پىشھاتەكان، ئەو بوو، لە ۲۳ ى ئابى (۱۹۲۱)، فەيسەلى وەك مەلىكى عىراق دامەزراند.

توركييا ھېشتا ئومىدىكى زۆرى بەگەپاندنەو وىلايەتى موسلّ ھەبوو بۇ نىۋ سنورى ولتەكەى. لە و ماوئەشدا توركەكان لە پوانگەى دژايەتى كردنى بىرى ئىمپىريالىزمى و كۆنەپەرسىتى، توانىيان ئامانجەكانىيان لەگەلّ بەلشەفىيەكان يەك بخەن. ئەو بوو لە ۱۳/۱۰/۱۹۲۱، پەيماننامەيەكى دۆستايەتتەيان لەگەلّ سۆفەت مۆركرد. بەلشەفىيەكانى سۆفەت، كە ((سەركەوتنى شۆرشى ئۆكتۆبەرى رۇوسيا بە گەورەترىن پالپشت و يارىدەدەر بۇ گەلانى ژىردەست و مافخوراۋ دەژمىردىت، چونكە بە سەركەوتنى ئەو

<sup>۱</sup> كرېس كۆچىرا، كورد لە سەدەى نۆزدەو بىستەمدا، ل ۵۵.

شۆرشە ھەلقەيەكى بەھىز لە زنجىرەي ولاتانى ئىمپىريالىزم و ستەمكار وردوخاش كرا و گۇرپانىكى بىنەپەتى و چۆنىيەتى بەسەر بارى جىھاندا ھات))<sup>۱</sup>، ھەرچەندە كوردەكانىش، ەك پالېشتىك متمانەيان بە سۆڧىەت ھەبوو، بەلام كەمالىيەكان دواى مۇركردنى پەيماننامەكە كەوتنە ھەولئى ئەوھى پالېشتىي سۆڧىەت بۇ كوردەكان لە بەين بىبەن ((ۋەزىرى دەرۋەي كۆمارىيەكان، يوسف كەمال بەگ، ياداشتىك بۇ ۋەزىرى دەرۋەي يەكئىتى سۆڧىەت، تشرىن، دەنئىرئىت و تئىدا ھاتبوو كە بزوتنەوھى كوردەكان بە ھاندانى پىلانى ئىمپىريالىزمى ئىنگلىزىيە، بۆيەكا دەبئىت بە توندى بەربەرەكانى بكرئىت و ماوھىيان پىئەدرئىت بە ھىچ شىۋەيەك دەولەتى كوردى بىنات بىرئىت))<sup>۲</sup>، لەلايەكى دىكەش وئىناكردنى كەسايەتى كورد ەك دىرندەو كئوى و كۆچبەرى شەركەر.. ەك ئەو پەندەي (ئەمىن مەعلوف لە گۇڧارى لىۋ ئەفرىكانس) سەبارەت بە كوردەكان نوسىۋىەتى : ((ئەوانە ھەمىشە خەنجەرىان بەدەستەوھىە، بۇ سەربىرئىت يان بۇ سەربىرئى مەرئىك بۇ مىواندارىكردنت))<sup>۳</sup>، كورد بەو ھەموو وئىنا دىۋانە جئى متمانە نەبوو كاروبارى دەولەتدارىي بۇ بىرەخسىئىرئى ((ئەو توخمەي دووبارە دەبئىتەوھ لە ۋەسفى كوردەكاندا، لە دۇكىۋمئىنتە تايبەتى و پەسەمىيەكاندا، بۇ ئارەزۋى سىياسى و پئىكھاتەكەيان دەگەرئىتەوھ. ەك زۇرچار ئامازھى بۇ كراوھ كوردەكان بە گشتى ھىچيان نەبووھ جگە لە ئاينەكەيان، زمانەكەيان، و خۇش وىستنى تەفەنگ و فىشەكدان،

<sup>۱</sup> فاتح رەسول، بىنجىنەي مېژۋىيى بىرۇكەي چەپ، ل ۴۱.

<sup>۲</sup> سەرجاۋەي پئىشوو، ل ۵۷، عن: ن. لازارىف: القضية الكردية، ص ۱۲۵ - ۱۲۸.

<sup>۳</sup> ژار موخەمەد زەردىخان، كوردەكانى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى لەسەردەمى يەكەمىن شەپرى

جىھانىدا، و: د. شەمال ھەوئىزى، گۇڧارى ئەكادىمىيى كوردى، ژ (۲۶) سالى ۲۰۱۳. ل ۹۲.

نەبوۋنى ھونەرى سىياسى و تواناى پىكەۋەگىردانى عەشیرەتەكان، كە نەتەۋەى كورد پىك دىنن))<sup>۱</sup>

ھەرچە نە ((تىكۆشەرەكانى كوردىش بە رىگای تايەت تەقەلايان دەدا كە سوود لە راگەياندەكانى لىنن و پارتىي كۆمۇنىستى بۆلشەۋى ۋەرىگرن، كە ھەمىشە بلاۋيان دەكردەۋە كە لەگەل مافى چارەى خۇنوسىنى گەلاندان و دژى داگىركەران و ستەمكاران دەخەبتن))<sup>۲</sup> سىياسەتەكانى سۆقۇيىتىش لەم پوۋە ناوبانگىكى ئەرىنىي ۋەدەست ھىنابو، بەلام سۆقىەتییەكانىش بۆ پاراستنى بەرژەۋەندىيەكانىان لایەنگىرى كەمالىستەكانىان كىرد، بگرە ھاۋكارىيەكى زۆرىشان كىردبوون ((لە سالانى ۱۹۲۰ - ۱۹۲۱ يەك مىلئون رۇبلى زىر ۲۹ ھەزار تەنگ و ۶۲ مىلئون فېشەك و ۵۴ تۆپ و ۲۰ ھەزار ماسكى دژى كىمىيى و زەخىرە ۋەنەفتىكى زۆرى كىردە خەلاتى توركىا))<sup>۳</sup>.

ئىنگلىزەكان مەبەستىان بوو، كە ئەۋەى كەمالىيەكان لە ناۋچەى پواند و پانىيە لەگەلىان دەكەن، ئەۋانىش لە ناۋچە كوردىيەكانى سنوورى توركىا ھەمان دەست تىۋەردان لە كاروبارى كوردەكانى توركىا بكەن.

لە مانگى تشرىنى يەكەمى ۱۹۲۱ خەلىل بەدرخان بە ياۋەرى چەند ئەندامىكى يانەى ئەستەنبۆل ھاتە بەغدا، لەبارەى ياخى بوۋنەكانى دىرسىم و دياربەكر و وان قسەى بۆ ئىنگلىزەكان كىرد، كە ئەۋ سەرپەرشتىيان دەكات، داۋاى كىرد كە چەند ئەفسەرىكى ۋەك ئۆئىل بەجلى كوردى بنىرنە ئەۋ ناۋچانە بۆ ئەۋەى لە راستى قسەكانى دلىيان. خەلىل بەدرخان لە دىدارى كۆكسدا

<sup>۱</sup> بزار موخەمەد زەردىخان، كوردەكانى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى لەسەردەمى يەكەمىن شەرى جىھانىدا، ل ۹۷.

<sup>۲</sup> فاتح رەسول، بنچىنەى مېژوۋى بىرۆكەى چەپ، ل ۵۸.

<sup>۳</sup> سەلام ناوخۇش، دۆزى كورد لە نىۋان بەرداشى ماركسىيەت و دىموكراسىدا، ل ۲۲.

ئەۋەي نەشاردۆتەۋە كە ھاتوۋە داۋاي كۆمەك لە كۆمىسەرى بالا بىكات. پىيى گوتوون: ((ئىمە بەدل و بەگيان لايەنگرى بەرىتانىاين، ئەگەر بەرىتانىاي مەزن يارمەتتى ئىمە بدات، ئەۋا ئىمەش لاي خۆمانەۋە لە بەينى عىراق و دوزمنايدە، واتە رېوسىيا و توركىيا، ۋەكو ۋلاتىك دەبىن بە دەھۆلكوت و بە قەلغانى بەرىتانىيا و ھاۋكارى لەگەل ئەرمەنى و مەسىھىيەكان دەكەين))<sup>۱</sup>.

بەدرخان داۋاي ئەۋەشى كىردىبوو كە رېگە بە گواستەنەۋەي ئەۋ چەكانە بدەن، كە يۇنانىيەكان پىشكەشيان كىردوون. چەرچل بەۋە رازى دەبى، كە لە گواستەنەۋەي چەكەكان ھاۋكارىي ئەۋ كەسانە بىكرى كە خەلىل بەدرخان دەيەۋى بە مەرجىك ۋا نىشانبدەن، كە خۇيان ئەۋ كارە دەكەن و ھىچ ھىز و لايەنىك ھاۋكارىيان ناكات. بەلام پاش چەند رۆژىك چەرچل بە فەرمى كۆكس ئاگادار دەكاتەۋە، كە خۇي لە ھەموو جۆرە ھاندانىكى كوردەكان بپارىزى.<sup>۲</sup>

توركىيا لە لاي خۇيەۋە، ھەر بەۋەندە نەۋەستا، كە كار لەسەر جولانەۋەي كوردەكان لە سنورى خۇيدا بىكات. دەستى خستە ناۋ كاروبارى كوردەكانى رۆژھەلاتىش، كە لەژىر دەسەلاتى ئىرانداپوون.

سىمكۆي شىك، كە پىشتر لەگەل ئىنگلىزەكان ھەۋلىكى زۆرى دابوو، بۆ ئەۋەي پىشتوانىيان بىكەن و چەك و تفاقىان بدەنى، بەلام كە لە ئىنگلىزەكان بى ھىۋا بوو، خۇي لە توركەكان نىزىك كىردەۋە و توركىياش ئەۋ ھەلەي قۇزتەۋە. لەۋ دەمەشدا بەھۇي گىانەلایى ھوكمى قاجارىيەكان، ئىران سىۋاپىەكى ئەۋتۆي نەبوو، ئەۋەي ھەشبوو لەلەين ئىنگلىزەكانەۋە سەرىپەرىشتى دەكران.

<sup>۱</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەدەي نۆزدە و بىستەمدا، ل ۵۵.

<sup>۲</sup> كرىس كۆچىرا، سەچاۋەي پىشوو، ل ۵۷.

سمكۆ راپەرىنى دەستپىكىرد و دەستى بەسەر ناوچەكاي ديلمان و ورمى و خوى و لە پايىزى ۱۹۲۱ شارى مەهابادىشى گرت.<sup>۱</sup>

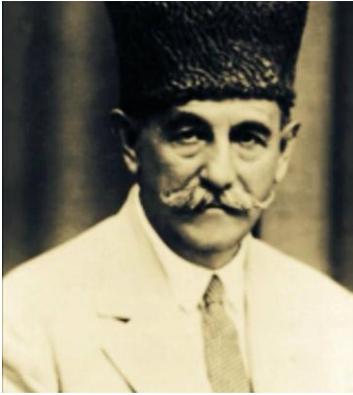
سمكۆ وەك سەركردەيەكى كورد ناويانگىكى زۆرى پەيدا كوردبوو و پۆژبەپۆژ ھىزەكانى لە زيادبووندا بوون و عەشیرەتەكانى دەوروبەرى پەيوەنديان پىئو دەكرد.



سمكۆى شكاك لەگەل چەند سەروك ھۆزىك

لە و كاتەدا شۆرشەكەى سمكۆ بە بەھىزترىن شۆرش و پىچەكتىن و گەورەترىن سوپاي كوردى دادەنریت. شۆرشە كوردییەكانى باكورى كوردستان لە بارىكى خراپدا بوون، ھەم پەرت و بلاو، ھەم كەوتبوونە بەر ھىرشى توندى توركەكان. ويستيان شۆرشىكى سەرتاسەرى بەرپابكەن، بىريان لەوھش كردهوہ كە پەيوەندى بە سمكۆوہ بكەن.

<sup>۱</sup> حسين مەدەنى، كوردستان و ستراىتېژىيەتى دەولەتان، بەرگى دووھم، ۸۸.



مستەفا پاشا یامولکی

کاتێک مستەفا پاشا پرسیار لە  
 سمکۆ دەکات، بۆچی لەو  
 هەلومەرجەدا واز لە شەری ئێران  
 ناهێنن و بچنە هیمدادی کوردەکانی  
 ئەرزەپۆم و هەکاری و خەریوت؟  
 سمکۆ لە وەلامدا وتبووی کە  
 نایەوی پەییوەندیی خۆی لەگەڵ  
 تورکیا تێک بدات، چونکە ئەوان  
 چەکی دەدەن<sup>۱</sup>

لەلایەکی دیکە، فەرەنسییەکان کە پیشتر لە باکووری سووریا تووشی  
 ئازاوەگەلیکی زۆر هاتبون، ویستیان کۆتایی بە شەر و مەملەتیکیان بێن  
 لەگەڵ تورکەکان، ئەو هەبوو لە تشرینی دووھەمی ۱۹۲۱ لە ئەنقەرە  
 پەیماننامە یەکیان لەگەڵ تورکەکان مۆرکرد. لە سەر ئەو پێککەوتن، کە  
 فەرەنسا دەستبەرداری ناوچە تورکییەکان بێت و تەنھا لە بەندەری  
 ئالکساندەر تا بمیننەو<sup>۲</sup>.

ئەو هەبوو فەرەنسییەکان لە ۱۹۲۲/۱/۴، بە یەكجاری لە ناوچەکانی کیلیکیە  
 كشانەو<sup>۳</sup>. ئەمەش دەرفەتی کۆکردنەو و پێکخستنەو ی سوپای بۆ تورکەکان  
 ئاسانکرد، بۆ ئەو دەست لە کاروباری ویلیەتی موسڵ وەریدەن. سەبارەت  
 بە بزاقی کوردەکانی پۆژئاواش، کە پیشتر فەرەنسییەکان چەکیان پێدا بوون،  
 بۆ ئەو دەستی تورکەکان لە ناوچەکانیان وەدەرنێن و لە بەرامبەرەدا، بەلێنی

<sup>۱</sup> کریس کۆچیرا، کورد لە سەدەمی دەتۆزە و بیستەمدا، ل ۶۵.

<sup>۲</sup> دیشید ماکداول، میژووی هاوچەرخێ کورد، ل ۲۳۶.

<sup>۳</sup> کریس کۆچیرا، سەرچاوەی پێشوو، ل ۸۱.

خودمۆختارییان پێدابوون، دواي ئه و رێککهوتنه، داوایان له کوردهکان کرد چهکهکانیان دابنێن و پشپۆی له سنوورهکانیان دروست نهکهن.<sup>۱</sup>

ئهو سیاسهته سههرکهوتووانهی که مالییهکان له په یوه ندییه ده رهکیهکان و نزیکبوونه وهی تورکیا و پروسیا و پاشهکشهکانی فه رهنسا، ترسی له دهستدانی ناوچهی میژۆپۆتامیایان له لای ئینگلیزهکان دروست کرد. به تاییهتی هاتنی چهکدارانی تورک بۆ ناوچه کوردییهکانی ژێر دهسه لاتی ئینگلیز له باشووری کوردستان.

فهیسه ل، که هیشتا له سه ره تهختی پاشایهتی دانه نیشتبوو، له کانوونی یه که می ۱۹۲۱، ئه وهی به ئینگلیزهکان راگه یاند، که ئه و له گه ل ئه وه دا نییه، کوردهکان له سنووری قه له مپه وهی مه مله که ته که یدا جودابن. ترسی ئه وه شتی هه بوو ناوچه یه کی سه ره به خۆی کوردی دواتر له گه ل کورهکانی ئێران، یان تورکیا یه کدی بگرنه وه. کۆکس فهیسه لی دلنیا کرده وه، که ئه گه ر کورد ده زگایه کی ئیداری جیاوازیشی هه بی، له چوارچۆیهی ده ولته تی عێراق ده میننه وه.<sup>۲</sup>

جموۆلی سه ربازی هۆزهکان به هاوکاری چهکدارانی تورک، وایکرد له سه رهتای سالی ۱۹۲۲، سوپای بهریتانی له ناوچهی رانیه دا پاشهکشه بکات، له گه ل ئه م پووداوه، نوینه ری شوپشگێره کوردهکان (ئه حمه د ته قی) بۆ داوکاری کۆمه ک و پشتوانی پووی له ئێران کرد، که ئه مه ش دله پراوکیه کی بۆ ئینگلیزهکان دروستکرد، به وهی شوپشی ئه مجاره به پووی ئه واندا بته قیته وه.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> عه لی صالح میرانی، الحركه القومية الكوردية في كوردستان - سوريا، دار سيريز للطباعة والنشر، دهوك، ۲۰۰۴، ص ۶۱.

<sup>۲</sup> ديفيد ماكداول: مێژووی هاوچه رخی کورد، ل ۲۸۱.

<sup>۳</sup> جلیلی جلیل و مجموعه من المؤلفین، الحركه الكوردية في العصر الحديث، ص ۱۵۳.

ئىنگلىزەكان كە ھاوكارىيەكى سەربازىي و لۆجستىي زۆريان خستبووہ خزمەت پەزاخان، بەو ئومىدەى جلەوى حوكم لە ئىران و بۆ خواستى ئەوان توند بكات. پەزا خان پيش ھەموو ھەوليك بىرى لە لەناوبردنى ھىزى سمكو كردهوہ. ئەوہبوو لە ۲۵ ى شوباتى ۱۹۲۲، بە ھىزىكى ۱۵ ھەزار كەسى ھىزشى كرده سەر سوپاي سمكو و لە ناوچەى شەرکەيازي ناگرى شەر ھەلكىرسا.<sup>۱</sup>



پەزاخان

توركياش لە ھەولەكانى بۆ دروستكردنى پشيوى لە ناوچە كوردىيەكان، بەردەوام بوو، كارىگەرىي زۆريان لەسەر ھۆزە كوردىيەكان دروستكرد بۆئەوہى دژى ئىنگلىزەكان پاپەرن.

ئەم ھەولانەى توركيا، تا پادەيەكى بەرچاو سەريانگرت، تەنانەت ((لە ناوہپاستى ھەيفى شەشدا دوو ئەفسەرى ئىنگلىز بە نيوى بۆند و مەكانت لەسەر دەستى كەرىمى فەتاح بەگى سەرۆكى عەشیرەتى ھەمەوہند دەكوژرين))<sup>۲</sup>

تورکەكان لە پاكيشانى كوردەكان شارەزابوون، بەلام ھىشتا كوردەكان، وپراى ئەو ھەموو بى بەلئىنى و دپندەيىەى تورکەكان بەرامبەر كوردەكانى ژێردەستى خۆيان، سلپان نەدەكردەوہ و ھىشتا تورکەكانيان پى لە ئىنگلىزەكان باشتر بوو.

<sup>۱</sup> حسين مەدەنى، كوردستان و ستراتىژىيەتى دەولەتان، بەرگى دووہم، ل ۱۰۰.

<sup>۲</sup> كرپس كوچيرا، كورد لە سەدەى نۆزده و بيستەمدا، ل ۸۱.

ھەرچەندە سىياسەتى توركەكان بەرامبەر بەكورد لەو پۆژگارەدا زۆر لە سىياسەتى ئىنگلىزەكان پوونتر بوو، بەلام توركەكان لە بەلئىندانى درۆزنانە سلىيان لە ھىچ نەدەكردەوھ و سووديان لە پارچە پارچەيى جولانەوھى نەتەوھىيى كورد وەرگرتبوو. بەبەرچاوى كوردەكانى عىراقەوھ توركيا پشتى لە شۆرپشەكەى سمكۆ كورد و لە مانگى ئابى ۱۹۲۲ سوپايى سمكۆ تووشى شكستىكى گەرەھات، كاتىك سمكۆ و پاشماوھى ھىزەكانى پوويان لە توركيا كورد، توركيا لولەى تەفەنگى تىكردن، ژنەكەى سمكۆ كوژرا و خوسرەوى كورپىشى بەدىل گىرا، جگە لە چەككردن و پەرتەوازەبوونى پاشماوھى سوپاكەى، سمكۆش ھەر ھىندە بە خۆى راگەيشت بۆ ناو خاكى كوردستانى باشوور پاكات. ھەرچەندە شكستەكەى سمكۆ كارىگەرىيەكى زۆرى لەسەر ورەى كوردەكان دروستكرد، بەلام ھىشتا سمكۆ وەك سەركردەيەكى ئازا، لەناو كوردەكانى عىراق خۆشەويست بوو. ئەم ھاتنەى سمكۆ و شىخ تەھاي نەھرى بۆ ناو خاكى كوردستانى باشوور، بۆ ئىنگلىزەكان جىيى خۆشھالى نەبوو. لەلايەكى دىكەش جموجۆلى سەربازى و سىياسىيى توركەكان لە ناو خاكى كوردستانى باشوور، ترسى لەسەر ئايندەى ناوچەكە دروستكردبوو.

لەكۆتايى مانگى ئابدا، ئىنگلىزەكان لە سلىمانىيەوھ ھىزىكى لىقى بۆ ناوچەى پواندز دەننن ، بۆ ئەوھى رى ئەو ھىزە توركىيە بگرن، كە بەرەو رانىە پىشپەوى دەكەن، دواى ئەوھى ئەو ھىزەى لىقى دەرەقەتى ھىزەكەى تورك نايەن، ئىنگلىزەكان دوو يەكەى سىك بۆ ھىمدادى ئەو ھىزە دەننرت، بەلام لە رىگادا تووشى پەلاماردەبىت و زىانكى زۆريان لىدەكەوئىت و ناچار دەبن پاشەكشە بكەن. ئىنگلىزەكان متمانەيان بە ھىزى لىقى نەبوو (ئەو ھىزانە لە خەلكى ناوچەكە دروستكرا بوون) لە ترسى يەكگرتنى ئەو ھىزە لەگەل

هېزى تورك و پەلاماردانى سەلیمانى، ئىنگلیزەكان لە ۱ / ۹ / ۱۹۲۲ شارى سەلیمانیان چۆلکرد.

كلیلی خەزىنە، كە بايى سى ھەزار لىرەى ئەستەرلىنى تىدابوو،

ھەورەھا كلیلی جبەخانە، كە

پېنجسەد تەنگى ئىنگلىزى و

پېنجسەد تەنگى توركى تىدابوو،

دايانە دەست شىخ قادرى بىرلى شىخ

مەحمود.<sup>۱</sup>

ئەو شىكستە ھىندەى دىكە بۆ

ئىنگلىزەكان بوو جىيى ترس و

نىگەرانى. ئىنگلىزەكان بۆ گرتنەوھى

جەھوى ناوچەكە، لە ۱۴ئە يلوولى

۱۹۲۲ پىريانىدا شىخ مەحمود وھك

(سەرۆكى ئەنجومەنى مىللى) بۆ

سەلیمانى بگەپىننەوھ.



شىخ قادر بەرزنجى

شىخ مەحمود، لە تشرىنى يەكەمى ۱۹۲۲، بە ياوھرىي نۆئىل، گەراپەوھ.

لەسەر چۆنىەتىي ھوكمپرانىيەكەى لەگەل دەسەلاتدارانى ئىنگلىز و عەرەب

قسەى كرد.

ئىنگلىزەكان بەنيازبون شىخ مەحمود بەناونىشانى (سەرۆكى

ئەنجومەنى مىللى) لە پۆستەكەيدا دابمەزىنن، بەلام شىخ بەمە پازى نەبوو،

<sup>۱</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەدەى نۆزده و بىستەمدا، ل ۸۳.

بۆیە ((ئینگلیزەکان بەناچاری رازی بوون، که وشەى رەئىسى مەجلىسى مىللى بکرى بە حوکمدار))<sup>۱</sup>.

بە هەر شیوەیەك بى ئینگلیزەکان پێویستیان بە شیخ مەحمود هەبوو ((شیخ مەحمودیش بەر لە هاتنەوهى بۆ سلیمانی لە بەغدا بەسەر زارەکی ئەو بەلێنەى پێدرابوو لە بەرامبەر ئەو ئەركانەى پێى سپێدرابوو، که بریتی بوون لە کردنە دەرەوهى تورکەکان و کۆتایى هێنان بە چالاکیەکانیان لە کوردستانی باشوور))<sup>۲</sup>.

سەبارەت بە بۆچوونی شیخ مەحمود لەسەر ئایندهى کوردستان ((نوسەرى کتیبى عراق و عصبه الامم له کتیبەکهیدا نوسىویەتى: گوايا که شیخ مەحمود لە بەغداد مەندووبى سامى و فەیسەلى دىبوو لە کاتى وتووێژدا شیخ مەحمود دانى بەوهدا نابوو، که پەیمانى سیفەر سەرناگرى، لەبەر ئەوه نەك سەربەخۆی کوردستان (استقلال) بەلگە وشەى (موختارییەت)یش بۆ کوردستان بەبیردا نایە و کاربەدەستانی عراق و ئینگلیز ئەوهى شیخ مەحمود وتبووی پێیان خۆش بوو))<sup>۳</sup> برباری لێخۆشبوون و هێنانەوهى لە ناکاوى شیخ مەحمود لە هیندستانەوه بۆ سلیمانی، لای خودى شیخیش کردەیهکی ئاسایى نەبوو، لەم بارهیهوه شیخ وتبووی، که مەبەست لە هێنانەوهى بۆ ئەوه بووه (دەورێكى پۆلیسی پێ ببینن، بەبێ ئەوهى هیچ بەیانێكى رەسمى دەرێکەن دەربارەى مافى کورد))<sup>۴</sup>.

<sup>۱</sup> م. ر. هاوار، شیخ مەحمودی قارەمان و دەوله‌تەکه‌ی خوارووی کوردستان، بەرگ ۲، لەنده‌ن، ۱۹۹۱، ل ۳۹۱.

<sup>۲</sup> د. سەعدى عوسمان، بزافى رزگارخوای کوردی، ل ۳۹۲.

<sup>۳</sup> م. ر. هاوار، سەرچاوه‌ی پێشوو، ل ۳۹۱.

<sup>۴</sup> م. ر. هاوار، سەرچاوه‌ی پێشوو، ل ۳۹۲.

مەندوبى سامى سنوورى دەسەلاتەكانى شىخ مەحمودى وەك حوكمدار،  
تەنھا لە ناوچەى سلىمانى قەتيس كرد. بە مەبەستى بەرپۆه بردنى كارگيرىي  
ناوچەكەش، دەسەلاتى ئەوەى ھەبوو ئەنجوومەنىك پىك بەيئىت.

شىخ مەحمود وەك حوكمدارى ناوچەكە، لە دامەزراندنى ئەنجوومەن،  
رەچاوى رېنمايى ئىنگليز و سەرانى عىراقىي نەكرد. لە جياتىي ئەو، لە ۱۰ى  
تشرىنى يەكەمى ۱۹۲۲، بە فەرمانىك لە سلىمانىي پايتەختى كوردستانەو،  
دامەزراندنى كابىنەيەكى وەزارىي راگە ياند.

جگە لە سەرۆك وەزيران، كابىنە وەزارىيەكە، ھەوت وەزارەتى لە خۆ  
گرتبوو:<sup>۱</sup>

- |                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| سەرۆك وەزيران        | ۱- شىخ قادرى ھەفید               |
| وەزیری مەعارف        | ۲- مستەفا پاشا يامولگی           |
| وەزیری ناوخوا        | ۳- شىخ محەمەد غەریب              |
| وەزیری ئاسایشی گشتی  | ۴- سەید ئەحمەد بەرزنجی           |
| وەزیری گومرگ         | ۵- ئەحمەد بەگ فەتاح بەگ          |
| وەزیری ئاوەدانکردنەو | ۶- محەمەد ئاغا عەبدولرەحمان ئاغا |
| وەزیری دارایی        | ۷- عەبدولکەریم عەلەكە            |
| وەزیری داد           | ۸- مەلا سەید کەرکوکى زادە        |

<sup>۱</sup> بېروانە: محسن محمد متولي، كرد العراق، ص ۲۰۰.



شیخ مەحمود لە گەڵ ئەندامانی حکومەتە کەمی

لە حکومەتە تازە کەمی شیخ مەحمود دا، زمانی کوردی بە زمانی فەرمی ناسیندرا و (پول) و پارە ی چاپکرد و پۆژنامە یەکی بە ناوی (بانگی کوردستان) دەرکرد.<sup>۱</sup>

هینانە وەمی شیخ مەحمود ئەو بارگرتییە ی نەرە واندە وە، کە ئینگلیزەکان چاوەروانیان دەکرد.

هەر لە و مانگە دا (تشرینی یە کەم) فەیسەڵ هەولێ دا ئەنجومە نیکی دامەزرێنەرەن پێک بەینیت ((برپاری دا، هەموو ناوچە کوردییەکانیش، هەتا کەرکوک کە بەیعیەتی بە فەیسەڵ نەکردبوو، لە هەلبژاردندا لە بەر چاوە بگێرین، تەنیا سلیمانی لەم پرسیایە هەلاویر کرا)).<sup>۲</sup>

ئەم هەولێ فەیسەڵ بۆ هەندیک بیرمەند و سیاسەتمەدارانی کورد جێی تێپامان بوو، لە لایە کە هەلاویرکردنی سلیمانی و لە لایە کە دیکە بە شدار ی پێکردنی ناوچەکانی دیکە ی کوردستان و بە تاییەتی کەرکوک، جگە لە هەولێ

<sup>۱</sup> جلیلی جلیل و مجموعه من المؤلفین، الحركة الكوردية في عصر الحديث، ص ۱۰۵.

<sup>۲</sup> دیشید ماكداول، میژووی هاوچەرخ ی کورد، ل ۲۸۲.

دابەشكردنى ناوچەكە و لىكترازانى كوردەكان هېچى ترى لى نەدەخوئندراپەوہ .  
 ئەوہ بوو ((لە ۲ى تشرىنى دووہم وەفدىكىان لەگەل كۆمىسەرى بالالە بەغدا  
 كۆبۆوہ، ئەم وەفدە لەو دانىشتنەدا داواى كرد: سەرىەخۆيى كوردستانى  
 خواروو بە رەسمى بناسرى، ھەموو ئەو ناوچانەى ژۆربەى دانىشتوانيان كوردە،  
 دەبى بەشېك بن لە كوردستانى خواروو، لىژنەىەك بۆ دياركردنى سنورى نىوان  
 كوردستان و عىراق پىكىبت. خولى دووہمى ھەلبژاردنى ئىستا ھەلدەبژىردىن،  
 ناوكى ئەنجومەنى نەتەوہىي كوردستان پىك بەيىن))<sup>۱</sup>. ديارە كە ئەم  
 داواكارىيەى كوردەكان، تەواو پىچەوانەى ئەو نەخشە رىڭگايەى، كە  
 ئىنگلىزەكان لەگەل فەيسەل دايانرشتبوو. بۆيە داوايان لە وەفدەكە كرد، كە  
 دەستكارىي داخوازييەكانيان بكەن.

ئىنگلىزەكان وىستيان كەلك لە بوونى سمكو و شىخ تەھا لە كوردستانى  
 عىراق وەرېگرن، لەلایەك شىخ مەحمود، جىي باوہرى ئىنگلىزەكان نەبوو و  
 پەيوەندىي ھەردوو لا لەسەر بنەماى بى متمانەىي دامەزرابوو، پىشتر  
 ھەولياندابوو شىخ تەھا بكەنە ئەلتەرناتىقى شىخ مەحمود، بەلام شىخ تەھا  
 ئەمەى قبول نەكرد، لە بەرامبەردا داواى يارمەتى و پشتوانىي ئىنگلىزەكانى  
 كرد، بۆ پرگاركردنى ناوچە كوردىيەكانى توركيا بۆ ئەوہى دواتر لەگەل  
 كوردستانى ئىران دەولەتىكى كوردى پىكبەيىن. ئىنگلىزەكان ئەم كارەيان بە  
 بەرژەوہند نەزانى.<sup>۲</sup>

لەلایەكى دىكە ئىنگلىزەكان وىستيان لەرپى سمكووہ، فشار لەسەر شىخ  
 مەحمود دروستبەكەن و بەيەكەوہ كار بۆ وەدەرنانى توركەكان بكەن، بەلام  
 شىخ مەحمود نەچوہ ژىربارى ئەو داوايەى ئىنگلىزەكان، سمكوش كە پىشتر

<sup>۱</sup> دىفید ماكداول، سەرچاوەى پىشوو، ۲۸۲.

<sup>۲</sup> حسين مەدەنى، كوردستان و ستراتىژى دەولەتان، ۱۰۸.

لەلایەن ئینگلیزه‌کانەوه دەستی بەپروەوه نرابوو و لەکاتی پێویست هیچ هاوکارییه‌کیان نەکرد، هاووه‌لۆیستی شیخ مەحمودی پێ باشتر بوو.



شیخ تەهای نەهری

بەلام بۆ و دەدەرنانی تورکەکان ((تەها یەکسەر و بێ چەند و چون خۆی دەخزمەت و ئیختیاری ئینگلیزه‌کان نا. ئینگلیزه‌کان لە ناوهرپاستی مانگی یازدەدا، بە هێژیکێ سەد و پەنجا سەربازی کوردی عێراقییەوه بۆ ناچە ی پەواندزیان نارد، بەو ئومیدە ی که ئۆزده‌میر لەو ناوچە یه رابونی))<sup>۱</sup> بەلام بەهۆی که‌شی باراناوی ناوچه‌که، شیخ تەها لەم هەولەیدا سەرکەوتوو نەبوو.

شیخ مەحمود، لەسەر بگره و بەردە ی عێراق و ئینگلیزه‌کان نەوه‌ستا ((هەمووی مانگیکی پێ نەچوو ئیتر عنوانی حوکمداریه‌تی گۆپی به (مه‌لیکی کوردستان) له مانگی تشرینی دووه‌می ۱۹۲۲دا، دوا ی ئه‌وه دەستی کرد به‌ به‌ داواکردنی سەرپاکی ئه‌و شارانه‌ ی که کوردن و ده‌که‌ونه‌ خاکی کوردستانه‌وه))<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> کریس کۆچیرا، کورد له‌ سەده‌ ی ئۆزده و بیسته‌مدا، ل ۸۸.

<sup>۲</sup> م. ر. هاوار، شیخ مەحمودی قاره‌مان، ل ۳۹۴.

ئەم داخووزییه زۆرە ی شێخ لەو ھەلوومە رچەدا، ھەیسەلی نیگەرەن کرد ئەو نیگەرانییەشی بە ئینگلیزەکان راگەیاندا، کە ئەو جیاپوونەو ھە کوردستانی پێی خۆش نییە، ئینگلیزەکان ھەیسەلیان دلتیا کردەو ھ، کە کوردەکان لە نیو سنووری دەوڵەتی عێراقدا دەمیننەو ھ.<sup>۱</sup>

دژواری بارودۆخە کە، ئینگلیزەکانی ناچارکرد، لە گەڵ تورکەکان بچنە سەر میزی گفتوگۆی ئاشتیا، ئەو ھبوو لە ۲۰ ی تشرینی دوو ھمی ۱۹۲۲، لە لۆزان شاندى ئینگلیزەکان بە سەرۆکایەتی لۆرد کرزەن و شاندى تورکیا بە سەرۆکایەتی عیسەت ئینونو کۆبوونەو ھ.



لۆرد کرزەن



عیسەت ئینونو

لەم کۆبوونەو ھەدا سەرۆکی شاندى تورکیا داواى گەراندنەو ھی ویلایەتی موسلی کرد بۆ سەر دەوڵەتی تورکیا، بەلام کیزن نە ک ھەر بەمە رازی نەبوو، بەنیازبوو سنووریکی فراوانتر لە تورکیا داوا بکات. بۆیە ئەم کۆبوونەو ھە گەیشتە بنبەست.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> دیشید ماکداول، مێژووی ھاوچەرخى کورد، ۲۸۳.

<sup>۲</sup> سی. جی. ادمونز، کورد و ترک و عرب، ص ۲۸۲.

سەبارەت بە لە دەست دەرجوونى ناوچەكانى ژيەر دەسەلاتى شىخ مەحمود و بۆ ھيۆرکردنە ۋەى دۇخەكە، ئىنگلىزەكان بەبۇنەى جەژنى سەرى سال بە ياننامە يەكيان بلاؤكردە ۋە: ((دەولەتى بەرىتانيا و عىراق بە رەسمى دان بە مافى كوردى ناو سنوورى عىراقدا دەنن، كە دەولەتى كوردى لە چوارچىۋەى ئەو سنووردا دابمە زرينن و ھيوادارن لايەنە جياوازەكانى كورد بە زووترين كات لەسەر شىۋە و سنوورى ئەم دەولەتە لە نىۋو خۇياندا پىكبەون و نويىنەرى بەرپرسى خۇيان بە مەبەستى گفتوگۆ لەمەر پەيوەندىيە ئابوورى و سياسىيەكانى خۇيان دەگەل ھەردوو دەولەتى بەرىتانيا و عىراقدا بۆ بەغدا بنن))<sup>۱</sup>

ھەرچەندە پىشتەر ئىنگلىزەكان سەبارەت ئەو بە ياننامە يە قسەيان لەگەل فەيسەل كەردبوو، بەلام راگە ياندراروھە كە دودلىيەكى زۆرى بۆ فەيسەل دروستكرد، بەلام ((ئەوانەى ئەم راگە ياندراروھەيان ئامادە كەردبوو، دەيانزانى كوردەكان زۆر لە ۋە پەرش و بلاوترن لە نىۋو خۇياندا بگەنە تەبايى و ليك تىگەيشتن))<sup>۲</sup>.

لە راستىدا ئىنگلىزەكان بۆخۇيان كاريان لەسەر ئەو جوداخوازييەى نىۋان كوردەكان دەكرد، چونكە زۆربەى سەرۆك ھۆزەكان لە لايەن ئىنگلىزە ۋە پىشتىگىرى دەكران، تەنانەت ھەندىكيان لە لايەن خودى ئىنگلىزەكانە ۋە داندرابوون. ((زۆرى پىنەچوو بەسەرگە پانە ۋەى شىخ مەحمود، كە ئىنگلىزەكان دەستيان كەرد بە كەنە كەردن و بە مووچە و خەلات و بەرات و بە ھەرەشە عەشايرەكانيان لە شىخ مەحمود دوور دەخستە ۋە))<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> كريس كۆچىرا، كورد لە سەدەى نۆزدە و بىستەمدا، ل ۸۹.

<sup>۲</sup> دىفيد ماكداول: مېژووى ھاوچەرخى كورد، ل ۲۸۳.

<sup>۳</sup> م. ي. ھاوار: شىخ مەحمودى قارەمان، ل ۲۹۹.

ئەم ۱۹۲۳ بەرەو لاي سۆڧىيە تىيەكان وەرېگېرى (ئەوۋەبوو لە ۲۰ كانوونى دووھەمى ۱۹۲۳ پېشەوای بزاقى كورد لە رېگای كونسولخانەى سۆڧىت لە تەبرېز نامەيەكى ئاراستەى حكومەتى سۆڧىتى كرد، كە تيايدا هاتبوو: (كاتىك لە سالى ۱۹۱۷ جيهان دەنگى نازادىي راستەقىنە و پرزگارىي گەلانى بىست لە چنگى تاوانباران و ستەمكارە ناسراوۋەكان، ھەموو نەتەوۋە و گەلانى سەر زەوى لە گەل ژىردەستەبىيان پېشوازييەكى گەرميان لىكرد، مىللەت خۆى سازكرد بۆ تىكۆشان لە پىناو نازاديدا و خەو بە ھىنانەدىي داخوازي و ئاواتەكانىيەوۋە دەبىنىت، ھىوا و ئومىدەكانىيان گرېداوۋە بە جوامىرىي گەلى پووسىي چاكەخواز، ئەوۋەى پەيوەندىي بە مافى ئىمەوۋە ھەبىت، زانراوۋە لە رېگەى زۆرەى رۆژنامەكانەوۋە كە ئىنگلىزە تىنوۋەكان بۆ خويىمان ئاگرى بۆمبەكانىيان و چەكەكانىيان پزاند بەسەر گەلى كورددا بەبى ئەوۋەى بەزەبىيان بە ئافرەت و مندالاندا بىتەوۋە. ئەمە لە سالى ۱۹۱۹ پوويدا، واتە چوار سال پېش ئىستا، بەلام كاتىك گەلى كورد لە سلىمانى ويستيان مافە شەرعىيەكانى خويان بە دەست بخەن، ئەمە لەبەر بەدبەختى گەلى كوردى بەگىرماو، بارودۆخى ناوخۆى دەولەتى سۆڧىيەتى گەورە رېگەى نەدا كە ولات لە بارودۆخى گەلە بىيانىيە چەوساۋەكان بۆلۆيتەوۋە و چارەسەريان بكات. گەلى كوردى باشوور زۆر بەگەرمى خواستيان ھەيە پەيوەندى دۆستايەتى ببەستن لە گەل دەولەتى سۆڧىتى شكۆدار، ھەموو ئامادەيىيەكم ھەيە بۆ پېشكەشكردنى قوربانى لە پىناويدا و پشتگىرىي مادى و مەعنەويشى دەكەم.

ئىمەش لەلايەن خۇمانەوۋە مەرجى سەرەكىي خۇمان دا ئەنئىن، ئەويش دانپىدانانى فەرمى يە بە مافە پەواكانمان، بەلام بۆ ئەوۋەى بۆ راي گشتى

دەربخەین سەبارەت بە پەییوەندییە کە مان و هێز و نفووزی زیاترمان هەروەها لاوازکردنی هێزە کانی دۆزمان، ئەوا ئێمە رایدیە گەییئین کە چەندێک پێویستمان بە تۆپ و پەشاش و فرۆکە و کەرستە ی جەنگی هەیه .

ئومیدمان وایە، کە گەلی کورد لە کۆتایی رێگادا، دەگات بە مافە نەتەووییە پەروا کانی وە هەر لە و پیناوە دایە، کە بە خێرای دەستی دۆستایەتی و برایەتی و هاوپییمانیتان بۆ درێژ دەکەین، کە ئەمەش لە ناخی دلمانەووە ئاواتی بۆ دەخوازین))<sup>۱</sup>.

لە لای خۆشیانەووە، تورکەکان، دەیانزانی مەبەست لە هینانەووەی شیخ مەحمود ئەو هیه، رۆبە پووی هێزە تورکییە کانی بکەنەو .

ئۆز دەمیر، کە سەرکردایەتی لە شکرێکی تورکە کانی دەکرد لە ناوچە ی رواندز، دوا ی رۆون بوونەووەی ئەو هەلۆیستە ی شیخ مەحمود لە پەتکردنەووەی هێرێشکردنە سەر رواندز، نوینەریکی خۆی نار دە لای شیخ مەحمود، شیخ بە و پەری گەرمییەووە پێشوازی لیکرد، بە پێچەوانە ی ئەو بە لێنانە ی بە ئینگلیزەکان و بە فەیسەلی دابوو، لایەنگیری خۆی بۆ تورکەکان دەردەبەری و دەلی ((من موسلمانم و خادم و عەبدی حکومەتی تورکم، ئەو جەور و ستەمە ی ئینگلیز بە منی کرد قەت لە بیرم ناچیتەووە))<sup>۲</sup>.

نوینەرە کە ی ئۆز دەمیر بە شیخ مەحمودی پراگە یاندبوو، کە تورکیا بە نیازە هەموو ناوچە کانی سنووری ویلایەتی موسل لە ئینگلیزەکان پاک بکەنەووە، شیخیش بە رامبەر بە و نیازە ی تورکەکان، چوار خالیان بۆ پێشینیاز دەکات:

۱- ئەگەر هێزێکی ریکوپیکی ئەوتۆتان هەیه، کە بتوانن شارە کانی سلیمانی و کەرکوک هەتا سنووری (حەمرین) ی پی بگرن و بیانخەنە ژێر دەسە لاتی

<sup>۱</sup> ن. لازاریف، میژووی کوردستان، ل ۳۴۶- ۳۴۷.

<sup>۲</sup> م. ر. هاوار، شیخ مەحمودی قارەمان، ل ۳۹۴.

خۆتانه وه، ئهوا به بی وهستان وهرن بۆ سلیمانی، ئهوسا منیش (نه مرود) و ئهوانه ی هاو بیری ئهون دهیانگرم و خۆشم ههتا جبل حهمرین هه موو شاره کای ترتان بۆ دهگرم.

۲- ئهگه هیزکی و اشتهان به دهسته وه نییه، که ئه م کاره بباته سه ر و ته نها ئه وه تان له من دهوی که خزمه تی دوژمنتان نه که م، وه یا مه به ستان ئه وه یه دوستانه تی و فیداکاریی خۆمتان بۆ ده ربخه م، ئاماده م ئیستا به م شه وه به مال و منداله وه سلیمانی به جی بیلم و هه ر جیگه یه ک که حکومه تی تورک ده یه وی له وی دانیشم.

۳- هاتوو حکومه تی تورک ئه مه ی به باش زانی و ویستی له بوونی من له م ولاته دا به جوړیکی تر که لکی پی بگا، ئاماده م به دل و به گیان خزمه تان بکه م به و مه رجه ی ئه گه ر به عه سکه ری و هیزی ده وله تیش ماوه تان نه بی، به چه ک و جبه خانه یه کی زۆر و به ته واوه تی بریاری یارمه تیم بدن.

۴- ئه گه ر هات و ئه مانه ه یجیان به مه سه له حه ت نه زانرا، یا ئه وه هیزه تان به ده سه ته وه نییه، که سلیمانی پی بگرن و ئاسایشی ئه وه هه ریمه ی پی راگرن، وه یا توانای نارده ی چه ک و جبه خانه شتان نییه، که بۆ ئه م کاره پیویسته، به مه رجیک که خۆتان به باشی ئه زانن و بروام پی بکه ن که ده لیم جاری ئه وه هیزه که م و ناته واوه تان بکشینه وه بۆ دواوه بۆ ناو تورکیا و تا ده توانن خیرا و به گورجی هیزی تر و چه ک و جبه خانه ی بخه نه ته ک، تا ده گه نه راده یه ک، که ده س بدا بۆ بزوتنه وه یه کی به راست بۆ وه شانده ی چه پۆکیکی زل و به تین و هه تا ئه وه کاته ی ئیوه ئه مانه جیبه جی ده که ن و ئاماده ی بزوتنه وه ده بن، منیش لیره له گه ل ئینگلیزه کاندایا به سه رزاری ریک ده که وم و به شی خۆم چه ک و جبه خانه و پارهیان لی ده ستینم بۆ ئه وه ی له کاتی که دا هیزه کانی ئیوه له

سەرەو بەرەو خوار دینەو، منیش بە خۆم و ھیزەکانمەو ە راست بیمەو ە و بەو چەکانەئە لەخۆیانم وەرگرتوو بەکەومە ویزەیان<sup>۱</sup>.

دیارە کە ئەم پێشنیازانەئە شیخ مەحمود چ کەلکێکی بۆ مەرامی تورکەکان نییە. بەلام بێ وەلامی تورکەکان ئەو ەردەخات، کە ئەو لەشکرەئە لە پەواندز لەبەر دەستیانە، ھیزێکی لاواز و لەرزۆکە.

لە ھەمان کاتدا شیخ مەحمود توانیبوو لەم ماوەیەدا ھیزێکی گەورە بەیەکەو ە بنی.



وینەئە یەکەم یەکەئە سەربازی حکومەتەکەئە شیخ مەحمود □

دوای راگەیاندنئە شیخ مەحمود ەک مەلیکی کوردستان

سمکو بۆ پشتونانی شیخ مەحمود لە ۸ کانوونی دووھمی ۱۹۲۳ سەردانی سلیمانی کرد. ئەو پێشوازییەئە سلیمانی لە سمکۆیان کرد، لەو پەری شکۆ و گەورەئە دابوو، ەک سەرۆک دەوڵەتێک پەفتاریان لە بەرامبەردا

<sup>۱</sup> م.ر. ھاوار، شیخ مەحمودی قارەمان، ل ۳۹۷.

نواند، ئەو رۆژە كرابووه پىشوو و خەلكى شار ھەمووى ھاتبوونە پىشواوزى،  
 ھەوت گوللە تۆپيان تەقاند، نايشىكى سەربازى بەبۆنەى ھاتنى ئەو سازكرا.<sup>۱</sup>

ئىنگلىزەكان زۆريان مەبەست بوو، سمكۆ لەو ماوہیەدا بتوانى قەناعەت بە  
 شىخ مەھموود بىنى پىشت لە

توركەكان بكات و گوپراپەلىي

ئىنگلىزەكان بكات، بەلام ئەك ھەر

ئەو داواپەيان بۆ نەچووه سەر،

بگرە شىخ مەھموود لەو ماوہیەدا

توانى لە رېي ئۆز دەمىرەو،

توركيە لەگەل سمكۆ ئاشت

بكاتەو.<sup>۲</sup> ئىنگلىزەكان بوونى

توركەكانيان لە پەواندز، بە

ھۆكارى سەرھكىي كيشەكانيان

دەزانى، تەنانت سەر كيشىيەكانى

شىخ مەھمووديشيان ھەر بەم

ھۆيەو دەزانى.



سمكۆ شىكاك لە سلىمانى

سەبارەت بە ھەلسوكەوتە نەخوازو ھەكانى شىخ مەھموود، ئىنگلىزەكان  
 گەشتنە ئەو باوہرەى، كە پىويستە راستەخۆ پووبەپووى شىخ مەھموود  
 بىنەو ھەلوئىستىكى جدى بنوينن، ئەو بوو لە ۱۶ ى كانوونى دووھى  
 ۱۹۲۳ لە بەغدا بە ئامادەبوونى ھەريەك لە (سىر ھەنرى دويس)، بۆردىللوون،

<sup>۱</sup> كرئس كۆچيرا، كورد لە سەدەى ئۆز دە و بىستەمدا، ل ۷۲.

<sup>۲</sup> حسين مەدەنى، كوردستان و ستراتىژى دەولەتان، ل ۱۰۸.

ئەدمۆنز، موقەدەم أ.ى. بۆرتۆن، و.ف. ماكنيس) كۆبۈنەوہ و ئەنجامى  
كۆبۈنەوہكەيان لە چوار خال داپشت<sup>۱</sup>:

۱- لە ۲۱ى كانوونى دووہم، مەندووبى سامى برووسكەيەك بۆ شىخ مەحمود  
بنىرى و داواى ھاتنى بكرىت بۆ بەغدا.

۲- ئەگەر شىخ ئەوہى رەتكردەوہ، لەرپى ھىزى فرۆكەوانىيەوہ لە ئاسمانى  
سلىمانى پەخشەنامە بەسەر شاردا بلاو بكرىتەوہ و تىايدا لەسەر كار لادرانى  
شىخ مەحمود رابگەيىندرىت و مۆلەتى پىنج پۆژيان پىدەدرىت بۆ ئەوہى  
شىخ و تەواوى ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىرى لە بەغدا ئامادەبن.

۳- ناردنى دوو سريە لە كەتیبەى چوار دەى سىك، لەرپى ھىلى شەمەندەفەر  
تا (كەنگربان) و لەوئىشەوہ لەرپى ئاسمانىيەوہ بگوازىنەوہ كەركوك، بۆ  
ئەوہى پالپشتى ھىزە لىقىيەكان بكن، لە ھەر ئەگەرىكى بەرگىرى لەناكاو دژ  
بە ئىنگلىزەكان.

۴- ئەگەر شىخ رەتى كردهوہ، كە شار بەجى بەيلى، ئەوہ ھىزى ئاسمانى  
بنكە و بارەگاكانى شىخ مەحمود بۆردومان دەكات.

ئەدمۆنز كە يەككە بوو لە بەشداربووانى ئەو كۆبۈنەوہيە، دەلى:  
(راسپىدرام، سمكو ئاگادار بگەمەوہ، كە مەندووبى سامى نىوہندگىرى لەلاى  
دەولەتى ئىران بۆ كر دووہ و پازى كرىون كە فەرمانى لىخۆشبوونى بۆ  
دەربكەن. ھانىشى بدەم كە لە سلىمانى دەربچىت<sup>۲</sup>) ئەوہ بوو داوى  
ئالۆزبونى باروودۆخەكە، لە ۲۸ى شوباتى ۱۹۳۲ سمكو سلىمانى جىھىشت.  
بەلام لەجياتى ئەوہى بچىتەوہ ئىران، رووى لە توركيا كرد. لە گوندىكى نزيك  
پاشقەلا جىگىربوو.

<sup>۱</sup> بىروانە: سى.جى. ادمونز، كورد و ترك و عرب، ص ۲۸۳-۲۸۴.

<sup>۲</sup> سى.جى. ادمونز، كورد و ترك و عرب، ص ۲۸۴.

ئىنگلىزەكان، كە ئومىدىكىيان بە شىخ مەحمود نە مابوو و گەمەى  
سىياسى تۈركەكانىش لە ناچەكەدا لە تەشەنەدا بوو، بەرىتانيا بۆ ئوھى  
خۇى لە مەترسىيە پىشېبىنى نەكراوھكان بپارىزى، پىى باشتر بوو((لەگەل  
كەمالىستەكان دا رېك بەكەوى)).<sup>۱</sup>

لە ۴ شوباتى ۱۹۳۲ ئىنگلىزەكان تۈننىيان تۈركەكان بەوھ پازى بکەن، بۆ  
درېژەدان بە سىياسەتى ئاشتىيانەيان جارى واز لە مەسەلەى موسل بىنن و لە  
كۆبوونەوھكانىيان بەردەوام بن.

سەبارەت بە وىلايەتى موسلىش لەسەر ئوھ رېككەوتن كە ماوھى سالىك بە  
مۆلەت وھرىگرن، بەلكوو بتوانن بگەنە چارەسەرىك، خۆ ئەگەر لە ماوھى ئوھ  
سالە بەھىچ ئەنجامىك نەگەيشتن، ئوھ كىشەكە رەوانەى كۆمەلەى گەلان  
دەكەن بۆ يەكلاكردەنەوھى.<sup>۲</sup>

ئەدمۆنز پىى وايە ئەم ھەنگاوھى ئىنگلىز و تۈركەكان، بۆ لەگۆرپاننى  
يەكجارەكىي پەيماننامەى سىقەر و لە گۆرپاننى ئەركى حكومەتى ئىنتىداب بوو  
سەبارەت بە دامەزاندنى دەولەتتىكى كوردى لە عىراقدا.<sup>۳</sup>

ئەم خۆ دامالینەى ئىنگلىزەكان لەم ئەركەياندا، بەئاشكرا لە پراگەياندەنەكەى  
شاندى ئىنگلىزەكان دەردەكەوئىت: ((لە مەركوردستان، ھاوپەيمانان ئامادە  
دەبن گونجاو لەگەل واقىعيەتەكان چەند دەستكارىيەك لە پەيمانەكە (سىقەر)دا  
بکەن))،<sup>۴</sup> ھەرچەندە ھىشتا بەشىك لە كوردەكان ئومىدىكىيان بە ھاوپەيمانان  
مابوو، بەلام ((نەتەوھپەرەرانى كورد ھەقىيان بوو بەد گومان بن. بەرىتانيا

<sup>۱</sup> دىقىد ماكداول: مېژووى ھاوچەرخى كورد، ل ۲۳۷.

<sup>۲</sup> سى.جى. ادمونز، كرد و ترك و عرب، ص ۲۸۲.

<sup>۳</sup> بېروانە: سى.جى. ادمونز، المصدر السابق، ص ۱۸۲.

<sup>۴</sup> دىقىد ماكداول، سەرجاوھى پېشوو، ل ۲۳۴.

ئىستا ئامادەبوو لە ھەر پەيماننىكى دىكەدا، كە چاوى پىدا دەگىراپەو، چاۋ لە ھەر ئامازەكردنىك بە (كوردستانى سەربەخۆ لە ئايندەدا) بېۆشى<sup>۱</sup>.

ئەوھى بۆ بەرىتانىيەكان زۆر گرنگ بوو، ئەوھ بوو ((ئەنقەرە دۇنيای بكا كە واز لە جوولانەوھەكانى لە سنوورى عىراق بەھىنى))<sup>۲</sup>.

ئىتر پەوشى سىياسى لە توركيا تەواۋ لە بەرژەوھەندىيى تورك و لە دژى كوردەكان وەرچەرخا. ھاوپەيمانان ناچاربوون بەرەو مېزى گفتوگۆو بەرەو بەستنى پەيماننامەيەكى دىكە و لە بەرژەوھەندىيى كە مالىستەكان ھەنگاۋ بنىن، (( لە ئاكامدا ھەر يەكە لە ئىنگلىز و توركيا بە چەند ئامانچىك بەرەو كۆنگرەي ئاشتى لۆزان بەرپى كەوتن))<sup>۳</sup>، ئاشكرايە كە ئەم كۆنگرەيە ئەگەر بۆ ھەلۆھەشاندنەوھى پەيماننامەي سىفەرېش نەبووبى، بۆ دەستكارىي بەندەكانى بووھ و بۆ پىگىرەكردن بووھ لە نەتەوھى كورد لە دامەزاندنى دەۋلەتتىكى سەربەخۆ. چونكە لەو ماوھەدا نەتەوھى عەرەب ھەنگاۋى گەرەيان نابوو، لە دامەزاندنى دەۋلەتەكانيان.

دواى ئەوھى ئىنگلىزەكان لەگەل توركەكان لە دانانى نەخشەيەكى نوئى لە گفتوگۆدابوون و تىبىنىيەكى زۆرىشيان لە سەر شىخ مەحمود بۆ دوست بېوو، لە ۲۱ى شوباتى ۱۹۲۳، كە ھىشتا پىنج مانگ بەسەر پاشايەتتى شىخ مەحموددا تىنەپەرىبوو، ئاگادار كوردنەوھەكان بۆ شىخ مەحمود پەوانەكرد، كە تىايدا ھاتوھ: ((يان بە ھەموو ئەندامانى دەۋلەتەكەيەوھ بۆ بەغدا پروات و نياز و مەرامى خۆي پوونبكاتەوھ، يان لىدەخرى))<sup>۴</sup>. بۆ پۆژى دواتر، ۲۲ى شوبات

<sup>۱</sup> - دىقىد ماكداول، سەرجاۋەي پىشوو، ل ۲۳۴.

<sup>۲</sup> - دىقىد ماكداول، سەرجاۋەي پىشوو: ل ۲۳۴.

<sup>۳</sup> محمد سلام: لۆزانى ۱۹۲۳ و لۆزانى ۱۹۹۰، چاپخانەي كالى، ھەلپىر. ۲۰۰۰، ل ۲۰.

<sup>۴</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەدەي نۆزەدە و بىستەمدا، ل ۹۰.

ئینگلیزەکان بە فرۆکە بەیاننامە یەک بەسەر شاری سلیمانیدا بلاودەکەنەو، کە تیایدا نیازی ئینگلیزەکان دەخاتەرۆو و داوا لە خەلکی شار دەکات، کە ماقووت نەکەن، ئەگەرنا شار بۆردمان دەکەن.<sup>۱</sup>



ئەدمۆنز

شیخ مەحمود لە نیو شەوی ۲۴ ی شوباتدا، لە سلیمانیه وە بە تەلەگراف پەیوەندی بە ئەدمۆنزەو دەکات، کە لە کەرکوک، بەدریژایی شەو ئالوگۆری برووسکە دەکەن. هەریەک لە شیخ قادر و هەندیك پیاوانی دیکە ی نزیك شیخ ئاگاداری برووسکە گۆرینەو دەکەن.

ئەوانە ی پاهەری شیخ مەحمود بوون، کە دەبینن راگۆرینەو دەکە ی نیوان شیخ و ئەدمۆنز بەرەو بنەست دەچیت، (بە قسە ی ئەدمۆنز) لە جیاتیی شیخ داوا ی لیپوردن دەکەن و داوا ی لیدەکەن، کە مۆلەتیکیان بدات. ئەدمۆنز دەلی: پیم گوتن، کە دەبێ بە یەک پیت ملکه چی فرمانەکانی مەندوبی سامی بن.<sup>۲</sup> لەو مۆلەتەدا، شیخ هیچ وەلامیک ی ئینگلیزەکانی نەدایەو، لە پۆژی ۲ ی ئازار ئینگلیزەکان چەند فرۆکە یەکیان بە مەبەستی بۆدومانکردنی شاری سلیمانێ نارد، بەلام بەهۆی نالەباریی کەش و هەوا، نەیانتوانی کاری بۆردومانەکە ئەنجام بدەن و گەرانهو.

بۆ پۆژی دواتر ۳ ی ئازار، هەریەک لە شیخ قادر وەک سەرۆک وەزیران و سەرۆکی شاندهکە و مستەفا پاشا (وەزیری مەعارف لە کابینەکە ی شیخ

<sup>۱</sup> کریس کۆچیرا، سەرچاوە ی پیشوو، ل ۹۰.

<sup>۲</sup> بڕوانە: سی جی. ادمونز، کورد و ترک و عرب، ص ۲۸۵.

قادردا)، گه یشتنه که رکوک بۆ ئه وهی له گه ل ئه دمۆنزا بگه نه چاره سه ریك. هه ر ئه و پۆژه بوو که سلیمانیه تیدا بۆردومان کرا. ئه و شانده نه گه یشته هه چ ریکه وتنیك سه باره ت به دامه زراندهی ناوچه یه کی ئۆتۆنۆمی بۆ کورده کانی عیراق.<sup>۱</sup>

بۆ شه وه که ی، مسته فا پاشا داوای کرد له فه رمانگه ی پۆسته و گه یاندهن بمینتیه وه. دیا ره مه به سته ئه وه بووه، شه و به ته نیا له پیگه ی ته له گرافه وه په یوه نده ی به شیخ مه حموده وه بکات. ئه دمۆنزه له گه رانه وه ی ئه و پۆژانه یدا ده لئ: ((کاتژمیر چوار و نیوی شه و ئاگا داریکردمه وه (مه به سته ی مسته فا پاشایه) که شیخ مه حمود له کاتژمیر دوو و نیوی شه و سلیمانیه به ره و شوینیه کی نا دیار چۆلکروه و خه زینه و زۆربه ی یه که کانی لیقی له گه ل خۆیدا بردوه))<sup>۲</sup>

داوای ئه وه ی له ئه نجامی بۆردومانه ئاسمانیه که ی فرۆکه کانی ئینگلیز، زه ره ر و زیانیکی زۆر به ر سلیمانیه که وت، شیخ سلیمانیه جیده هیلیت و ده چیه ئه شه که وتی جاسانه ی سورداش.<sup>۳</sup>

شیخ مه حمود بۆ پالپشتیه کی دیکه، ناچار بوو داوای یارمه تی له تورکه کان بکات مانگی نیسانی ۱۹۲۳ ئۆزده میر له په واندوز نامه ی بۆ شیخ مه حمود نارد، داوای ماوه یه ک ئۆزده میر ده گاته باره گای جه سانه و له گه ل شیخ مه حمود کۆ ده بیته وه، هه ر له و پۆژگاره دا شیخ مه حمود ته قه لای ئه وه ده دات په یوه نده ی به (مسته فا که ماله وه بکات، له ریگای حه له به وه نامه یه کی بۆ ده نیتریت، پیش ئه وه ی نامه که بگات، ده که ویته ده ست ئینگلیزه کان. نه ک

<sup>۱</sup> محسن محمد متولی، کرد العراق، ص ۲۰۳.

<sup>۲</sup> سی. جی. ادمونز، کورد و ترک و عرب، ص ۲۸۵.

<sup>۳</sup> کریس کۆچیرا، کورد له سه ده ی ئۆزده و بیسته مدا، ل ۹۰.

ھەر ئەو نامەيە، ((شېخ رەئوفى شېخ مەحمود لە ياداشتە چاپ نەكراوھەكانىدا دەربارەي پەيوەندىي شېخ مەحمود و ئۆزدەمىر ئەو نامانەي كە لە نىوانىاندا ئال و گۆر كرابو دەلى: لە كاتى شەرى جىھانىي دوھەمدا كە (كابتن لاين) مديرى ئىستخباراتى برىتانىا بوو لە شمالى عراقدا، پۆژىك لە سلېمانى بوى گىرپامەوە وتى: ئەو نامانەي كە وەختى خۆي لە نىوانى باوكت و ئۆزدەمىردا ئالوگۆر دەكران، ئىستە كۆپىي ئەو نامانە لە شەرىكەي نەوتى كركوكدا ھەيە و پارىزراوھ ... وە پىي و تم ئەو نامانەمان بەھۆي ئەو پۆستە چىيەوە دەست دەكەوت كە لە پىشدا نامەكانى دەھىنا بو ئىمە و ئىمەش فۆتۆكۆپىمان دەكرد ئەوسا پۆستە چىيەكە دەيبرد بو لاي ئۆزدەمىر، كە ھەموو جارىك بو ھەر نامەيەك (۵۰) روپىيەمان دەدا بە پۆستەچىيەكە و بەو جۆرە ئاگادارى پەيوەندى و كاروبارى باوكت و ئۆزدەمىر دەبووين)).<sup>۱</sup> ھەرچەندە شېخ رەئوف پىي وايە ئۆزدەمىر بوخۆي واىكردووە نامەكان بەكەونە دەست ئىنگلىز بو ئەوھى شېخ مەحمود ئەو پالپشتەي لە ئىنگلىزەكانەوہ بو نەمىنىتەوہ و ناچار بىت پىشت بە توركەكانەوہ بەدات.

ئىنگلىزەكان ئىستا بوونى ئۆزدەمىر لە ناوچەكە لە بوونى شېخ مەحمود بە ترسناكتەر دەبىنن، برىارىاندا بەھىز، ناوچەي رەواندز بە ئۆزدەمىر چۆل بەكن. ئىنگلىزەكان دوو تابوور لە دووقولەوہ بو سەر رواندز دەنىرن. ئۆزدەمىر كاتىك چاوى بەو ھىزە زۆرە دەكەوئت، بەبى شەر لە ۲۲ ي نىسانى ۱۹۲۳ رواندز چۆل دەكات.<sup>۲</sup> دوو پۆژ دواي چۆلكردنى رواندز، گەرى دووھەمى كۆنفرانسى لوزان لە ۲۴ ي نىسانى ۱۹۲۳ دەستى پىكردەوہ.

<sup>۱</sup> م. ر. ھاوار: شېخ مەحمودى قارەمان، ل ۱۲۲. ۴.

<sup>۲</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەھى ئۆزدە و بىستەمدا، ل ۹۱.

شىخ تەھا، كە ھىشتا ئومىدىكى بە ئىنگلىزەكان مابوو، بەوھ رازى بوو بىكرىتە قائىمقامى پرواندز و ھەر لەو مانگە (نيسان) دەست بەكار بوو.

دوای گرتنەوھى پرواندز لەلایەن ئىنگلىزەكان، ھەولئى گرتنەوھى شارى سلیمانیش درا. ئەوھبوو لە ۸ى ئایارى ۱۹۲۳، ئىنگلىزەكان ھەندىك بلاوكراوھیان لە سلیمانى بلاوكردەوھ، كە ھەولئى گرتنەوھى سلیمانى تىدا راگەيىندرابوو. دوای چوار پوژ، دووفەوجى سوپای ھىند بە ھاوپرێھەتى چەند ئەفسەرىكى ئىنگلىز و بەياوھرى ئەدمۆنز، لە كەركوكوھ بەرھو سلیمانى بەپرێكەوتن، لە ۱۶ى ئایار بەبى شەپ چوونە ناو شارى سلیمانى. بەھاوكارى شىخ قادر(سەرۆك وھزىرانى پىشوو) و چەند پیاوماقولئىكى شارى سلیمانى، يەكەيەكى كارگىرپىيان دامەزراند، ئەوان رازى بوون ھاوكارى ئىنگلىزەكان بكن، بەلام ئامادەنەبوون گوپرايەلئى فەرمانەكانى فەيسەل بن. دوای ئەوھى ئىنگلىزەكان چوونە سەربارەگای شىخ مەحمود لە ئەشكەوتى جاسانە، شىخ ناچاربوو ئەو ناوچەيە بەجىبھىلئىت و پوو بكاتە ئىران.<sup>۱</sup>

شىخ مەحمود، كە تا ئەو ماوھەيە ھىچ ھەنگاويكى جدىيە لە توركەكانەوھ نەدیت، ھەولئىدا لەپرى پروسىيای سۆفىيئى، پشتوانىيەك بۆ حكومەتەكەى دابىن بكات، چونكە نىازى ئەوھى ھەبوو بە يەكجارى واز لە سەرپەرشتىارى (وصايە) ئىنگلىزەكان بىئىت.<sup>۲</sup>

شىخ مەحمود لە ۱۰ى حوزەيرانى سالى ۱۹۲۳، نامەيەكى دىكەى بۆ كونسولئى سۆفىيەت نارد، ئەو نامەيە لەو كاتەدا بوو، كە ئىنگلىزەكان شارى سلیمانىيان داگىر كردبوو، وھك باسماں كرد، شىخ مەحمود پىشتر و لە ۲۰ كانوونى دووھمى ۱۹۲۳ نامەيەكى ئاراستەى كونسولخانەى سۆفىيەت كردبوو. لە

<sup>۱</sup> كرىس كۆچىرا، كورد لە سەدھى نۆژدە و بىستەمدا، ل ۹۲-۹۳.

<sup>۲</sup> ن. لازارىف: مېژۋىيى كوردستان، ل ۳۴۶.

نامە ی دوو هەمدا شیخ نووسیویەتی: ((ئیمە دانیشتوانی کوردستانی باشوور لە سەرەتای جەنگی جیهانی یە کە مەو و داوا لە ئینگلەزەکان دەکەین بەو هی وەلامی داواکاری یە نەتەو و ییە کانیمان بداتەو، بەلام هیزی فرۆکەکانی بەریتانیا بەردەوام ولاتمان ویران دەکات و دانیشتوانە کە ی دەکوژیت، تەنانەت ریگا نادات بیزاری و سکالای خۆمان دەریپرین، لە بەرامبەریشدا دەسەلاتدارانی بەریتانی بۆ ماووی سالیکی هەولئە دەن بە هاوکاری هیزەکانیان سەرچەم توانا کانیان خستۆتە گەر بۆ ئەو هی کوردستانی باشوور بە زۆر بلکین بە عەرەبستانەو، داوی داگیرکردنی کوردستان لە لایەن ئینگلیزەکان هەموو یاسا کانیان پیشیل کرد و دایان بە دیواردا بۆیە داوی نارەنی نوینەریکی بی لایەن دەکەین بۆ ئەرکیکی مۆیی تاووەکو ئەو سیاسەتی چەوسانەو یە بە چاوی خۆی ببینیت کە ئینگلیزەکان پیادە ی دەکەن لە گەل ئەو ویرانکاریە ی کە ئەنجامیداو))<sup>۱</sup>، شیخ مەحمود پیی وابوو ئەو هەنگاوانە ی زۆر بە نهینی ئەنجام دەدات، لە کاتی کدا ((لە ئینگلیزەکان شاراو هەبوون و ئاگاداریی وردیان لە سەر هەموو جولانەو هەکانی شیخ مەحمود و کوردستانیان دەگەیشته دەست))<sup>۲</sup>

بەهۆی بارگرژی ناوچە ی سلیمانی، شیخ مەحمود، داوی مانگیگ لە نامە ی دوو هەم، نامە ی سییە میشی ئاراستە ی دەسەلاتدارانی سوڤیەت کرد: ((پۆژ لە داوی پۆژ فشاری هیزەکانی بەریتانی لە زیادبووندایە، و سەرچەم خەلکی کوردستان پووبە پووی بۆردومانی هیزەکان و هیزشەکانیان دەبنەو، نزیکە ی ۲۰۰ خیزان لە سلیمانی کۆچیان کرد لە ژیر فشاری هیزەکانی دوژمن، هەروەها دەیان تر دەستگیرکران و دەستبەجی پەوانە ی بەغداد کران، هەروەکو چۆن

<sup>۱</sup> ن. لازاریف، میژووی کوردستان، ل ۳۴۹.

<sup>۲</sup> فاتح رەسول، بنجینە ی میژووی بیروکە ی چەپ، ل ۲۶۱.

مالّ و سەرۋەتتىكى زۆر بەتالان بران، لە رېستىدا ولات تۈۈشى دارپوخان و ويىران بۈۈن بۈۈە. داۋاي ويژدان و ھەست و دادپەرۋەرى مۇقايەتى ئىۋە دەكەين لە دژى ئەم جۆرە ستەمە))<sup>۱</sup>.

ئەو ھەموو بانگە وازانەى شىخ مەحمود(( بەلگەيە لەسەر ئەو ناۋبانگە چاگەى كە دەسە لاتدارانى سۇقئىتى ھەيان بو لە بەر چاۋى تىكۆشەرانى كورد، لە ھەمان كاتدا سادەيى و ساۋىلكەيى سىياسەتى سەر كوردەى كورد دەخاتە رۈ))<sup>۲</sup>.

ھەر لەو ئان و ساتەدا، كە تۈركيا لە رۈۈى دېلۇماسى و سەربازىيە ۋە ئەۋەندە بە ھىز ببۈۈ، ھىچ ھىۋايەكى لە بەردەم شۆرپىگىرە كوردەكانى باكور نە ھىشتىبۈۋە، ئەۋانئىش ئەۋەيان بىرھاتبۈۋە ۋە كە رۈۈ لە سۇقئەت بگەن. سەرۈكى لىژنەى ئەرزە رۇم (عەقىد خال بەگ جىرانلى)،(ئەم لىژنەيە لە ۱۹۲۲ دامە زرابۈ) كە ھىچ ئومىدىكى بە بەرىتائىيەكان نە مابۈۈ، لە سەرۈبەندى كۆنگرەى لۇزان، نامەيەكى ئاراستەى نوئىنەرانى حكومەتى سۇقئەت كرد، لە نامەكەيدا ھاتۈۈ: ((بىرام داۋە رۈۈبگە مە رۈۈسىاي سۇقئەتى بۇ بەجى ھىنانى ئامانجەكانم بە ھاۋكارى رۈۈسىا و جەخت كوردنەۋە لەسەر دامە زراندىنى كوردستانى سەربەخۇ لە ژىر چاۋدىرى رۈسى))<sup>۳</sup>.

نوئىنەرهكانى ئەرزە رۇم و بەدلىسىش لەلای خۇيانەۋە، ياداشتىكىيان دايە رۈۈسەكان ((ئەۋەى گومانى تىدا نىە، كە حكومەتى سۇقئەتى خۇى پارىزەرى بەرژەۋەندىيەكانى ھەموو چىن و گەلە چەسۋاھكانە و گرنكى بە چارەنۈۈسى گەلان ئەدات، ئىمە ھىۋامان وابوۈ لە پىشدا پارىزگاريمان بگردايە لە يەكپىزى

<sup>۱</sup> ن. لازارىف، مېژۋىيى كوردستان، ل ۳۴۹.

<sup>۲</sup> ن. لازارىف، سەرچاۋەى پىشۈۈ، ل ۳۵۰.

<sup>۳</sup> ن. لازارىف، سەرچاۋەى پىشۈۈ، ل ۳۴۰.

خۆمان لە ئیو تورکیادا دوا بەرپەرچدانەوی هێرشە ئیمپریالییەکان، پاشانیش کیشە ی کوردمان چارەسەر بکردایە، بەلام هیوامان نەماوە، چونکە تورکیا ریککەوتوو لەسەر ئەوێ که شاری موسل بادت بە بەریتانیا، تورکیاش بەهۆی پابەندبوونی بە هیزە شۆفینییەکانی نامادە نییە دان بنیّت بە مافی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان))<sup>۱</sup>. نابێ ئەوەمان لە بەرچاوە نەبێت که سۆقیەت بە یوهندییەکی دۆستانە ی لە گەل دەولەتی تورکیای که مالیدا هەبوو و که مالییەکانیش دۆژمنیکی سەرسەختی بزاقی بزگاریخواری کوردەکان بوون لە هەر ناوچە یەکی کوردستان بووبیّت.

ئەو گورپو تینە ی کوردەکان بۆ داواکردنی پشتوانی سۆقیەت لە و کاتەدا بوو، که سۆقیەت لە بەر پۆشنای بەلینەکانی لینین، لە نیوخواکی خۆیدا، لە جیبە جیکردنی پلانی دامەزراندنی کوردستانی سوور بوو. هەرچەندە ماوویەکی زۆر بەسەر شۆرشێی ئۆکتۆبەردا تیپەری بوو و زۆربە ی گەل و کەمە نەتە وایە تیپەکانی دیکە، لەسایە ی تیروانینی شۆرش بە مافەکانی خۆیان گەیشتبوون.



لینین

هۆکاری دوا کهوتنی کورد بە گەیشتن بە مافە نەتە وەییەکانی لە پروسیا، بەهۆی ئەو هەبوو، که ناوچە کوردنشینەکان کەوتبوونە سنووری هەردوو دەولەتی ئازەربایجان و ئەرمینیا.

<sup>۱</sup> ن. لازاریف، سەراوە ی پێشوو ل. ۳۴۰.

كوردەكانى سۆڧىيەت وەك كوردى ناوچەكانى دىكە راپەرىن و شۆرپشى چەكدارىيان نەبوو، بەلام ئەوانىش لە كاتى شۆرپشدا بەلىنى سەربەخۆيان پىدرايوو. دواى سەركەوتنى شۆرپش كوردەكانى سۆڧىيەت وەك ھەر نەتەوہىەكى دىكە داواى جىبەجىكردى ئەو بەلىنەيان لە سەرانى سۆڧىيەت كرد.



نەخشەى كوردستانى سوور

راگەياندى كوردستانى سوور وەك ناوچەىەكى ئۆتۆمىدار، لە تەمووزى ۱۹۲۳، لەكاتىكدا بوو، كە لە پارچەكانى دىكەى كوردستانى ژىر دەسەلاتى

توركييا و ئىيران و عىراق و سووريا، كوردهكان ئومىدىكى ئەوتۆيان بە دەولەتەكانيان نەمابوو بۆ داننان بە مافى نەتەوھىي.

نامەكانى شىخ مەحموديش بۆ سۆقىيەتتەكان ھىچ بەرھەمىكى نەبوو، بەلام ئىنگلىزەكان لەبەر نەبوونى كەسايەتتەكى كورد، كە بتوانى پارسەنگى ھىزلە سلىمانى بەرامبەر بە شىخ مەحمود ھاسەنگ بكات، ھىزەكانى خۆي لە سلىمانى كشاندەوھ. ھىزە عىراقىيەكانىش نەيانتوانى ئەو كەلئەنە پىر بكنەوھ، يۆيە جارىكى دىكە دەرھەت بۆ شىخ مەحمود رەخسا، لە ۱۱ تەمووزى ۱۹۲۳ بگەرپتەوھ سلىمانى. بەلام ئىنگلىزەكان زۆربەي ناوچەكانى وەك پانىيە و قەلادزى و چەمچەمال و ھەلەبجە و قەرەداغیان لە سلىمانى داپرىيوو. ئەمەش بوو ھۆي ئەوھى كە كىشە لە ناوچەكەدا تەشەنە بكات و شەپو مالوئىرانى بەدوای خۆيدا بەئىنى، كە ئەو پرووداوانە دەكەونە دوای پەيماننامەي لۆزان، كە لە ۲۴ تەمووزى ۱۹۲۳ مۆركرا.

ئەوھى مابووھە كوردستانى سوور بوو، پايتەختەكەي (لاچىن) و چەند ناوچانەيەكى وەك: (كەلبەژار، لاچىن، لاتشىنكى، قوبادلى، كۆيادلينسكى، بەشىكى ھەرىمى دەجەربەرالى) لەخۆ گرتبوو.<sup>۱</sup>

شۆپش و راپەرپنە كوردىيەكان لە باكورى كوردستان لەژۆر ھەرەشەي راستەوئۆي سىياسەتى دىندانە و زەبرى ھىزى سوپاي كەمالىيەكاندا بوون . ھاوپەيمانان دەيانزانى كوردهكان نايانھەوئى لە گەل دەولەتى توركىدا بىمىنەوھ، بۆيە داوايان لە ئەنجومەنى گەورەي نەتەوھىيى توركى كرد، كەوا لەم بارەيەوھ بەرچاوپروونىيان بكات و ئەو پرسە روون بكاتەوھ. بۆ ئەو مەبەستە ((مستەفا كەمال كۆبوونەوھىيەكى نەئىنى لەگەل نوئىنەرانى كورد كرد و لەو

<sup>۱</sup> زىيا نظمي رەشىد بېشونى، كوردستانى سوور و كورد لە يەكئىتى سۆقىت، چاپخانەي

رۆژھەلات، ھەولئىر، ۲۰۱۵، ل ۲۹.

بارەوێ داوای وەلامی لیکردبوون))<sup>۱</sup>. لە گێرانەوێ ئەم پۆژانەدا و لە وەلامی مستفا کەمالدا، لەسەر زاری (حەسەن خەیری)<sup>۲</sup> یەوێ هاتووێ:



حەسەن خەیری

((دەستم بە قسە کرد و گوتم:  
بەهیج جۆری کورد نایهوی ئە  
تورکان جودا بێتەوێ، هەرەوێ  
هەولێشم دا ئەو قسانەم لە لایەن  
حەزەرتی موغایییە بە ژمارە  
پووداوەکان لە میژوودا بەراست  
بخەم و باوەرپی پی بێنم.  
مستفا کەمال ئەو قسانەمی منی  
زۆر پی خۆش بوو و لە خۆشیان  
پی لە زەوی دەدا و چەپلەمی بۆ  
لێدەدام و پۆژی پاشتر تکای  
لەمن کرد، کە بە بەرگی  
کوردییەوێ بچمە ئەنجومەن))<sup>۳</sup>.

ئەوێبوو (۷۲) نوێنەری کورد لە ئەنجومەنی گەورەنی نەتەوێ یاداشتیکیان  
بۆ ریکخەرانی کۆنفرانسیسی لۆزان نووسی و تیایدا ئەوێیان پوونکردەوێ، کە

۱ د. نوری دەرسیمی، دەرسیم لە میژووی کوردستاندا، ۲۲۱.

۲ نوێنەری دەرسیم بوو لە یەکەمین ئەنجومەنی گەورەنی نەتەوێی لە تورکیا، لە  
سەرۆکەکانی خێلی کەرەبال بوو، لە ساڵی ۱۹۲۵ بە فەرمانی مستفا کەمال دەستگیر  
دەکری و لە سێدارە دەدری.

۳ بۆ درێژەیی بابەتەکە بروانە: د. نوری دەرسیمی، دەرسیم لە میژووی کوردستاندا، ۲۲۱.

کوردەکان نایانەوی له تورکهکان جودا بینهوه<sup>۱</sup>. ئەو وەلامه بۆ هاوێهیمانان بهس بوو بۆ ئەوهی له بهردهم میژوودا ئۆبالی ئەو پرسه بهم داوایه کوردەکان خۆیان بیهستنهوه.

له و پهیماننامهیهدا، ناوی (کورد) نههاتوه، ئەوه نهبی وهک کهمه نهتهوایهتییهکانی دیکه ((به شیوهیهکی ناراستهوخۆ ئاماژه به مافی پۆشنبیری و دینی کراوه، ئەو ماف و ئهزکانه له پینچ بهندی لۆزان به ژماره ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۴ ئاماژهیان پیکراوه)) لایهنی تورکییش بهلین دهدات، که ههموو دانیشتوانی تورکیا بهبی جیاوازی ئەو مافانهیان ههیه، که له و بهندانهدا بۆیان دیاری کراوه.



واژکردنی پهیماننامهی لۆزان

هههچهنده تورکیا له سهههتا وای نیشاندا بهم بهندانه پازییه، بهلام دواتر نهک ههه جیبه جیبی نهکردن، بهلکو به فهرمی ئەو مافانهی قهدهغه کردن.

۱. د. ابراهیم الداوقی، اکراد ترکیا، ص ۱۷۷.

## پوختەى خویندەنەو

لە ئەنجامى خویندەنەوئى سەرچاوەگە لێك و ھەولدان بۆ خستەنەپرووی قۇناغیكى دیاریكراو، پووبەپرووی چەندین بۆچوون و لێكدانەوئى جیاواز بووینەو، بێگومان وەك ھەر مېژووییەكى دیکە، ئەم مېژووش بەپێى تیرپوانین و تێگەیشتن و تەنانەت بەرژووەندیش، خویندەنەوئى جیاوازی بۆ كراو و دواتریش بەو شیۆە تۆماركراو، كە نووسەر مەبەستى بوو. ھەندێك لە نووسەرە كوردەكانیش لەم پووەو جیاوازییان نەبوو. رەنگە ھەموومان لە ئاست ئەو پاستییە ھاووپاين، كە قۇناغى داوى پەیماننامەى سېفەر و تا لەباربردنى لە پەیماننامەى لۆزاند، بە قۇناغیكى ھەرە زېرپین لە مېژووی بزاقى نەتەوئى بۆ سەر بەخۆی كوردستان ھەژماركەین، چونكە یەكەمین پەیماننامەى نیۆدەولتییە، كە ھەولێ دامەزراندنى دەولتێكى كوردیى داڤیت. پەیماننامەى سېفەر تايبەت نییە بە دۆزى كورد بەتەنھا، بەلام كوردەكان بى بەھرەترین نەتەووبوون، ھېچ سوودێكیان لەو بېرگەو بابەتانە پینەگەیشت، كە بۆ دۆزى ئەوان تايبەت كرابوون.

دیارە كە ئەو ھوش بى ھۆكار نییە. ھەندێك لە نووسەرە كوردەكان و تا پادەیەكى زۆریش پای گشتی كوردی، ھۆكارەكەى دەخەنە مل ھاوپەیمانە براوھەكانى جەنگى یەكەمى جیھانى، بەتایبەتیش بەریتانیا، كە پۆلێكى كارێگەرتى ھەبوو لە ناوچەكەدا. بەوئى كوردی كردۆتە قوربانى بەرژووەندییەكانى و كوردی وەك كارتى فشار بەكارھێناو و بە ئاسانى پشتمى تێكردو، لە كاتێكدا كورد لە ھەموو لایەنەكانى دیکە گوێراپەلتر و دلسۆزتر و فیداكارانەتر لە مەیدان بوو.

لێرەدا، دەمانەوئى پوختەى خویندەنەو، لە چەند خالێكدا پوخت بەكەینەو،

كە وەك ئەنجامى توێژینەو، كە پێى گەیشتووین:

۱- سەرکردە كوردەكان سەرۆك ھۆزن، يان سەرکردەى تاقم و تەرىقە تىكەن، پىشتيان بە پىنگەى عەشايەرى يان ئايىنى بەستووه. خاوهن ئەنجومەنىكى پايۇنژكارى، يان نىشتمانى نەبوون، خۇيان خاوهن بېرىرى يەكەم و كۆتايى بوون، چەندىن نمونەى ئەو بېرىارە خىرا و تاكەكەسيانە لە نىو باسەكەدا بەرچا و دەكەون.

۲- كورد وەك نەتووه، ھەستى موسلمانىتىلى لە ھەستى نەتەوايەتى بەھىزتر بووه، بە پىچەوانەى ئەو، دەرووبەرەكەى موسلمانىتتياى بۆگەيشتن بە مەسەلە نەتەوايەتتياى بەكار ھىناوھ. كورد ھەستى بەمە كردووه، بەلام خۇشباوھرى و گيانى لىبوردهى و لەبىربردنەوھى ئەوئەندە گەورەبووه، كە چەندىن جار كەوتۆتووه ھەمان چال.

۳- پارچە پارچەى خاكى كوردستان و بوونى زلھىزى جۆراوجۆر لە ناوچەكەدا، سەرکردە كوردەكانى تووشى سەرلېشىئوانكردووه، چونكە ھەردەم پىيانوابووه بۆ خۇپاراستن لەوانى دىكە، دەبى پال بە يەككىيان بدات، ئەمەش بى تممانەى و بى ھىزى لە بەرامبەر خوددا دروستكردووه.

۴- نەبوونى چەك و جەخانە و پىداويستتياى شەپكردن، سەرکردەى بزاڤە رزگاربخوازە كوردىيەكانيان دوچارى دامىنگىرىى دوژمناىك كردووه بۆ شەپكردن لەگەل دوژمنىكى دىكە.

ئەگەر لە دانوستان و دامىنگىرىيەكانياندا، سەرنج لە مەرج و داواكارى سەرکردەكانى كورد بدەين، چەك و جەخانە و پارە، داواكارى سەرەككياى بووه. ئەوھى خۇى ھەببووه وەك كەرسەتى شەپ، تەنھا لاوى فېداكار بووه.

۵- بزاڤە كوردىيەكان ھىندەى بزاڤى سەربازى بوون، ھىندە بزاڤى دىپلۆماسى نەبوون، عەقلىەتى سەرکردەكانىش ھىندەى شەپ و كوشتارى بە رىگاچارە بىنيوھ، نەخشەى بۆ دواى شەپەكان نەبووه، چەندىن سەرکەوتنى

گەورەى سەربازىي كوردەكان لە نىو باسەكە دەبينىن، بەلام ھەموو سەرکەوتنەكان بە سووك و ئاسانى لە دەست دەرچوون.

۶- ناتەبايى و يەكدى نەخویندەنەوہى سەرکردەكان، كارىگەرىيەكى خراپى لەسەر يەكپىزى و تەبايى نەتەوہىيى دروستکردوہ، لەو بارودۆخە ھەستيارەدا، ھەولێك شك نابەين سەرکردە كوردەكان بۆ دروستکردنى دەولەتى كوردستانى گەورە و لەسەر تەواوى خاكى كوردستان، كۆ بكاتەوہ. ئەو ناتەبايىيە، دەرفەتى ئەوہشى نەداوہ كۆتى داگىركارىيى پاشكۆبوون لە مىلى خۆيان بگەنەوہ. (ھۆلەر) وتەيەكى ھەيە، دەلى: (كوردەكان وەك پەلكەزىپىنە، ھەموو پەنگىكيان ھەيە).

۷- ئەو كەسە ئەوروپىيانەى راستەوخۆ مامەلەيان لەگەل سەرکردە كوردەكان و لەگەل دۆزى كورد كەردوہ، بەچاويكى پۆژھەلاتىيانە خویندەنەوہيان بۆ كەردوون، ئەمەش واىكردوہ، ھەردەم بەرامبەرەكانيان بە بى ھىز و لاواز و ناشايستە بزائن و متمانەيان پى نەكەن. خویندەنەوہى پىچەوانەى كوردەكانىش بۆ پۆژئاويىەكان، ھىندەى دىكە، ئەو متمانەيەى لەبار بەردوہ.

۸- داگىركەرانى خاكى كوردستان، ھاوپەيمانانى جەنگى جىھانى بە تايبەتى بەرىتانىا، ھىچ لارىي لە دروستبوونى دەولەتى كوردى نەبووہ، بەلكو خواستىكى راستەقىنەى بووہ، ئەمەش لە بەندەكانى پەيماننەمەى سىقەر دەردەكەوئىت، كە توركيا ناچار دەكەن بە ھەنگاوانان بەرەو بە دەولەت بوونى كوردى پازى ببىت. بەلام لەوہش سەلى نەكردۆتەوہ لە پىناو پاراستنى بەرژەوہ ندىيەكانى خۆى پشت لەو خواستى بكات.

۹- كورد ھىچ گەمەيەكى سىياسىي لەگەل ئەو لاينەنانەشدا نەكرد، كە گەمەيان پىكردبوو، كورد ھىندەى بە قەول و قەرار و قسەكانى پەيوەست بوو، ھىندە بىرى لەو ھەموو ھەلانە نە دەكردوہ، كە دووبارەى دەكردنەوہ. ئەو ھەموو

گفت و بەلئىن و برايه تى و موسلمانەتتیه ساختەى تورکە عوسمانى و کەمالییه کان بەرامبەر سەرکردهکانى کوردستانى باکور، پەندىكى بە سەرکرده کوردییهکانى دەرەوہى سنورى تورکيا نہ دا .

۱۰- سەرانى کورد لە داواکردنى پشتوانى زلھېزەکان، يەك کلئشەيان ھەبوو، بە ھەمان دارشتنە سادە و ساکارەكە، ھەر جارەى پېشكەش بە لایەنىك كراوہ، كە لە بەرامبەر ھاوکارى و پشتوانىيەكانيان ئەوان بەدلى ئەوان رەفتار دەكەن و درئايەتتى نہيارەكانيان دەكەن. كە ئەمە بۆخۆى نیشانەى ئەوہیە كە كورد ناتوانى تەوقى دىلى لە مىلى خۆى دابمالى.

۱۱- كورد لەگەل گۆران و پېشھاتەكان، گۆران بەسەر بىرکردنەوہ و عەقلىتەتى سياسىيان نہ ھا تووہ، بۆنموونە ھەولى رېككەوتن لەگەل ئەرمەنىيەكان لەبەر پېشىنەيەكى مېژوۋى و جياوازىي ئايىنى، سەرکەوتو نہ بوو. ئەو كەللە رەقىيە لە زۆر ھەلوئىستدا كەلئىنى گەورەى خستۆتە نىۋان ھەنگاوہ سياسىيەكان.

۱۲- ھەندىك لە سەرکردهى بزاقە نہ تەوہىيەكان، سەرکردهى سەربازى و لە پېشەوہى شەرەكان بوون، دەولەت لە دىدى ئەوان ئەو خاكە بوو، كە لە ژىردەستياندا بوو، يان ھەولى فراوانکردنيان دەدا، بەبى ئەوہى پېشىبىنى ئەوہ بکەن، بە پىلانئىك، بە خيانەتئىك، بە لەشكركىشىيەك لە شەو و رۆژئىكدا لە چنگيان دەرديت.

۱۳- ئەگەرچى سەرانى كورد خەتابارن كە نہ يانتوانىوہ يەكدى قىبول بکەن، ھاوپەيمانانىش، بە تاييەتى ئىنگلىزەكان خەتابارن، كە ھەردەم ھەوليانداوہ شوپن بۆ گيانى ھۆزايەتى و ناوچەگەرى بەرفرە بکەن. بە و اتايەى پشتى ئەو كە سايەتتیه سياسى و رۆشنبيرانەيان نہ گرت، كە كۆمەلە و يانەى سياسىيان بۆ

پىرسى سەرىبەخۆيى دامەزىراندەبوو. پىيان وابووكە ئەوان (زىياترەزىيان لەوہەبووہ مەدحى خۆيان بەكن و بايەخ و نفوزى خۆيان گەورە بەكن).

۱۴- مافى نەتەوہيى لەدیدی كورد، ئەو بايەخە نەتەوہيىيە نىيە و ئامانجى دەستەبەركردنى ئەو مافەيان، داوہتە دەست قەدەر، بۇ ھەندىكىيان مەفھومى دەولەت و خودمۆختارى جياوازييەكى ئەوتۆى نەبووہ، كە لەوپەرى ھىز و فراوانخووايشدا بووہ، بەرنامەيەكى پوون و ديارى نەبووہ<sup>۱</sup>.

۱۵- ويناكردنى كەسى كورد، وەك پۆژھەلائيىيەكى (كۆچەرى شەپكەر، موسلمانى نەخویندەوار و توند، كۆمەلئىكى سادە و سەرەتايى و كىوى، نەبوونى زىرەكى، ... تد، واىكردوہ لە كۆمەلگای نىو دەولەتیشدا جىيى متمانە نەبن، تەنانەت خویندەنەوہى نەريئىيى ئەوروپىيەكان بۇ كەسىكى وەك (شەريف پاشا) كە كوردەكان ئىستاش بە پۆشنىبىرىكى گەورەى سەردەمى خۆى دەزانن، ئەو راستىيە دەسەلمىنن.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> لەو كاتانەى سەمكۆ ناوچەيەكى فراوانى لە خاكى كوردستانى پۆژھەلات لەبەر دەستە و لەو پەرى ھىز و توانادايە، مستەفا پاشا سەبارەت بە پىرسى دەولەت لىيى دەپرسى، كە ئايا =پىكخراوئىكى ھەيە؟ بە تەمايە چۆن ئەو ناوچانەى ژىردەستى خۆى بەپىوہ بىبات!، بۆچى ئالايەكى نىيە؟! لە وەلامدا سەمكۆ پىيى وتووہ، كە لە حالى حازردا پىكخراوئىكى نىيە و يەك تاكە، جارى تەنھا بىرى لاي پىزگاركردى خاكە و پىويستىي بە ئالا و ئەو جۆرە شتانەش نىيە. بىروانە: كرىس كۆژىرا، كورد لە سەدەى نۆژدە و بىستەمدا، ل ۶۵.

<sup>۲</sup> بۇ ئەوہى خوینەر تىروانىنى ئەوروپىيەكان بۇ (شەريف پاشا) بزانى، چەند نمونەيەك دەخەينەرپو: (ئەم پياوہ نۆر پابەندى بىر و باوہ نەبوو، لە پىناوى پىشكەوتنى خۆيدا ھەموو باوہپىكى وەلاوہ دەنا)، (شەريف پاشا نەجىمزادەيەكى عەيار بىست و چوار بوو، پياوئىكى ئىسپراچەتخواز بوو، رمودەى شامپانى و شەويانان بوو، شەيداي ژيانى خۆش بوو، بە روالەت پارەيەكى نۆرى ھەبوو)، (ئەم كابرايە بەھۆى جىل و بەرگە عەنتىكەكەيەوہ،

١٦- نەبوونی کەسایەتییکی ناسراوی کورد، کە بتوانی نوێنەرایەتی هەموو هۆز و بەشەکانی کوردستان بکات، بەو مانایە هەموو لایەکی پێی پازی بن . ئەمە یەکیکە لەو خالە لاوازانە، کە بەریتانییەکان، پاساوی دروست نەکردنی دەولەتی کوردیی پێ دەدەنەو.

١٧- سەرکردە کوردەکان، لە مامەڵەکردنێان لەگەڵ زەلزەکان و ولاتانی دەورووبەر، بەرچاوپوونی و پلانێکی پیشووەختەیی دارێژراویان نەبوو، بۆیە دواي برینی ریگایەکی دوور، هەستیان بە گرتنەبەری ریگایەکی هەڵکردوو و نەیان توانیوە تاسەر متمانەیان بە لایەنێک هەبێت. بەبێ ئەوەی پەند لە هەڵەکانی وەرگیری، بەهەمان شێوە، پێچکە یەکی دیکە ی گرتوو. تەنانەت هەندیکجار لەیەک کاتدا هەولێ داوێ دوو پێچکە بەیەکەوێ بەری بۆ ئەوەی بەردەوام بێت.

١٨- هەندیک لە سەرکردە کوردەکان، دواي گەیشتنیان بە پەل و پایە و پارە، پێگە عەشایەری و ئاینییەکی خۆیان خستۆتە خزمەت دوژمنانی کورد، بەبێ ئەوەی هەستی پێ بکەن، زیانیکی زۆر گەورەیی میژوویان بە چارەنووسی نەتەوێکیان گەیاندوو.

١٩- بزافی بزگاری نەتەوویی لەم قۆناغە ئێمە باسمانکردوو، لە کوردستانی پۆژئاوا، زۆر لاواز بوو، ئەمەش بۆ ئەوە دەگەریتەو: فەرەنسییەکان، بەراورد بە ئینگلیزەکان، هەر لە سەرەتاوە مەیلی دامەزراندنی دەولەتی کوردییان نەبوو.

٢٠- بەرژەوێندی بەریتانیا لەناوچەکە بە پەلە یەکی (مەسەلە ی نەوت) بوو، بۆیە هەولێدا هەموو تواناکانی خۆی لە پاراستنی میژوپوتامیا چرپکاتەو، نەوت

---

لەنیوان ترکاندا بە (شەریف کلاو خوار ناسراو، پیاویکی یەكجار شۆرەت و پارە خوازە). بر،انە: کریس کۆچیرا، کورد لە سەدە ی نۆزە و بیستەمدا، ل ٣٣.

بۆ فەرەنسىيەكان و بۆ ئەمريكىيەكانىش بېوھ مەسەلە يەكى گىرنگ و مرخى خۇيانيان لى خۇش كىردبوو، توركىا نەيدەويست دەستبەردارى ويلايەتى موسلى دەولە مەند بە نەوت بىت، بەرىتانىاش ئامادەبوو لە پىناوى هېشتنەوھى ويلايەتى موسل ھەموو كارىك بكات، كە توركىا دوور بخاتەوھ. ئەوھى لىرە جىي پىرسىيارە، بۆچى بەرىتانىا لە جىياتى دروستكىردنى دەولە تىكى عەرەبى، كارى بۆ دروستكىردنى دەولە تىكى كوردى نەدەكرد؟!، لە كاتىكدا نەوت لە نىو خاكى كوردەكاندبوو، گومانى تىدا نىيە، كە بەرىتانىا دەيزانى پىككەوتن لەگەل كوردەكان ئاسانتەر و پىر داھات ترە سەبارەت بە مەسەلەى نەوت. بەلام ئەوھى بەرىتانىاي ناچار دەكرد پىشت لە كوردەكان بكات و تىكەل بە عىراقىكى عەرەبىيان بكات، توركىا بوو، توركىا كە تا رادەيەك دەستى بەسەر كوردستانى ژىر دەسەلاتى خوى رادەگەيشت، نەيدەويست بە دروستبوونى دەولە تىكى كوردى لە بەشىكى كوردستان، بزاقى كوردەكانى توركىا گور و تىنىكى بەبەردا بىتەوھ، فەرەنسا لە سورىا و پەزاشاى ئىرانىش بەھەمان شىوھ دروستبوونى دەولەتى كوردىيان بە ھەپەشەيەكى راستەقىنە دەزانى لەسەر ناوچە كوردىيەكانى ژىر دەسەلاتى خۇيان.

توركىا لە گەپاندنەوھى ويلايەتى موسل بى ئومىد بوو، بەلام لە دانەمەزاندنى دەولەتى كوردى پىشت ئەستوور بوو. كوردەكانىش لە ھەرچوار پارچەكەى كوردستان لەو ماوھىدا نەيانتوانى بگەنە ئەو ئامانجەى، كە پىشتەر قوربانىيەكى زۆريان بۆ دابوو.

## سەرچاوەکان

## سەرچاوە کوردییەکان:

## کتێب

- ١- ئەکرەم جەمیل پاشا، کورتە ی ژیانم، و: فەیزوللا برایم خان و بەرزان وەهاب، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ بێر، چ٣، دیاربەکر، ٢٠٠٧.
- ٢- جەرگیس فەتحوللا، وریابونەوێ کورد، و: حەسەن جاف، بەشی دووهم، دەزگای تۆیژینەوێ و بلاوکردنەوێ موکریان، چاپی یەکەم، دھۆک، ٢٠٠٩.
- ٣- حاجی قادری کۆیی: دیوان، ئا: سەردارحمید میران و کەریم مستەفا شارەزا، لە چاپکراوەکانی ئەمینداریتی گشتی ی پۆشنییری و لاوانی ناوچە ی کوردستان، هەولێر، ١٩٨٦.
- ٤- حسین مەدەنی، کوردستان و ستراتژی دەولەتان، بەرگی دووهم، لە بلاوکراوەکانی چاپخانە ی پۆژەهلات، هەولێر.
- ٥- د. سعیدی عوسمان: بزاقی پزگاریخواری کوردی، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ موکریان، چ١، هەولێر - ٢٠٠٦.
- ٦- دلبیو ئارەهە ی: دووسال لە کوردستان، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ پۆژەهلات، چ١، هەولێر، ٢٠١٠.
- ٧- دێقید کۆرن: بێرسی کۆکس ز ئەرنۆلد تی ویلسۆن، ئەو دوو پیاوێ کوردیان بە عێراقەوێ بەست، و: محەمەد سەلح سەعید، دەزگای خاک، چ١، سلێمانی، ٢٠١٣.
- ٨- دێقید ماکداول، مێژووی هاوچەرخێ کورد، و: ئەبوبەکر خوشناو، چ٢، سلێمانی ١٩٩٩.
- ٩- رفیق حلمی: یاداشتەکانی رفیق حلمی - کوردستان و شۆرەشەکە ی، بەرگی ٥، چ٢، بغداد - ١٩٨٩.
- ١٠- زیبا نظمی رەشید بێشوونی، کوردستانی سوور و کورد لە یەمیەتی سۆقیەت، چاپخانە ی پۆژەهلات، هەولێر، ٢٠١٥.

- ۱۱- سامان حوسێن ئەحمەد، زلهێژەکان لە جەنگی یەکەمی جیهانییەوه تا کۆتایی جەنگی سارد (۱۹۱۴ - ۱۹۹۱)، لە بلاوکراوەکانی خانەیی موکریانی بۆ چاپ و بلاوکردنەوه، چاپی یەکەم، هەولێر، ۲۰۱۲.
- ۱۲- سلام ناوخۆش، دۆزی کورد لە نیوان بەرداشی مارکسیەت و دیموکراسیەتدا، چاپخانەی پۆژەهلآت، چاپی یەکەم، هەولێر، ۲۰۱۳.
- ۱۳- د.نوری دەرسیمی: دەرسیمی لە مێژووی کوردستاندا، و: د. ئەحمەد فەتاح دزەیی، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوهی موکریانی، چ ۱، هەولێر - ۲۰۰۱.
- ۱۴- فاتح رەسول: بنچینەی مێژووی بیروکەیی چەپ لە کوردستان، چ ۲، سلێمانی ۲۰۰۵.
- ۱۵- کەمال مەزەهر: کورد و کوردستان لە بەلگەنامە نەینییەکانی حکومەتی بەریتانیادا، بەرگی یەکەم، ئامادەکردنی: عەبدوللا زەنگەنە و شەهلا تاهیر حەیدەری، چ ۲، ۲۰۰۹.
- ۱۶- کریس کۆچیرا: کورد لەسەدهی نۆزده و بیستەمدا، و: حەمە کەریم عارف، لە بلاوکراوەکانی کتێبخانەی ئاوێر، چاپی یەکەم، هەولێر، ۲۰۰۳.
- ۱۷- م. ر. هاوار: شیخ مەحمودی قارەمان دەولەتەکی خوارووی کوردستان، بەرگ ۲، لەندن، ۱۹۹۱.
- ۱۸- مایکل گەنتەر: فەرەهنگی مێژووی کورد، و: مامکاک، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوهی ئازاس، چ ۱، هەولێر، ۲۰۰۷.
- ۱۹- محمد سلام: لۆزانی ۱۹۲۳ و لۆزانی ۱۹۹۰، کوردستان، ۲۰۰۰.
- ۲۰- م. س. لازاریف، کێشەیی کورد، و: ئەحمەد مەمەد ئیسماعیل، لە بلاوکراوەکانی ناوەندی ئاوێر بۆ چاپ و بلاوکردنەوه چاپی یەکەم، هەولێر، ۲۰۱۳.
- ۲۱- ن. لازاریف: مێژووی کوردستان، و: وشیار عەبدوللا سەنگاوی، چاپخانەی پۆژەهلآت، هەولێر ۲۰۰۸.

۲۲- صالح مەلا عومەر، قەیران خولقیننی زلهیزه کان له کوردستانی عیراقدا، و: سلیمان تاشان، چ ۱، هەولێر، ۲۰۰۸.

۲۳- یاسین سەردەشتی، چەند لاپەرەیهک له مێژووی گەلی کورد له پۆژەهلای کوردستان، بەرگی یەکەم، سلێکانی، ۲۰۰۷.

### گۆڤارهکان:

۲۴- ژار موخەمەد زەردیخان: کوردەکانی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی لەسەردەمی یەکەمین شەپری جیهانیدا، و: د. شەمال حەویزی، گۆڤاری (ئەکادیمی)، ژ (۲۶) سالی ۲۰۱۳.

۲۵- م. خەلیل مستەفا ئۆسمان: هەلوێستی ئارتۆلد ویلسونی ژ کیشەیا کوردی، گۆڤاری (ئەکادیمی)، ژ (۸) سالی ۲۰۰۸.

### نامەئەکادیمی:

۲۶- عەبدولخالد صابەر کەریم، بیرى نەتەوهیى له پەپرەو و پڕۆگرامەکانی کۆمەلە (جەمعیەت) و حزبە کوردییەکان و کاریگەرییان له جولانەوهی رزگاربخوایی نەتەوهی کوردیدا (۱۹۱۹-۱۹۴۵). نامەى ماستەر، زانکۆی سەلاحەددین، کۆلیژی ئەدەبیات، هەولێر ۲۰۱۳.

### سەرچاوه عەرەبییهکان:

#### الکتب

۲۷- ارشاک سافراستیان، الکرد و کردستان، ت: الدکتور احمد محمود خلیل، دار سردم للطباعة والنشر، ط ۲، سلیمانیة، ۲۰۰۸.

۲۸- جلیلی جلیل، م.س. لازاریف، م.أ. حسرتیان، شاکرو محویان، أولغا جیغالیئا، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ت: د. عبدی حاجی، مؤسسة موکریانی للبحوث والنشر، الطبعة الثانية، دهوك، ۲۰۱۲.

- ۲۹- د. ابراهیم الداوقی، اکراد ترکیا، دار المدی للثقافة والنشر، الطبعة الاولى، سوریه، ۲۰۰۳.
- ۳۰- د. بلهچ شیر کوه، القضية الكردية، ماضي الكرد و حاضرهم، دار اراس للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، اربیل، ۲۰۱۱.
- ۳۱- د. کمال مظهر: کردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى، دار اراس للطباعة والنشر، الطبعة الثالثة، اربیل، ۲۰۱۳.
- ۳۲- د. کمال مظهر: کراوک و توابهها حکم التأریخ و الضمیر، ج/ ۱، مطبعة رینوین، سنة - .
- ۳۳- الدكتور علی الصلابی: الدولة العثمانية عوامل النهوض و أسباب السقوط، دار الاندلس الجديدة للنشر والتوزيع، ط/ ۱، ۲۰۰۹.
- ۳۴- دیفید ماكدووال، الكورد شعب أنكر عليه وجوده، ت: عبدالسلام النقشبندی، دار اراس للطباعة والنشر، الطبعة الاولى، اربیل، ۲۰۱۲.
- ۳۵- روبرت أولسن، المسألة الكردية في العلاقات التركية - الإيرانية، ت: محمد احسان روضان، دار اراس للطباعة والنشر، اربیل، ۲۰۰۱.
- ۳۶- سی. جی. ادمونز، کرد و ترک و عرب، ت: جرجیس فتح الله، دار اراس للطباعة والنشر، ط/ ۲، اربیل، ۱۹۹۹.
- ۳۷- علي صالح میرانی: الحركة القومية الكردية في كردستان - سوريا، دار سپیریز للطباعة والنشر، ط/ ۱، دهوک/ ۲۰۰۴.
- ۳۸- ماجد عبدالرضا، القضية الكردية في العراق، ط ۲، بغداد ۱۹۷۵.
- ۳۹- مالمیسانژ: بدرخانوی جزیره بوتان و محاضر اجتماعات جمعیه العائله البدرخانیة، ت: شوکر مصطفی، مطبعة وزارة الثقافة - اربیل، ۱۹۹۸
- ۴۰- محسن محمد متولی، کرد العراق منذ الحرب العالمية الاولى ۱۹۱۴ حتى سقوط الملكية في العراق ۱۹۵۸، دار العربية للموسوعات، الطبعة الاولى، بیروت ۲۰۰۱.

٤١- نبیل زکی، الاکرد الاساطیر و الثورات و الحروب، مطبوعات کتاب الیوم، ١٩٩١.

### المجلات:

- ٤٢- م. نیبار بدیع عبدالعزیز: دور بریطانیا فی الاحداث الداخلیة فی ایران (١٩٢١ - ١٩٢٥)، مجلة (زانکوی کویه)، عدد (٣١) سنة ٢٠١٤، ص/٣١٣.
- ٤٣- ولیدة حسن، معاهدة لوزان و تأثيرها على الكرد و منطقة شرق الاوسط، المركز الكردي للدراسات، ٢٠١٨.
- ٤٤- د. اسماعیل حصاف: العلاقة الكردية - الارمنية (في ضوء المصادر الروسية و الارمنية)، مجلة (الاکادیمی) عدد (٩) سنة ٢٠٠٨.

### ئیندیگیسی کەسەکان

	ئ
ج	ئەحمەد بەرزنجی ٢٦، ٨٨
جەمال پاشا ١٦، ١٧	ئەحمەد بەگ فەتاح بەگ ٨٨
ح	ئەحمەد تەقی ٨٣
حەسەن خەیری ١١٠، ١١١	ئەحمەد عوسمان ١٥
حەمدی پاشا ٢٥	ئەدمۆنز ٧٦، ٩٩، ١٠٠، ١٠٢، ١٠٣
خ	١٠٥
خەلیل بەدرخان ٧٧	ئەرتۆلد ویلسۆن ٢٢، ٢٣، ٦٥
چ	ئەکرەم جەمیل پاشا ٣٠
چەرچل ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٨٠	ئەمین عالی بەدرخان ٢٣، ٢٥
ر	ئەمین مەعلوف ٧٨
رەزا (سەید رەزا) ٦٢	ئەوادیس ئەوغانجانیان ٣١، ٣٢
رەزاخان ٨٤، ١١٩	ئۆز دەمی ٩٠، ٩٥، ٩٨، ١٠٣، ١٠٤
رەشید کابان ٢٦	ئەبیراهیم (شەیخ الاسلام حەیدەری
س	زادە) ٢٣
سازانۆف ١٧، ١٨	ب
سالح بەگ حوسنی ٢٥	بابکوک ٧٢
سایکس ١٨، ٢٢	بوغوس نۆبار ٣١، ٣٢، ٣٤
سەعید (مەلا سەعید کەرکووکی	بیکۆ ١٨
زادە) ٨٨	ت
سەلیم (مەلا سەلیم) ١٦	تەها (شەیخ تەهای نەهری) ٥٣، ٥٧
	٨٥، ٩٠، ٩١، ١٠٥

ف	سمکۆی شکاک ٤٤، ٥٣، ٧٦، ٨٠،
فاسیلی نکستین ١٥	٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٩٠، ٩٧،
فەخری عادل بەگ ٢٥	٩٨، ٩٩، ١١٦، ١١٧،
فەیسەل (مەلیک فەیسەل) ٧٤،	سورەیا بەدرخان ٤٨
٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٩، ٨٣، ٨٧، ٨٩،	ش
٩٠، ٩٢، ٩٣، ٩٥، ١٠٥،	شەریف پاشا ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨،
ق	٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٤، ٣٥، ٣٦،
قادر (شەیخ قادر بەرزنجی) ٨٨، ٨٦،	٥٥، ١١٧،
١٠٢، ١٠٣، ١٠٥،	ع
ک	عادل بەگ ماردینی ٢٥، ٢٦،
کرزن ٧٥، ٩٢،	عارف پاشا ماردینی ٢٧، ٢٨،
کلیمنسۆ ٢١، ٢٣، ٣١،	عالی شان ٦٢،
کوکس ٦٦، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧،	عەبدولرەحمان پاشا ١٥،
٧٩، ٨٢، ٨٥،	عەبدولسەلام (شەیخ عەبدولسەلام
ل	باززانی ١٦،
لوید جۆرج ٣٦، ٥٩،	عەبدولکەریم عەلەکە ٨٨،
لوئیس مالت ٢٩،	عەبدولقادر (شەیخ عەبدولقادی
لۆرانس ٧٢،	نەهری) ٢٣، ٢٥، ٢٨، ٣٤، ٣٥،
م	٣٦، ٥٩، ٦٤،
مەجۆ ئاغا ٦٠، ٦٢،	عەونی پاشا ٢٣،
مەحموود (شەیخ مەحموود بەرزنجی)	عوبەیدوللا (شەیخ عوبەیدوللا
٢٦، ٤٥، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣،	نەهری ١٣، ١٤، ١٥،
٦٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩١،	عیسمەت ئینونو ٩٢،

محهمه د (شیخ محهمه د غه ریب) ۸۸	۹۳، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰
محهمه د ئاغا عه بدولپرهمان ئاغا	۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶
۸۸	۱۰۷، ۱۱۰
ن	موراد به درخان ۲۳
توتیل ۴۹، ۵۰، ۵۲، ۷۲، ۷۷، ۷۹	مس بیل ۷۲
و	مستهفا که مال ۲۷، ۲۸، ۳۰، ۵۵
ودرو ویلسون ۲۲، ۲۳	۵۸، ۶۰، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۷۰، ۷۱
ی	۷۳، ۷۷، ۱۰۴، ۱۱۱
یونگ ۷۳	مستهفا پاشا یامولکی ۸۴، ۸۸
	۱۰۲، ۱۱۶